DIARI DI VIAGGIO BY

SETTEMBRE/OTTOBRE 2016

MARCOPOLO

BIMESTRALE • ANNO VII • N° 5 • € 5,90

FIRENZE SOLO PER VOI

NUOVE APERTURE, ANGOLI DA SCOPRIRE, DRITTE DA INSIDER
Visite private, guidate da "fiorentini doc"

IRLANDA DI GUSTO

Dai pub di Dublino ai castelli di campagna

SPECIALE AGRITURISMI e SPA

Ancora in vacanza: tutte le proposte migliori per feste e ponti d'autunno

STREET FOOD MANIA

Dalla farinata ai supplì, gli indirizzi top

MAROCCO IN RELAX

Viaggiare sereni tra casbah e dimore di charme

IMMOBILIARE

VIVERE IN CAMPAGNA:

Casali in Toscana e Umbria da 100.000 euro

ISSN 9772038036009





Ricominciare alla **grande**

Arrivato settembre, si rientra dalle vacanze e si ritorna alla “solita vita”… O magari no, perché siete tra i fortunati che possono andare in ferie lontano dalla calca di agosto, oppure amate ricavarvi piccole fughe nel weekend, per ricaricarvi al meglio in vista della nuova stagione. In ogni caso, in questo numero d’autunno, troverete tanti suggerimenti. Iniziando con le novità, i must e le dritte da veri intenditori in una delle città più belle d’Italia: **Firenze**. Vista mille volte, forse, ma fidatevi: non sono mai abbastanza, tanto più che, seguendo le nostre indicazioni, troverete tantissime cose nuove e belle da scoprire.
Se invece volete ritagliarvi dei momenti di benessere e relax, scegliete uno degli **agriturismi** o delle **spa** che abbiamo selezionato, in belle location e con ottimi servizi per tutti, dalle famiglie alle coppie, ai golosi.
Restando in Italia, è il momento di una visita a **Matera**, che sta vivendo un momento di rinascita generale, dal Duomo restaurato a un’accoglienza sempre più dedicata ai piccoli, grandi piaceri della vita. E per i golosi, tutti gli indirizzi migliori per gustare lo **street food**, tendenza gastronomica in continua ascesa. Per chi sceglie l’estero, ecco un itinerario da **Dublino** ai castelli della **campagna irlandese** e un viaggio in **Marocco**, tra casbah e dimore di charme.
Infine, un’avvertenza per i viaggiatori: abbiamo documentato, dopo aver verificato direttamente la situazione, una seria problematica con le prenotazioni tramite il noto sito Trivago. Trovate a pag. 44 i dettagli della vicenda e il contatto a cui raccontarci la vostra esperienza, nel caso siate tra le malcapitate vittime…





Sommario







diari di viaggio

reportage

metropoli

IN COVER | Vista sul **Duomo** di **Firenze**
IN EDITORIALE | Il panorama fiorentino
ERRATA CORRIGE | Le foto del servizio sul Kenya del numero precedente (pp.176-185) sono di Carlo Digilio

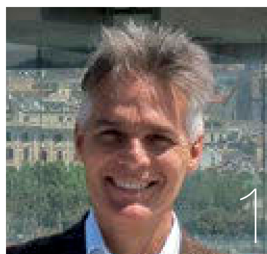


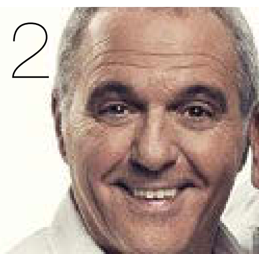


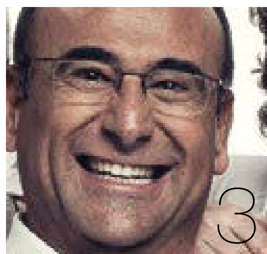


In viaggio con noi

1. LORENZO CIOMPI (p. 44) **2.** GIORGIO PANARIELLO (p. 48) **3.** CARLO CONTI (p. 48) **4.** LEONARDO PIERACCIONI (p. 48) **5.** MAURIZIO COLOMBI (p. 48) **6.** LIGABUE (p. 49) **7.** GIUSY FERRERI (p. 49) **8.** ROBERT SMITH (p. 49) **9.** MAX GAZZÈ (p. 49)



















weekend

rubriche







inoltre...

Al.ma MEDIA

AL.MA MEDIA s.r.l.

Sede
Via Tenuta del Cavaliere 1 - 00012 Guidonia Montecelio (RM)
tel. +39 06.89676009 fax +39 06.89676000
alma.direzione@almamail.tv

Direzione Commerciale e Pubblicità
Via Boccaccio 4 - 20123 Milano
tel. +39 02.55410.829 fax +39 02.55410.734
alma.pubblicita@almamail.tv

PRESIDENTE
Ermanno Ruscitti

RELAZIONI ESTERNE
Giacomina Valenti — *alma.relazioni@almamail.tv* *giacomina.valenti@almamail.it*

DIREZIONE EDITORIALE
Corrado Azzolini — *alma.editoria@almamail.tv* *corrado.azzolini@almamail.it*

DIREZIONE COMMERCIALE
Luciano La Tona — *alma.pubblicita@almamail.tv* *luciano.latona@almamail.it*

DIARI DI VIAGGIO BY
MARCOPOLO

DIRETTORE RESPONSABILE
Valter La Tona — *valter.latona@almamail.it*

CAPOREDATTORE
Lia D'Angiolino — *lia.dangiolino@almamail.it*

REDAZIONE
Nicole Di Giammatteo

SEGRETERIA DI REDAZIONE
Veronica Cerroni — *alma.desk.travel@almamail.tv* *veronica.cerroni@almamail.it*

GRAFICA
Francesca Ottaviano — *francesca.ottaviano@almamail.it*
Simona Ferri, Simone Dalena, Valeria Moroni

HANNO COLLABORATO
Lorenzo Ciompi, Luisella Colombo, Martina De Angelis, Carla Diamanti, Simona Dolce, Alessandra Gesuelli, Isa Grassano, Massimiliano Rella, Roberto Ruberti, Corrado Ruggeri, Olivia Vennari, Flavia Zarba

FOTO
Stefano Cellai, Nicoletta Diamanti, Massimiliano Rella

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
AL.MA MEDIA S.R.L.
Sede Milano - via Boccaccio, 4 - 20123 Milano
tel. +39 02.55.410.829 - fax +39 02.55.410.734

Area Clienti
Raffaele Taliercio — *raffaele.taliercio@almamail.it*
tel. +39 02.55.410.815 - mob +39 348.25.467.03
Paolo Tosetti

Area Centri Media - Key Client
Luciano Pedrini

STAMPA
NUOVO ISTITUTO D'ARTI GRAFICHE S.P.A.
Via Zanica, 92 – 24126 Bergamo
Tel. +39 035.329.1

DISTRIBUZIONE ITALIA
M-DIS Distribuzione Media spa
Via C. Cazzaniga, 19 - 20132 Milano - tel. +39 02.25.821

Numero 5 - Anno VII - Settembre/Ottobre 2016
Reg. Trib. Roma N° 393/2009 del 19 Novembre 2009

FINITO DI STAMPARE AGOSTO 2016

SCRIVERE A:
DIARI DI VIAGGIO BY MARCO POLO
Centro Direzionale CAR - Edificio A - 1° piano
Via Tenuta del Cavaliere 1 - 00012 Guidonia Montecelio (RM)
alma.desk.travel@almamail.tv

SERVIZIO ARRETRATI
Informazioni: tel. +39 039 99.91.541- fax +39 039.99.91.551
Orari: 9-13 / 14-18 dal lunedì al venerdì



1
Non solo
fiorentina

2
Tutti
al brunch

3
Arte non
convenzionale

4
Stoffe
d’altri tempi

5
Spazi verdi
in città



Non finisci mai di scoprirla

Puoi esserci stato mille volte, ma Firenze vale sempre la pena: basta sapersi muovere tra le opere d'arte famose in tutto il mondo e i risvolti più defilati della città. Dalle stradine di Oltrarno ai locali storici del centro, tra capolavori del Rinascimento e panini tartufati, creazioni d'alto artigianato e nuovi spazi multifunzionali

Testi di ***Olivia Vennari*** | ***Foto di Stefano Cellai***



A Firenze si torna sempre. Perché quando ti entra dentro non ti lascia più; perché sembra essere sfuggita allo scorrere del tempo e ogni passo tra le sue strade e viuzze lastricate è un'esperienza diretta con il **Rinascimento**, tra musei, chiese dai marmi policromi, piazze, giardini e botteghe artigiane che si incontrano ad ogni angolo. Ma è anche una città capace di offrire **nuovi indirizzi** e **spazi rinnovati**, insospettabili angoli sconosciuti, anche quando si pensava di sapere tutto. E per completare, mette a disposizione una variegata possibilità di gustarsi il bello della vita, tra ottime **strutture ricettive**, una **cucina saporita** come poche e una **tradizione di artigianato** irresistibile anche per i meno propensi allo shopping. Ecco dunque il meglio, il nuovo e i tesori nascosti di un gioiello italiano da riscoprire ancora. Magari **a piedi** o **in biciclet-**

In questa pagina, immagini di **Santa Maria Novella**, e nella successiva, l'**Officina Profumo Farmaceutica**. In apertura, il **Duomo di Firenze** e il **negozio Ginori**





Arrivare e muoversi

ARRIVARE

AEREO: L'aeroporto **Amerigo Vespucci** è a soli 5 km dal centro città, cui è collegato da **bus navetta** e **taxi**. Si atterra anche all'aeroporto **Galileo Galilei** di **Pisa**, a 80 km, raggiungibile in **treno** (circa ogni ora) o con navetta **Terravision**.

TRENO: Nodo primario della rete italiana, Firenze si raggiunge in meno di due ore da **Roma** e **Milano**, in 3 ore da **Napoli** e in 37 minuti da **Bologna**.

AUTO: L'**autostrada A1** tocca Firenze con 5 stazioni di uscita/entrata: Nord, Ovest, Scandicci, Certosa e Sud. Dalla costa si arriva con l'**A11** Firenze-Pisa-Livorno, che collega la città al porto di Livorno, il più vicino a Firenze.

MUOVERSI

BUS: Piccoli bus elettrici collegano i vari punti della città (linee A-B-C e la C1, che tocca tutti i principali musei del centro): sono il modo migliore per muoversi. Biglietti e abbonamenti si acquistano nelle **rivendite autorizzate** (bar, tabaccherie, edicole) o presso la **sala ATAF** nella **Stazione di Santa Maria Novella** (Info: ProntoAtaf, www.ataf.net, tel. 800 424500).

BICICLETTA: Comoda alternativa, la bici a noleggio consente di visitare la città muovendosi sulle piste ciclabili. Si noleggiano in vari punti, tra i quali **Florence by Bike** (www.florencebybike.it, tel. 055 488992).

TAXI: si fermano per strada o si prenotano al tel. 055 4390.

Sopra, il ristorante **Il Latini**. Nella pagina successiva, due foto del **Mercato Centrale** della città



Gastronomia

Non solo **fiorentina**

1

Se parliamo di cucina il nome di **Firenze** è indissolubilmente legato a quello della **bistecca**, comunemente chiamata "**fiorentina**". Ma ci sono altre gustose specialità, come la **schiacciata all'olio** (in foto) e la **schiacciata alla fiorentina**. La prima è una variante di quella che a livello nazionale è conosciuta come "**focaccia**". Non esiste uno standard unico. Ci sono ottime schiacciate che sono croccanti, altre invece sono soffici, alte o basse. L'importante è che venga usato l'olio extra vergine di Firenze. In **piazza San Marco** c'è uno storico fornaio, il **Pugi**, che prepara due tipi di schiacciate all'olio favolose (Piazza San Marco 9B, focacceria-pugi.it). La **schiacciata alla fiorentina** invece è tutt'altra cosa. Si tratta di un dolce simile alla "mantovana", preparato nel periodo del Carnevale: irresistibile se farcita con crema chantilly o panna.

ta, perché Firenze riesce anche a compiere la magia di liberarci, una volta tanto, della macchina.

In zona Santa Maria Novella

Sia a piedi che in bicicletta, il punto di partenza per un itinerario nel cuore del centro storico è **Piazza Santa Maria Novella**, sulla riva destra dell'Arno; prende il nome dalla basilica in stile romanico gotico, costruita tra il 1246 e il 1360, e conserva all'interno opere di artisti come **Masaccio**, **Ghirlandaio** e **Giotto**. Entrando in chiesa si può accedere anche al **Museo di Santa Maria Novella**, con lo splendido **Chiostro Verde** affrescato da **Paolo Uccello**. Non distante dalla chiesa c'è l'**Officina Profumo Farmaceutica di Santa Maria Novella**, un vero e proprio tuffo nel passato: in un ambiente neogotico profumi, saponi, essenze preparati secondo ricette di tradizioni secolari. I locali di **Via della Scala** tutt'oggi adibiti alla vendita, sono vere e proprie sale museali.

Tendenze

Tutti al **brunch**

Tanti i luoghi dove fare un brunch a Firenze. Tra “classici” e modaioli, ecco qualche indirizzo. **La Libreria Brac** (via dei Vagellai 18r, tel. 055 0944877, www.libreriabrac.net) offre un’ottima alternativa culinaria agli amanti della cucina vegetariana e vegana: brunch domenicale a base di cibi freschi lavorati al momento. **Il Rifrullo** (v. di San Niccolò 55r, tel. 055 2342621, www.ilrifrullo.com), locale storico di San Niccolò, è stato tra i primi a importare in città la formula del brunch, d’ispirazione americana anche nella proposta gastronomica. Appuntamento di domenica per godere dell’atmosfera un po’ bohemienne del quartiere. Formula simile anche a **La Boulangerie del Rifrullo** in via de’ Rondinelli, zona Duomo (tel. 055 281658). Sempre la domenica al **Cuculia** (via dei Serragli 3r, tel. 055 2776205, cuculia.it) il brunch è servito con un piatto unico rigorosamente vegetariano, composto da cinque assaggi salati e da un dolce. Il locale ospita spesso mostre temporanee e presentazioni di libri.



Non è invece un museo, ma ne rievoca il fascino, uno dei boutique hotel più belli d’italia. Il **JK Place**, defilato e discreto, è uno degli indirizzi più amati anche dalle star: la hall tutta sui toni del nero è anche una biblioteca, con volumi sull’arte e il design. Da non perdere il brunch domenicale, aperto anche agli esterni, nello splendido dehor con affaccio sulla piazza. Merita uno stop da veri gourmet il ristorante **Il Latini**, da anni punto di riferimento assoluto della buona cucina in città, preso d’assalto quotidianamente sia dai fiorentini che da turisti provenienti da ogni dove: l’ambiente è informale ma con gusto, tra prosciutti appesi al soffitto e stampe d’epoca alle pareti.

San Lorenzo: vecchio e nuovo si fondono

Da Santa Maria Novella a **San Lorenzo** il percorso è molto breve. Questa zona ha un’importanza particolare perché era il quartier generale della **famiglia Medi-**







Sopra e a sinistra, la **basilica di San Lorenzo**; in basso e nella pagina precedente, la **Menagere** di recente apertura

ci. **Cosimo il Vecchio** decise di stabilirsi nell'attuale **via Cavour** facendo progettare a **Michelozzo** il suo palazzo. La **basilica di San Lorenzo**, la cui facciata è incompiuta, è una chiesa dalle linee rinascimentali purissime, opera di **Brunelleschi**. Seguendo la navata lungo **via dell'Ariento** troviamo l'edificio del nuovo **Mercato Centrale** inaugurato nel 2014: con il recupero del primo piano dello storico mercato dove una volta si vendevano frutta e verdura, è nato un nuovo spazio gastronomico-alimentare in cui street food di ogni genere e cucina locale convivono sapientemente. È come una grande piazza aperta, circondata da ariose strutture ottocentesche e da tanti chioschi che offrono prodotti di nicchia e di qualità, per mangiare e bere bene in relax. Frequentatissimo sempre, grazie anche all'orario continuato sette giorni su sette, continua a essere uno dei luoghi di ritrovo trendy della città.
Poco distante da qui e di recente apertura la **Menagere**, uno spazio molto grande che ospita un caffè, un cocktail bar, un ristorante, un fioraio e un negozio di oggettistica di design: stesso nome e stessa location per quello che un tempo era un rinomato negozio di casalinghi che, dopo un secolo di storia, torna a nuova vita. Menagere è anche cucina tradizionale a prezzi popolari, che segue il ritmo delle stagioni ed evita il luogo comune del piatto fiorentino a tutti i costi.



In questa pagina, il **Battistero di San Giovanni**. Nella successiva, il **Duomo** e il **Campanile di Giotto**



Firenze nel mondo

Una piccola strada conduce in **Piazza del Duomo**, agglomerato di arte e magnificenza open air che comprende la **Basilica di Santa Maria del Fiore**, il **Campanile di Giotto** e il **Battistero di San Giovanni**. La cattedrale, esempio straordinario di gotico italiano, iniziata nel 1296 è stata completata nel 1436 con la cupola-capolavoro di **Filippo Brunelleschi**, ancora oggi simbolo di Firenze e costruzione maestosa da cui godere di una vista mozzafiato sulla città. Di lato alla facciata un altro gigante, il **campanile di Giotto** (ultimato nel 1359 da Francesco Talenti), svetta con i suoi 85 metri di cromatismi. Di fronte al Duomo il **Battistero di San Giovanni**, la cui combinazione di architettura romanica e paleocristiana lo rende uno dei monumenti più antichi di Firenze.

Esiste la possibilità di acquistare un biglietto unico (15 euro) per visitare sia questi monumenti che il **Museo dell'Opera del Duomo** (info su www.ilgrandemuseodelduomo.it). Proprio il museo, che conserva la maggiore collezione al mondo di sculture del Medioevo e del Rinascimento fiorentino è stato **da poco rinnovato**: per la prima volta oltre 200 opere sono visibili al pubblico dopo il restauro.


NORI
ONDATA NEL 1735



In queste due pagine, un interno dello splendido negozio **Ginori**, famoso per le sue porcellane e ceramiche di lusso



Firenze **privata**

Dal mese di **settembre** i fortunati visitatori della città fiorentina possono cogliere al volo un'occasione unica. Attraverso il progetto sperimentale avant-garde della nuova piattaforma **Firenze Yes Please**, infatti, - in collaborazione con la **Lungarno Collection** e altri **alberghi 5 stelle** della città - si ha la possibilità di vivere **esperienze non convenzionali** alla scoperta della Firenze più privata e segreta. Un servizio che anticipa i bisogni del visitatore, offrendo **servizi eccellenti** per mano degli stessi alberghi, con lo scopo che "si arrivi a Firenze come visitatore e si torni a casa come amico". Tra i fiori all'occhiello di queste esperienze, ci sono la visita privata dell'**Antico Setificio Fiorentino**, un autentico gioiello in riva all'Arno che parla di bellezza ed eleganza al mondo intero, accompagnati del guru dell'alta moda uomo

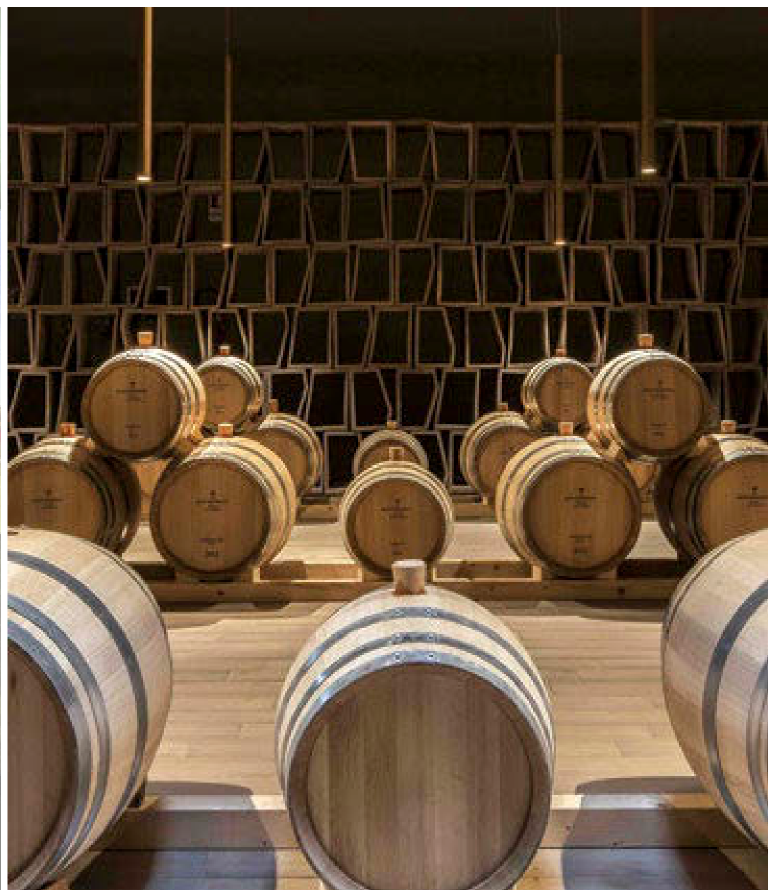


"made in Italy" **Stefano Ricci**; una cena in compagnia di **Piero Antinori** nella **Cantina Antinori**, mentre si esplorano i suoi scorci più suggestivi ed inusuali; e l'accogliente aperitivo di benvenuto con **Laudomia Pucci**, figlia ed erede dello stilista fiorentino, tra gli archivi del sontuoso **Palazzo Pucci**. Location eccezionali, in esclusiva, con **personaggi fiorentini di alta fama culturale** che "introducono" il visitatore nella "loro" Firenze.

In città non mancano anche luoghi che offrono l'opportunità di visite particolari, come quella del **Palazzo Corsini**: ammirate le sale affrescate degli Appartamenti Estivi e la suggestiva sala del Ninfeo "Grotta", e immergetevi nella storia del Palazzo, arricchita di numerosi aneddoti sulla famiglia. Anche il **Museo degli Argenti**, custodito nel complesso di Palazzo Pitti, è meta ideale per un tour privato: conserva il tesoro granducale costituito da gioielli, piatti e altri arredi in oro, argento, perle, pietre preziose e vasi appartenuti a Lorenzo il Magnifico. E se siete ospiti all'hotel **Four Season**, chiedete al concierge di consigliarvi delle visite private o approfittate di vedere il **Giardino della Gherardesca**, un'oasi di alberi frondosi, vasti prati e fiori colorati. Una passeggiata tra questi sentieri offre una tregua ristoratrice dalle strade affollate, mentre si scoprono statue, fontane, piscine e un piccolo tempio in stile ionico.

Sopra e in basso, la **Cantina Antinori**. Nella pagina precedente, dall'alto, il **Palazzo Pucci**, il **Giardino della Gherardesca** e un'esperienza di **Firenze Yes Please**







In **via de' Rondinelli**, di lato alla piazza, ha da qualche tempo riaperto lo storico negozio **Richard Ginori**: siamo al cospetto della massima espressione di eccellenza italiana nell'alta manifattura artistica della porcellana, diventata famosa in tutto il mondo. Da **via dei Banchi**, il secondo ingresso dell'elegante store, viene mostrata la modellazione, ovvero una rievocazione vera e propria del laboratorio dell'artigiano. A pochi passi, in **via del Trebbio**, c'è **Buca Lapi** trattoria tipica nata nel 1880 nelle cantine di **Palazzo Antinori**. Buca è il termine fiorentino che indica le trattorie alle quali si accede scendendo qualche gradino sotto il livello della strada. Piatti e qualità delle materie prime straordinari in un'atmosfera conviviale: una curiosità, i paralumi delle lampade sui tavolini sono riempiti dalle scritte dei visitatori. Uscendo su **piazza Antinori** fino a **ponte Santa Trinita** si entra nella "Rodeo Drive italiana", **Via de' Tornabuoni**, che da sempre per i grandi marchi mondiali è luogo ideale per uno shopping di classe. Tra le vetrine scintillanti c'è ancora il mitico **Procacci**, gastronomia ricercata e winebar ante litteram, che dal 1885 a oggi ha saputo resistere alla via delle griffes per antomasia, mantenendo un saldo legame col passato. Da Procacci non si cucina, le specialità sono da mangiare fredde, accompagnate da un bicchiere di vino: da provare il famoso **panino tartufato**, e quello burro e acciughe.
Lungo la via del lusso si incontra il maestoso **Palazzo Strozzi**, uno degli esempi più belli di architettura privata del Rinascimento. Dopo la seconda guerra mondiale è diventato lo spazio espositivo più ampio della città, ospitando mostre di prestigio internazionale. È

Sopra, **Via de' Tornabuoni**. Nella pagina seguente, due foto del mitico **Procacci** con la sua ricercata gastronomia




SALMONE SELVAGGIO DI ALASKA CON SALSA DI RUCOLA
TARTUFATO
€1.80

In questa pagina, l'originalissimo **Fishing Lab**. Nella pagina successiva, uno scorcio della **Chiesa Santa Croce** e due immagini dello storico **Antico Vinaio**



anche un centro culturale dinamico grazie all'attività del **Centro di Cultura Contemporanea Strozzina**, che si occupa di installazioni di arte contemporanea, concerti, spettacoli e sfilate di moda. **Dal 23 settembre al 22 gennaio 2017**, infatti, ospita la prima grande mostra italiana dedicata a uno dei più celebri e controversi artisti contemporanei: **Ai Weiwei** (vedi a pag. 136). Attraversando, poi, **piazza della Repubblica**, animata dopo il tramonto da artisti di strada e dove si affacciano alcuni caffè storici della città che furono punti di ritrovo di molti artisti e scrittori, si entra prima in **via del Corso** e poi in **via del Proconsolo**, che significa **Museo Nazionale del Bargello**: questo importante spazio riunisce molte celebri sculture del Rinascimento inclusi capolavori di **Donatello**, **Della Robbia**, **Verrocchio**, **Michelangelo** e **Cellini**. Di fronte al museo, il prestigioso ristorante Alle Murate, ha lasciato spazio al nuovissimo e originale **Fishing Lab**, dove abili chef reinterpretano la cucina tradizionale toscana in versione marinara: ottima anche la proposta di street food di pesce.

Santa Croce, la Sindrome di Stendhal

Camminare alla volta di **Santa Croce** passando dalla vicina **via dei Neri** significa fare una pausa nel tempio





dello street food fiorentino. All'**Antico Vinaio** storica vineria, studenti, turisti e clienti abituali si mettono in fila per la famosa **schiacciata ripiena**. Il segreto: prezzi onesti e salumi provenienti da fornitori di fiducia nella zona. La **sindrome di Stendhal** nacque a Firenze, in seguito alla sensazione di smarrimento che lo stesso scrittore provò dopo essere stato rapito dalla bellezza della **Basilica di Santa Croce**, luogo d'incontro illustre di umanisti, scienziati, teologi che contribuirono alla creazione dell'identità fiorentina tra il medioevo e il rinascimento. Qui sono sepolti geni come **Galileo**, **Michelangelo**, **Foscolo**, **Alfieri**, **Machiavelli**, **Rossini** e **Leon Battista Alberti**. A pochi passi da lì, approfittate di vedere la recente "rinascita" dell'Ospedale dei bambini abbandonati, lo **Spedale**



Da scoprire

3

Arte **non** convenzionale

In pieno centro storico c'è il **Museo Opificio delle Pietre Dure** che raccoglie manufatti in pietre dure e in marmi policromi, dipinti su pietra, a olio e vari strumentazioni da lavoro. L'esposizione delle opere segue un percorso cronologico, dai primi anni del '600 a fine '800. Fondato dal **Granduca Pietro Leopoldo di Lorena** e aperto al pubblico nel 1775 il **Museo della Specola** è il più antico museo scientifico d'Europa. Contiene la più grande collezione al mondo di cere anatomiche e oltre 3.500.000 animali: di questi 5.000 sono esposti al pubblico. Inserito nel circuito dei musei fiorentini minori, il **Museo Horne** è un regalo di **Herny Percy Horne**, architetto e storico dell'arte inglese morto a Firenze nel 1916. Per molti è il museo più raffinato della la città: espone oltre seimila opere dal Medioevo al Rinascimento. Capolavoro assoluto il **Santo Stefano** di **Giotto**.

In questa foto, il **Palazzo Vecchio**; in basso, il caffè storico **Rivoire**. Nella pagina precedente, uno scorcio di **Piazza della Signoria**



degli Innocenti in piazza Santissima Annunziata, il primo brefotrofio specializzato d'Europa fondato nel 1419 su un progetto iniziale di Brunelleschi. Ricordate, inoltre, che **fino al 30 ottobre** vengono esposte nel refettorio della **Villa La Quiete**, in zona Castello, **sette grandi opere di Botticelli**, tesori ritrovati e rimasti inediti sino ad ora. Merita fare un breve tratto di percorso a ritroso prima da passare "diladdarno", come si dice in fiorentino stretto, per concedersi la spettacolare visione di **Piazza della Signoria** e **Palazzo Vecchio**, sede del governo cittadino dal 1300 a oggi, vera e propria fortezza medievale sormontata dalla **Torre d'Arnolfo**, la più alta della città. La splendida piazza con le sue statue è un museo a cielo aperto: il **Perseo** del **Cellini**, il **Ratto delle Sabine** del **Giambologna**, la **Fontana del Nettuno** dell'**Ammannati**. Sulla piazza si affaccia anche il caffè storico **Rivoire**, fondato nel 1872, che da oltre un secolo soddisfa i palati di tutti gli avventori. Dai tavolini esterni il pa-



norama è ancora più spattacolare, gustando un'ottima cioccolata calda o i profumati dolci alla frutta.
A fianco di **Palazzo Vecchio** sorge quella che al tempo di **Cosimo de' Medici** era sede dei suoi uffici, ora divenuta la celebre **Galleria degli Uffizi**, una delle più importanti collezioni di pittura al mondo. Da Palazzo Vecchio parte anche il **Corridoio Vasariano**, un lungo e sensazionale passaggio sospeso che collega Palazzo Vecchio a Palazzo Pitti, sull'altra riva dell'Arno. Il percorso fu disegnato e costruito da **Giorgio Vasari** nel 1564 per permettere ai Medici e ai loro ospiti di spostarsi

In questa foto, il raffinato hotel **Continentale** del **gruppo Ferragamo**; sopra, l'hotel **Lungarno** del gruppo, con vista sull'Arno; in basso, **The Fusion Bar & Restaurant**. Nella pagina successiva, una vista sul **Ponte Vecchio**



in sicurezza tra la sede del potere e la residenza privata; nel Corridoio Vasariano sono esposti oltre 1000 dipinti, realizzati tra il XVII ed il XVIII secolo e un'importante collezione di autoritratti di grandi artisti come **Filippo Lippi**, **Rembrandt**, **Velazquez**, **Delacroix** ed **Ensor**. Al momento chiuso al pubblico, può essere visitato in gruppo attraverso agenzie esterne (www.florencetown.com) o prenotando presso gli stessi Uffizi. In direzione Ponte Vecchio, in una deliziosa piazzetta che non si affaccia sulle rotte turistiche tradizionali, c'è un piccolo locale, **Amblé**, che si è rapidamente imposto in città per le sue proposte gastronomiche rigorosamente a chilometro zero e per l'arredamento vintage e di design,



Le **cantine** top

L'area del **Chianti Classico**, che si estende tra **Firenze** e **Siena**, è la più rinomata zona di produzione di vini in Toscana. Negli ultimi anni il crescente sviluppo dell'enoturismo, ha permesso alle nuove generazioni di unire turismo e qualità del prodotto, aprendo le porte delle loro cantine ad appassionati di tutto il mondo. Ecco una selezione di **cantine top**, da scoprire con una gita da Firenze (e occhio al tasso alcolico, se siete alla guida...).

Castello di Verrazzano: di origine etrusco-romana, si trova in posizione panoramica sulla **Val di Greve** e dal VII secolo è di proprietà dell'omonima famiglia dove nel 1485 nacque Giovanni, il famoso scopritore di gran parte della costa americana. I visitatori possono pernottare all'interno della proprietà, in una casa colonica adibita ad agriturismo (Via S. Martino in Valle 12, Greve in Chianti, tel. 055 854243).

Vignamaggio: a Greve in Chianti, è una delle aziende agricole più antiche e conosciute della zona del Chianti classico. Oltre duecento ettari tra boschi, vigne e ulivi, il cui fulcro è la villa rinascimentale di proprietà della famiglia dei **Gherardini**, che è annoverata tra le più prestigiose dimore storiche italiane. Qui i vitigni più rappresentativi sono il **Sangiovese**, il **Cabernet Sauvignon**, il **Cabernet Franc**, il **Merlot**, il **Syrah**, la **Malvasia**, il **Trebbiano**. Oltre ai wine tour e alle degustazioni, si può soggiornare nella villa (Via Petriolo 5, Greve in Chianti, tel. 055 854661, www.vignamaggio.com)

Marchesi Antinori: è una delle famiglie storiche più importanti del panorama vitivinicolo toscano e non solo. L'attuale cantina a **San Casciano Val di Pesa** è una vera e propria opera d'arte architettonica a cielo aperto, circondata da vigneti come il **Sangiovese**, il **Canaiolo**, il **Ciliegiolo**, il **Colorino**, la **Malvasia nera**, il **Mammolo**. Una parte è dedicata anche a vitigni internazionali tra cui il **Cabernet Sauvignon** e il **Cabernet Franc**. L'azienda offre un ampio ventaglio di esperienze per l'enoturista (Loc. Bargino, Via Cassia per Siena 133, San Casciano Val di Pesa, tel. 055 2359700, www.antinorichianticlassico.it).

Colle Bereto: Un angolo di paradiso, "il nostro buen retiro", come lo definiscono **Franca Pinzauti** e suo marito **Lorenzo**, grandi imprenditori nella moda, che hanno acquistato a **Radda** nel cuore del Chianti classico, l'azienda agricola. Qui tutti i vini compiono un passaggio di almeno dodici mesi nel legno, dove dopo la maturazione vengono imbottigliati (Loc. Colle Bereto, Radda in Chianti, tel. 0577 738083, www.collebereto.it, in foto).



Qui, la vista sul **Duomo** di Firenze





in cui ogni pezzo è in vendita. In zona, gli alberghi del gruppo **Ferragamo**, spaziano per tipologia e offerta: dal classico **Lungarno**, al boutique hotel **Portrait**, dal raffinato **Continentale** al "giovane e creativo" **Gallery Art Hotel**, che ha di recente lanciato con grande successo **The Fusion Bar & Restaurant**: ottimi cocktail abbinati a piatti di cucina fusion di altissimo livello.

Oltrarno, cuore pulsante della città

Attraversando **Ponte Vecchio** si percepisce come sia ancora il luogo simbolo delle botteghe orafe e di alcuni gioiellieri; ogni giorno orde di turisti lo affollano per contemplare le vetrine affacciate sul suo passaggio centrale. Una delle due terrazze ospita infatti il busto del **Cellini**, il più famoso orafo fiorentino. Solo pochi passi per ritrovarsi dall'altro lato della città sulla riva sinistra del fiume, nell'**Oltrarno**, zona genuina e conosciuta per gli importanti esempi di artigianato che ancora resiste all'incessante produzione di massa: è ancora possibile catapultarsi nel passato, addentrarsi nelle stradine strette e vedere artigiani al lavoro. Non plus ultra dell'artigiano della zona, punto d'incontro per antiquari, collezionisti, designer è la **Moleria Locchi**: famosa in tutto il mondo per la qualità dei restauri su preziosi oggetti di vetro e di cristallo, qui il lavoro viene ancora oggi eseguito con antiche mole, secondo tecniche tradizionali continuamente affina-

Sopra, il ristorante **Borgo San Jacopo**; in basso, i suoi chef **Peter Brunel** e **Loretta Fanella** e uno dei piatti proposti: trota rosa salata e affumicata. Nella pagina precedente, due immagini della **Chiesa di Santa Felicita**







Hand made

4

Stoffe
d'altri tempi

Un gioiello della città sono le piccole botteghe artigiane. All'**Antico Setificio Fiorentino** (in foto), protetto da un cancello in ferro battuto nel quartiere di **San Frediano**, si lavora da quattro secoli al suono degli antichi telai a mano del Settecento (uno di questi è stato costruito seguendo un progetto di **Leonardo Da Vinci**) e che producono sete damascate e passamanerie. Il laboratorio restaura gli antichi abiti conservati nei musei di tutta Europa. Su richiesta dei clienti riproduce anche gli antichi ricami conservati nell'archivio. A metà tra museo e negozio è anche la **Casa dei Tessuti**, da cui sono passate, per farsi confezionare gli abiti di scena, star di fama internazionale come **Sophia Loren** e **Cher**. In una piccola sezione aperta al pubblico sono esposti broccati, fusi in legno, macchine da cucire e tutti gli utensili che ormai sono entrati a far parte della storia.

In questa pagina
e nella successiva, in alto,
il **Giardino di Boboli**.
Nella pagina seguente,
in basso,
il **Giardino delle Rose**

Natura

Spazi verdi in città

Per alcuni il più bello, al **Giardino Bardini** si entra sia da **via dei Bardi** che da **Costa San Giorgio** (tel. 055 20066206). Da qui si può godere di una visuale formidabile, insieme ai glicini, il giardino all'inglese, la **Kaffeehaus**. Il **Giardino di Boboli**, i cui viali sono stati il modello mediceo per i giardini di tutta Europa, è imponente e romantico, nonché il più famoso e visitato (piazza Pitti 1, tel. 055 2298732, giardinodeiboboli.it). Il **Giardino delle Rose** (in foto) in piena fioritura è un vero e proprio festival di gemme il miglior luogo per meditare sulla bellezza (viale Poggi 2). La visita al **Giardino Torrigiani** (via dei Serragli 144, tel. 055 224527, giardinotorrigiani.it) va prenotata ma ne vale la pena: nel centro c'è una torre neogotica sulla cui sommità è situato un piccolo osservatorio da cui ammirare le costellazioni. Il **Giardino dei Semplici** è l'Orto Botanico fondato da **Cosimo I de' Medici** nel 1550 e rappresenta una delle prime realizzazioni al mondo del suo genere. Ospita più di seimila piante provenienti da ogni parte del mondo (Via Micheli 3, tel. 055 2757402).





te da un'attenta ricerca. L'incontro con la **Chiesa di Santa Felicita**, una delle chiese fiorentine più antiche, non lascia indifferenti: la sua fondazione risale all'età romana, anche se l'aspetto attuale è Settecentesco. Varcato l'ingresso, è importante volgere lo sguardo a destra verso la **Cappella Capponi**: di fronte la straordinaria **Deposizione** di **Jacopo da Pontormo**, capolavoro assoluto dell'arte manierista. A due passi dalla chiesa il **ristorante Borgo San Jacopo** vanta una posizione straordinaria, con vista eccezionale sull'Arno. La passione e la competenza dello chef **Peter Brunel** aggiungono al menu tipicamente italiano suggestioni gastronomiche internazionali. Proseguendo lungo **via Guicciardini** ecco **piazza Pitti** e il suo **Palazzo**, ultima residenza dei Medici, attualmente ospita alcuni dei più importanti musei cittadini: al primo piano si trovano la **Galleria Palatina** con un'ampia collezione di quadri del XVI e XVII secolo e gli **Appartamenti Reali**; al piano terra c'è il **Museo degli Argenti**, che raccoglie la collezione di preziosi oggetti appartenuti ai Medici; la **Galleria d'Arte Moderna** si trova invece all'ultimo piano ed ospita una stupenda collezione





In questa foto, **Palazzo Pitti**



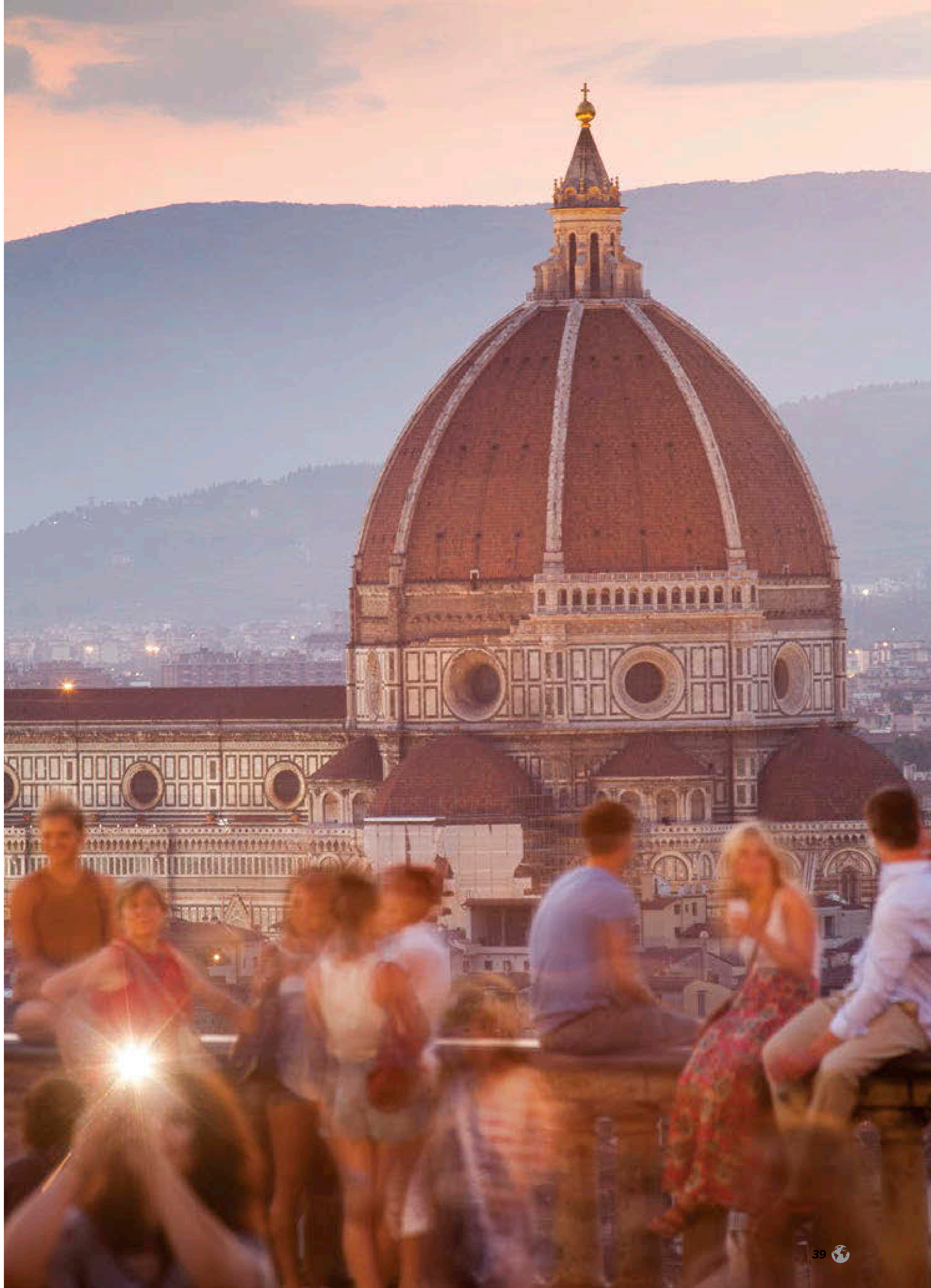


di dipinti. Nella **Palazzina del Cavaliere**, distaccata dal palazzo e immersa nel **Giardino di Boboli**, si trova il **Museo delle Porcellane**, mentre nella **Palazzina della Meridiana** c'è la **Galleria del Costume**, con abiti e manufatti della moda che ripercorrono la storia degli ultimi tre secoli. Il quartiere di **Santo Spirito**, con la sua meravigliosa piazza verde molto frequentata in qualunque ora della giornata, è la vera anima dell'Oltrarno. Qui si trovano bar e ristoranti caratteristici, con i posti a sedere sia dentro che fuori. Di mattina si può curiosare al mercato o visitare la Basilica rinascimentale di **Santa Maria di Santo Spirito**, che conserva straordinari affreschi di **Botticelli** e **Filippino Lippi**. Una novità gastronomica della zona è **Gurdulù**, che prende il nome da personaggio di Italo Calvino e dove i proprietari, insieme alla rinomata chef **Entiana Osmenzeza** hanno dato vita a un ristorante che ricorda un po' un club londinese e dove il menu offre suggestioni balcaniche, spagnole e fiorentine.

Fuori dal caos

L'importante è non farsi sopraffare dall'ovvio e avventurarsi nelle zone meno congestionate dai turisti, tra splendide vedute panoramiche e scorci pittoreschi,

In alto, la **Bottega del Buon Caffè**; sopra, due immagini della bottega-atelier **Stefano Bemer**. Nella pagina accanto, uno scorcio di Firenze da **Piazzale Michelangelo**





Sopra e a sinistra, l'interno dellla storica trattoria fiorentina **Beppa Fioraia** e uno dei gustosi taglieri inclusi nel menu

per scoprire Firenze da una prospettiva diversa. Siamo nell' **Oltrarno** e lasciato alle spalle Ponte Vecchio si oltrepassa il **Museo Bardini** dal quale si accede ai **Giardini Bardini**. La strada diventa **via San Niccolò** e qui c'è la bottega-atelier **Stefano Bemer**, con una gestione rinnovata dopo la scomparsa del suo fondatore e maestro calzolaio. Dista pochi passi la **Bottega del Buon Caffè**, location molto suggestiva immersa in un contesto intimo. Lo **Chef Antonello Sardi** propone una cucina studiata nei dettagli. Proprio accanto al ristorante delle ampie scalinate portano a **Piazzale Michelangelo** dove campeggia una riproduzione del **David** di Michelangelo (l'originale è alla Galleria dell'Accademia, www.accademia.org): da qui si può godere di un'insuperabile **veduta sulla città**. La strada principale che parte dal piazzale, prosegue per **viale Galileo** e incontra la lunga scala che conduce alla **chiesa di San Miniato al Monte**, uno degli esempi più belli di architettura romanica toscana. Arrivati a questo punto vale la pena addentrarsi lungo il percorso emozionante dell'**Erta Canina**, la più conosciuta tra le strade collinari che circondano Firenze. Su questo percorso in posizione straordinaria c'è la **Beppa Fioraia**, storica trattoria fiorentina rinnovata da qualche anno. Prima di entrare nuovamente in città dalle vecchie mura, si può percorrere la bellissima **via Belvedere**, fino a raggiungere **Porta San Giorgio** la più antica porta cittadina. La strada in discesa porta di nuovo in Oltrarno, a pochi passi da Ponte Vecchio.





Dimore **d'epoca**, salotti **all'aperto** e botteghe **tipiche**

INDIRIZZI UTILI

Agenzia per il Turismo di Firenze: www.firenzeturismo.it. Uffici informazioni turistiche: piazza Stazione 4, tel. 055 212245 (lun-sab, h 8.30-19; dom e fest fino alle 14); Borgo Santa Croce 29 rosso, tel. 055 2340444 (lun-sab h 9-19 (estate) e 9-17 (inverno); dom e fest fino alle 14).
Firenze Card: valida 72 ore, permette di accedere a circa 30 musei e siti di interesse turistico (senza bisogno di prenotazione) e consente di viaggiare sulla rete di trasporti urbani. Si acquista presso i musei, l'ufficio informazioni turistiche del Comune (piazza Stazione 4) o quello dell'APT di via Cavour.

FASCINO STORICO

PALAZZO NICCOLINI AL DUOMO
Una residenza antica, un fascino unico: i soffitti affrescati e gli ambienti ampi e con arredi di prestigio rendono questa dimora una destinazione straordinaria e di charme, situata nel cuore della città. Prezzi da 180 euro.
Via dei Servi 2 | tel. 055 28 24 12
www.niccolinidomepalace.com

HOTEL LUNGARNO
Luogo dall'energia unica, l'hotel accoglie molte opere d'arte di artisti come Picasso e Cocteau. Sapori dell'alta gastronomia toscana e italiana nei menù del Ristorante Borgo San Jacopo, con vista sull' Arno. Prezzi da 215 euro.
Borgo San Jacopo 14 | tel. 055 27 261
www.lungarnohotels.com

VILLA CORA
È un palazzo del diciannovesimo secolo, situato in un grande parco che confina col Giardino di Boboli. Architetture di prestigio, lussuose camere per un'esperienza di comfort totale. Fiore all'occhiello la spa Benè. Prezzi da 300 euro.
Viale Machiavelli 18
tel. 055 22 87 90 www.villacora.it

ASTMOSFERE CHIC

J.K. PLACE
Dall'esterno non mostra le tradizionali sembianze di un albergo, ma si rivela subito per la sua atmosfera chic e per la sofisticata cura dei dettagli: una miscela di design ed eleganza neoclassica, hi-tech e contemporaneo. Prezzi da 370 euro.
Piazza di Santa Maria Novella 7
tel. 055 26 45 181 | www.jkplace.com

HOTEL PORTRAIT FIRENZE
Colori, materiali e dettagli fanno di questo hotel un tributo all'eleganza senza tempo. La posizione straordinaria sul fiume Arno, lo rende meta privilegiata per un soggiorno all'insegna del buon gusto e del bello. Prezzi da 490 euro.
Lungarno degli Acciaiuoli 4
tel. 055 27 26 80 00
www.lungarnocollection.com

FOUR SEASONS
Defilato dal centro, si raggiunge in pochi minuti a piedi: è immerso in un parco botanico di oltre di 4 ettari. È uno degli hotel più belli d'Italia: punta di diamante il ristorante il PALAGIO guidato dallo chef Vito Mollica. Prezzi da 690 euro.
Borgo Pinti 99 | tel. 055 26 26 450
www.fourseasons.com

STILE CONTEMPORANEO

HOTEL CONTINENTALE
Nel centro storico di Firenze, questo boutique hotel di design reinterpreta, in stile glamour, l'atmosfera vivace e seducente degli anni '50. Doppia da 250 euro.
Vicolo dell'Oro 6r | tel. 055 27 262
www.lungarnohotels.com

GALLERY HOTEL ART - FOTO 1, 2 e 7
Nei pressi di Ponte Vecchio, questo hotel di charme unisce l'intensità e il fascino dell'ambiente all'essere punto d'incontro di cultura. Doppia da 168 euro.
Vicolo dell'Oro 5 | tel. 055 27 263
www.lungarnohotels.com

BLACK 5 FLORENCE SUITE
Situato nel quartiere di Santa Croce in un palazzo d'epoca, è una destinazione alternativa al classico hotel: le 6 camere sono sapientemente decorate in stili e colori diversi. Prezzi da 59 euro.
Via Giuseppe Verdi 5
tel. 055 05 15 147
www.black5florencesuite.it

HOTEL ROSSO 23
Contemporaneo, giocato sui toni del rosso e del grigio, questo piccolo "riad urbano" all'interno di un palazzo nobiliare, con bel cortile interno. Prezzi da 82 euro.
Piazza di Santa Maria Novella 23 | tel. 055 27 73 00 | www.hotelrosso23.com

UNIVERSO
Hotel eclettico, si ispira negli arredi alla pop art e agli anni '70. Per una clientela dinamica e giovanile. Prezzi da 67 euro.
Piazza St. Maria Novella 20
tel. 055 29 38 91
www.hoteluniversoflorence.com

PALAZZO GALLETTI
Dimora d'epoca in cui i due giovani proprietari hanno saputo fondere lo stile neoclassico della struttura con opere contemporanee provenienti da tutto il mondo. Prezzi da 119 euro.
Via Sant'Egidio 12 | tel. 055 39 05 750
www.palazzogalletti.it

SAPORI TIPICI

IL LATINI
Latini è tradizione, quella autentica: un modo di conoscere la Toscana e la sua gente. La cucina è il luogo dove i prodotti della campagna si trasformano e diventano i piatti tipici.
Via dei Palchetti 6R
tel. 055 21 09 16 www.illatini.com

TRATTORIA SERGIO GOZZI
In piazza San Lorenzo dal 1915 (è un esercizio storico di Firenze), non ha bisogno di presentazioni. Ambiente spartano e casereccio, personale molto accogliente.
Piazza di San Lorenzo 8R
tel. 055 28 19 41

BUCA LAPI
È una delle trattorie toscane più conosciute in Italia, frequentata sia da turisti









che da fiorentini. Il patron Luciano Ghinassi, è ai fornelli da più di 40 anni.
Via del Trebbio 1r | tel. 055 21 37 68
www.bucalapi.com

4 LEONI - FOTO 6
Dal 1550, si trova in un angolo della Firenze di un tempo che non è facile trovare sulla cartina. Cucina toscana, sia tradizionale che rivisitata.
Via de' Vellutini 1r | tel. 055 21 85 62
www.4leoni.it

LA CASALINGA
Sempre affolato sia a pranzo che a cena, è regno della cucina fiorentina autentica.
Via dei Michelozzi 9r | tel. 055 21 86 24 | www.trattorialacasalinga.it

DA CAMMILLO
Un tempio della cucina Toscana con menu, rigorosamente battuto a macchina, che propone anche piatti introvabili nella maggior parte dei ristoranti in città.
Borgo S. Jacopo, 57/r | tel. 055 21 24 27

SERGIO E PIERPAOLO
Uno dei lampredottai più conosciuti e punto di ristoro storico per fiorentini, passanti e turisti.
Via dei Macci 126

LA BEPPA FIORAIA
Immerso in uno degli angoli verdi più belli di Firenze, appena al di fuori delle mura di San Niccolò. Curato nei dettagli, aria informale con un grande giardino interno.
Via dell'Erta Canina 6r | tel. 055 23 47 681 | www.labeppafioraia.it

CIBREO - FOTO 5
Per chi volesse contenere il budget ci sono altri tre punti che ruotano intorno al celebre ristorante del patron Picchi, dove la proposta gastronomica è eccellente e il servizio superlativo: il rinomato Teatro del Sale e i fratelli minori Cibreino e Caffè.
Via Andrea del Verrocchio 8r
tel. 055 23 41 100

GUSTI ORIGINALI

FISHING LAB ALLE MURATE
Le proposte di street food di mare sono presentate nelle sale che ospitarono L'Arte dei Giudici e dei Notai e dove si trova il più antico ritratto di Dante Alighieri.
Via del Proconsolo 16r
tel. 055 24 06 18
www.fishinglab.it

ORA D'ARIA
Marco Stabile è uno chef curioso e sperimentatore che ha saputo reinterpretare la cucina toscana in chiave contemporanea: in pochi anni è arrivato ai vertici in Italia ma anche all'estero.
Via dei Georgofili 11
tel. 055 20 01 699
www.oradariaristorante.com

CAFFÈ DELL'ORO
È la proposta più recente nell'offerta gastronomica della Lungarno Collection di casa Ferragamo. La sapienza dello chef Peter Brunel trasforma ogni boccone in una nuova esperienza.
Lungarno degli Acciaioli 2
tel. 055 27 26 89 12
www.lungarnocollection.com

GURDULÙ
Nuovo locale gourmet in Santo Spirito, richiama l'atmosfera di un bistrot francese. Il nome è di un personaggio de "Il cavaliere inesistente" di Italo Calvino e si affida alla grande esperienza di Entiana Osmenzeza in cucina.
Via delle Caldaie 12 | tel. 055 28 22 23
www.gurdulu.com

BOTTEGA DEL BUON CAFFÈ - FOTO 8
Con lo chef Antonello Sardi la cucina contemporanea rispetta la tradizione locale, con ingredienti selezionati in arrivo dall'azienda agricola della proprietà, ampia carta dei vini ed eleganti interni di design.
Lungarno Cellini 69
tel. 055 55 35 677
www.labottegadelbuobcaffe.com

PAMPALONI - FOTO 11
In zona Poggio Imperiale, si può cenare in una fabbrica d'argento. In questa storica azienda che risale al 1902, lo spazio che di giorno è ancora il luogo di raccolta di lavoratori e artigiani, la sera si trasforma in un indirizzo gourmet chic.
Via del Gelsomino 99
www.pampaloni.com

ALL'ANTICO VINAIO
Vineria storica a due passi da Piazza Signoria e dagli Uffizi. Sempre affollata soprattutto nelle ore di punta, la bottega in via de' Neri è specializzata in panini con prodotti tipici toscani e vini del territorio.
Via dei Neri 74/R
tel. 055 23 82 723
www.allanticovinaio.com

STILE FIORENTINO

RICHARD GINORI
Al piano terra di Palazzo Ginori del 1802, di recente apertura il falgship store dell'azienda fiorentina famosa in tutto il mondo per le porcellane e ceramiche di lusso made in Italy o meglio made in Tuscany.
Via dei Rondinelli 17
tel. 055 21 00 41
www.richardginori1735.com

SALVATORE FERRAGAMO
È uno dei grandi nomi della moda fiorentina, ha prodotto calzature su misura per molte star di Hollywood. Possibilità di ordinare scarpe su misura, scegliendo i vari materiali, dal coccodrillo alla pelle.
Via de' Tornabuoni 16
tel. 055 29 21 23
www.salvatoreferragamo.it

ANTICO SETIFICIO FIORENTINO
Una fabbrica dei sogni sconosciuta anche a molti di coloro che vivono il capoluogo toscano. Dal 1786 nascono alcuni dei tessuti più apprezzati del mondo.
Via Lorenzo Bartolini
tel. 055 21 38 61
www.anticosetificiofiorentino.com

LIVERANO & LIVERANO
Antonio Liverano, profondo conoscitore dell'eleganza, è considerato il maestro indiscusso della giacca fiorentina. Vanta una collezione privata di tessuti vintage.
Via dei Fossi 43
tel. 055 23 96 436
www.liverano.com









CERI VINTAGE
Espone e vende un mix di vintage non griffati e d'autore che spazia dall'abbigliamento agli accessori dal 1800 agli Anni '80, è la versione italiana di un angolo di Portobello Road. Punto di riferimento per i fashion designer.
Via dei Serragli 26/R | tel 055 21 79 78

STEFANO BEMER
Marchio di fama internazionale, impeccabile il servizio di "bespoke shoe making" che con la sua competenza ha stregato generazioni di uomini eleganti e famosi.
Via di S. Niccolò 2 | tel. 055 04 60 476
www.stefanobemersrl.com

OFFICINA PROFUMO-FARMACEUTICA DI SANTA MARIA NOVELLA
Una delle farmacie domenicane più antiche al mondo con ogni sorta di emollienti, profumi ed erbe medicinali.
Via della Scala 16/R | tel. 055 21 62 76
www.smnovella.com

LORETTA CAPONI
Leggenda del ricamo, dei corredi principeschi, della biancheria più raffinata.
Piazza Antinori 4/R | tel. 055 21 10 74
www.lorettacaponi.com

MOLERIA LOCCHI
Bottega artigiana di moleria su vetro e cristallo, dalla seconda metà dell'800 non ha mai smesso di far brillare le sue creazioni, con pezzi nei palazzi e nelle dimore più importanti del mondo.
Via Domenico Burchiello 10
tel. 055 22 98 371 | www.locchi.com

ARGENTIERE PAGLIAI
L'impresa familiare giunta oggi alla terza generazione produce le sue creazioni da oltre un secolo e detiene ancora oggi il primato di quella tradizione artigiana.
Borgo S. Jacopo 41 | tel. 055 28 28 40
www.argentierepagliai.it

SHOPPING DI DESIGN

LE SORELLE
Negozio di due sorelle con una grande passione per la casa e gli oggetti originali.
Borgo S. Jacopo 30 | tel. 055 21 62 23
www.lesorelle.toscana.it

FLAIR
Presente anche a Roma, Milano e New York, è un innovativo negozio d'arredamento di lusso.
Lungarno Corsini 24/R
tel. 055 26 70 154 | www.flair.it

AQUAFLOR - FOTO 9 e 10
Soltanto passeggiando nelle vicinanze di questo bellissimo negozio-laboratorio si possono assaporare alcune delle fragranze straordinarie, curiose e uniche.
Borgo Santa Croce 6 | tel. 055 23 43 471 | www.florenceparfum.it

LUISA VIA ROMA
Dietro le vetrine si nascondono due piani di boutique con capi all'avanguardia, sia di firme note, sia con il marchio Luisa.
Via Roma 19-21/R | tel. 055 21 78 26
www.luisaviaroma.com

BOUTIQUE NADINE
È accanto alla Basilica di Santa Croce, questo raffinato concept store: collezioni di giovani designer, oggetti per la casa, cosmetici per il corpo, accessori vintage.
Via de' Benci 32/R | tel. 055 24 78 274
www.boutiquenadine.it

LOCALI STORICI

PROCACCI
Prendete via de' Tornabuoni e fate una sosta gustosa in questa storica gastronomia di lusso, nata nel 1885.
Via de' Tornabuoni 64/R
tel. 055 21 16 56 | www.procacci1885.it

AMBLÈ - FOTO 3 e 4
Nascosto in una deliziosa piazzetta del centro storico, qui non si mangia o beve soltanto: all'interno è tutto in vendita a partire dagli arredi, vintage e di design.
Piazzetta del Bene 7/A | tel. 055 26 85 28 | www.amble.it

RIVOIRE
Imperdibile cioccolateria dell'800: dolci e cocktail tra specchi e arredi retrò.
Piazza della Signoria 5
tel. 055 21 44 12 | www.rivoire.it

PAUSE TRENDY

MENAGERE
Un suggestivo negozio di fiori e accessori di design, un bistrot durante il giorno, un ristorante formale e club con musica live.
Via de' Ginori 8 | tel. 055 07 50 600
www.lamenagere.it

RIVALTA CAFÈ
Affacciato sull'Arno, design contemporaneo, cocktails strepitosi. A pranzo buffet vegetariano e vegano.
Lungarno Corsini | tel. 055 28 98 10
www.rivaltacafè.it

IL LOCALE
L'antico palazzo delle Seggiole si trasforma in ristorante e winebar con all'interno uno straordinario giardino d'inverno.
Via delle Seggiole 12 | tel. 055 90 67 188

SPUMANTINO
L'attenzione nella scelta dei prodotti e degli abbinamenti gastronomici è il concetto alla base di questo wine bar.
Lungarno degli Acciaiuoli 4/R
tel. 055 21 39 40
www.verrazzano.com

DITTA ARTIGIANALE OLTRARNO - FOTO 12
Dopo la prima caffetteria in via de' Neri, Francesco Sanapo, pluripremiato barista, apre il nuovo locale in una palazzina anni '50 progettata da Michelucci.
Via dello Sprone 5/R | tel. 055 27 415 41 | www.dittaartigianale.it

ENOTECA FUORI PORTA
Espressione moderna dell'osteria di un tempo. Speciali i crostoni di ogni tipo, cantina di oltre 500 etichette.
Via del Monte alle Croci 10/R
tel. 055 23 42 483 | www.fuoriporta.it

ODEON BISTRÒ
Accanto al cinema degli anni '20, con elegante dehor ideale per cocktail o brunch.
Piazza degli Strozzi 8
tel. 055 21 56 54 | www.odeonbistro.it





News

a cura di **Nicole Di Giammatteo**





CHE PECCATO!

Trivago: sotto il vestito…

Avvertenze per i lettori: chiunque abbia prenotato un hotel su **Trivago** legga questa storia per capire come noi viaggiatori siamo tutelati, o quali sicurezze ci siano dietro i grandi brand. Vado in Sardegna da oltre 40 anni ma da qualche anno ho scoperto le meraviglie delle costa del sud, dopo Cagliari, a sud di Nora; un paio di anni fa ero stato al **Chia Laguna Resort**, un hotel sul mare con vista fenicotteri, i cui odori di mirto mi rimasero per molto tempo nei ricordi. Chiamo a fine giugno l'Hotel per verificare la disponibilità di una camera per agosto e mi dicono che non hanno più camere libere, ma di prenotare su Internet, avendo affidato ad alcuni tour operator dei pacchetti di vacanze; anche attratto dalla pubblicità di Trivago sui media, faccio fare una prenotazione, pagando direttamente on line l'intero importo (oltre 3000 euro), reso più appetibile da un improvviso, e forse sospetto, sconto. Rimango in contatto con l'Hotel per verificare la prenotazione e avere la stessa camera dell'ultima volta, con vista mare e, mi dicono, molto richiesta: la confermo quindi con sollecitudine il 14 luglio. Il 18 la Responsabile Marketing dell'albergo mi avverte via mail che la mia prenotazione è stata annullata; rispondo che è impossibile e invio il numero di prenotazione. Mi dicono che l'agenzia **Italcamel**, a cui si è indirettamente appoggiata anche la struttura (e a me sconosciuta), ha disdetto. Mentre verifico cosa fosse successo, mi faccio confermare la stessa camera dall'Hotel, seppur con la rabbia di dover ripagare quanto avevo già pagato. Cerco di contattare inutilmente Trivago, che non ha numeri utili per i viaggiatori, ma su una sezione del sito, molto nascosta, trovo notizia del fallimento di **Lowcostholidays** e **Hoteling.com**, sito con cui ho finalizzato, tramite Trivago, l'acquisto della camera. Scrivo formalmente a Trivago, che si tira indietro sulla responsabilità e dice di avere informazioni limitate. Faccio denuncia ai carabinieri e capisco che probabilmente ho perso tutto, compresi biglietti aerei e transfer nel frattempo acquistati: beffa delle beffe, la chiamata del Direttore del Chia Laguna Resort del 21 luglio: "Non si preoccupi per la sua vacanza, ho tenuto ferma l'ultima stanza nella stessa struttura, ma deve confermarla entro domani alle 13; il prezzo? Posso farle 10.000 euro". Quindi 3 volte quanto ho pagato! E nella sfortuna mi ritengo fortunato. Quante persone avranno scoperto solo arrivati in hotel, che la propria vacanza pagata tramite Trivago non esisteva più? Nessuno mi ha contattato per comunicarmi nulla, né Trivago, né il tour operator. Una contro-bufala coi fiocchi, nella quale potevate cascare anche voi come siamo cascati noi a decine di migliaia, presumo. L'hotel declina ogni responsabilità, ma non sono io né voi, bensì i legali che devono appurarlo; certo è che, ma questo è unicamente un mio pensiero a voce alta, se io lascio 100 euro su un tavolo e voi e me li fregate, il 50% di colpa non è forse mio che li ho lasciati?

Lorenzo Ciompi

Se anche voi avete avuto una disavventura analoga, potete segnalarcelo scrivendo a: alma.desk.travel@almamail.tv

BARRIERA CORALLINA

Il letto sul mare

Se l'inusuale è ciò che cercate, il leader globale nel settore dell'ospitalità **Airbnb** ha buone notizie per voi: è stato inaugurato il **nuovo annuncio** situato nel "profondo degli abissi" di una camera circondata da una delle più grandi bellezze naturali del pianeta, la **Grande Barriera Corallina**. Una volta messo piede sulla **casa galleggiante**, gli ospiti saranno accolti dal loro host, che ha trascorso gran parte della sua vita nella barriera corallina, e che mostrerà loro, insieme ad un team di biologi marini, un punto di vista unico sulla vita della barriera. La **camera da letto in mare aperto** e sopra uno spettacolare mondo sottomarino, è inoltre la base perfetta per gli appassionati di **snorkeling** e **sub**.

www.airbnb.com/night-at/gbr



THE LEADING HOTELS OF THE WORLD

Alberghi da "collezione"

Buone nuove per chi è alla ricerca di una vacanza unica e dal carattere luxury: proprio in questi mesi, infatti, **The Leading Hotels of the World** è felice di dare il benvenuto a **sei nuovi alberghi**, all'interno della sua collezione di hotel di lusso e fuori dal comune. Sia esso un **ex monastero** ospitato su un'**isola privata** nel cuore della laguna veneziana o un **complesso storico** che comprende un teatro della dinastia Qing e un palazzo di giustizia, ognuno di questi alberghi riflette – nella sua architettura e nel suo design – le caratteristiche e il patrimonio culturale del luogo. Situati in **Italia**, **Finlandia**, **Malta**, **Turchia**, **Cina** e **Stati Uniti**, essi si aggiungono alle 375 proprietà dislocate in più di 75 paesi, che già compongono il ricco e facoltoso portfolio di Leading Hotels.

www.LHW.com



Nuove aperture

DORMIRE

VILLA PRATO

La storica residenza settecentesca **Villa Prato**, trasformata dalla famiglia Berta in un esclusivo **relais** con **vista sul Monferrato**, apre le sue porte a coloro che vogliono rigenerare mente e corpo tra il silenzio delle colline e il profumo delle piante aromatiche e officinali.

www.distillerieberta.it

OFF PARIS SEINE

A **Parigi** è stato da poco inaugurato un albergo molto speciale, un **hotel 4 stelle galleggiante** sulla Senna, con **58 camere** e **4 suites**, piscina e terrazza. La struttura è in legno, vetro, rame e zinco, e si trova nel punto della Senna vicino al Ponte Charles de Gaulle.

offparisseine.com

HOTEL NAUTILUS

Sul litorale di **Pesaro**, a pochi passi dal centro storico, è custodita la struttura ricettiva in **legno più alta d'Europa** (28 metri). Nuovo fiore all'occhiello di **Eden Hotels & Resorts**, dispone di 111 camere su 7 piani, con stanze comunicanti e Family Room da 4-5 posti letto.

nautiluspesaro.edenhotels.it

MARRIOTT BONN WORLD CONFERENCE HOTEL

Sulle **rive del Reno**, vicino al famoso Museum Mile di **Bonn**, il nuovo **hotel Marriott** si presenta come uno dei più grandi della **Germania**, con 17 piani, 336 camere tra cui 30 suite, un ristorante panoramico sul rooftop, un centro fitness, spa e piscina coperta.

www.marriott.com/hotels/travel/cgnbo-bonn-marriott-world-conference-hotel

SANDALS ROYAL CARIBBEAN

Sandals Resorts International annuncia l'apertura delle prenotazioni per le **cinque attesissime Over-the-Water Suite** al **Sandals Royal Caribbean** di **Montego Bay**, **Giamaica**. Le prime **ville Luxury included®** sull'acqua di tutti i **Caraibi** sono disponibili per soggiorni a partire dall'**1 dicembre 2016**.

www.sandalsresorts.it

MANGIARE

PIANO 35

È nato il **ristorante più alto d'Italia**, ospitato e ideato da **Intesa Sanpaolo** nel proprio grattacielo a **Torino**. Una torre in cristallo e acciaio bianco progettata dallo **studio Renzo Piano RPBW**, dove mangiare quasi alla stessa altezza della Mole Antonelliana, con vista a 360°.

www.piano35.com





TRENTINO
Break in sella

Voglia di una vacanza in bici? L'Alpe Cimbra, è meta ideale per gli appassionati delle due ruote. Dal **Downhill** al **Bike Park** di Lavarone ai **percorsi** con difficoltà e dislivelli crescenti per **cicloamatori** che nella **Bike Experience** trovano il tempo per immortalare un paesaggio mozzafiato, o fermarsi per una pausa in un **Bike Chalet** e lasciar libero il gusto di provare la **cucina tipica Trentina**. Scopri la **storia e le tradizioni** di **Folgaria Lavarone e Lusern** e tuffati come i campioni di Triathlon nelle verdi acque del **Lago di Lavarone**, senza portarti pesi inutili: grazie al **Bike Friendly Lake** puoi utilizzare tutti i servizi spiaggia per poi continuare a pedalare e godere l'immensa biodiversità di questo alpeggio, dove nidificano ben tre tipi di aquile.

www.alpecimbra.it



SARDEGNA
La magia del golfo

Un piccolo, splendido borgo costruito su un'altura che offre agli ospiti un **panorama eccezionale** sul golfo e sulle isole di Caprera e di Maddalena. **Sessantuno camere** immerse nel verde di **Porto Rafael** a pochi passi dalla famosa **spiaggia de La Sciumara** e dal centro di **Palau**. È **Club Esse Porto Rafael Altura**, il quattordicesimo nato in casa Club Esse e l'ottavo sulla Costa Nord della **Sardegna**. Meta privilegiata da parte di quei vip che preferiscono non farsi notare, offre al fortunato ospite camere immerse nella macchia mediterranea o sistemazioni con patio o terrazzo che si aprono sull'**Arcipelago della Maddalena** e un **ristorante panoramico** si affaccia sulla piscina attrezzata con lettini ed ombrelloni. A disposizione anche la pizzeria e la biberoneria, per i piccoli ospiti fino a tre anni.

www.clubesse.it/project/porto-rafael-altura

LEVANTO
Il promontorio ritrovato

Conclusa la prima fase di restauro degli edifici e del paesaggio rurale storico sostenuta da Fondazione Zegna, il **FAI – Fondo Ambiente Italiano** è orgoglioso di **aprire al pubblico Podere Case Lovara a Punta Mesco** (Levanto): 45 ettari di terreno e tre fabbricati rurali inseriti in una zona dal grande valore **paesaggistico e culturale** immersa nel **Parco Nazionale delle Cinque Terre** - Sito di Interesse Comunitario e Patrimonio UNESCO - sul sentiero che collega Levanto a Monterosso. L'unicità di Podere Case Lovara non è solo dovuta alla bellezza e al fascino di un luogo **a picco sul mare**, ma anche al modello sperimentale applicato al **recupero e alla gestione produttiva** di un paesaggio che da secoli lega una forte impronta umana a uno scenario naturale che necessita della massima tutela.

www.visitfai.it/poderecaselovara


Foto N. Palermo

NUOVA APERTURA
La Storia e l'azzurro

Per scoprire le bellezze della Calabria, ha aperto la nuova **Casa vacanze Torre Spina**, sul **Mar Jonio**, al centro del Golfo che si apre davanti a **Marina di Gioiosa Jonica**. Dalla spiaggia la separano pochi metri, inframmezzati dal **Lungomare Cristoforo Colombo**. La casa, al secondo piano, ha una superficie di 100 mq. circa, è composta da due camere da letto, con armadi a muro, un salone soggiorno e cucina con caminetto, un bagno; al piano superiore, un'ampia e panoramica terrazza sul mare. A un'ora dagli aeroporti di **Lamezia Terme** e **Reggio Calabria**, raggiungibili grazie alla strada a scorrimento veloce **Marina di Gioiosa-Rosarno** e all'**Autostrada A3**. Da visitare nelle vicinanze: **Gerace**, bel borgo medievale; **Stilo**, patria di Tommaso Campanella, e la sua **Cattolica**, gioiello di chiesa bizantina, **Locri Epizefiri**, fondata tra l'VIII e il VII sec a.C. dai coloni greci. Il prezzo, da settembre ad aprile, è di 450 euro a settimana, con free wi-fi.

Via Vittorio Emanuele, 71 | Marina di Gioiosa Ionica (RC) |tel. 333 4737631
casavacanzetorrespina@gmail.com


Foto N. Palermo

News

a cura di **Nicole Di Giammatteo**

ABANO TERME
Spa for couples

Se le vacanze estive non vi hanno giovato come sperato, la soluzione c'è: basta rivolgersi a un tempio della detossinazione a 360 gradi, da dove uscire rigenerati e rafforzati. Non solo a livello psicofisico ma anche nella relazione, fra amici, fra mamma e figlia e, ovviamente, nella coppia. L'**Hotel Due Torri di Abano Terme**, infatti, è il luogo ideale dove staccare la spina e immergersi nell'atmosfera intima e romantica degli spazi comuni e delle camere e suite in stile veneziano. È dall'incontro di questi ambienti seducenti con i programmi e le attrezzature più all'avanguardia che nasce la **Romantic & Detox Thermal Spa**, per purificare l'organismo e l'animo, e rigenerare il piacere di stare insieme. Ampliata e rinnovata negli ambienti e nell'offerta benessere, si è guadagnata il nome di "Spa for couples": **percorsi termali** e **programmi detossinanti**, disintossicanti e drenanti da vivere insieme, nella nuova cabina di coppia, nella romantica sauna, respirando all'unisono avvolti dai vapori del bagno turco termale o corroborandosi al fresco dell'Ice Room.

www.gbhotelsabano.it





THAILANDIA
Compleanno di lusso

Sono 15 le candeline che **Anantara Hotels, Resorts & Spas** spegne in un soffio quest'anno. Dai deserti degli Emirati, alle acque cristalline delle Maldive, fino alle grandi città asiatiche, il **gruppo Thailandese** offre tante esperienze diverse. Come a Bangkok, dove sono ben 4 le proprietà. Tra le più amate dal mercato italiano c'è il **Riverside**, affacciato sul Chao Praya, il fiume che attraversa la grande città. Preferito dagli uomini d'affari è il **Baan Rajprasong** con le sue suite immerse in un giardino tropicale. Tra i più trendy il **Siam** e il **Sathorn**, nel cuore del Financial District e tra i locali alla moda. In tutte le strutture uno spazio importante ha la spa firmata Anantara, in partnership con diversi brand locali.

www.anantara.com





BANGKOK
Beauty restyle

Per le sue stanze sono passati grandi viaggiatori e scrittori, come Joseph Conrad, Somerset Maugham, Noël Coward e James Michener. Il **Mandarin Oriental Bangkok** è una vera icona dell'hotellerie mondiale e quest'anno **festeggia 140 anni** con il rinnovo completo delle storiche **Authors** e **Garden Wings**. Il progetto ha portato alla realizzazione di nuove **spaziose Suites**, tra le quali la Grand Royal Suite, nella Authors' Wing, e 12 Suites con balcone nella Garden Wing. Sempre nella Garden Wing anche quattro **nuove cabine beauty** con trattamenti innovativi. Nella famosa Authors Lounge, l'Afternoon Tea è d'obbligo. Così come godersi un cocktail nel **Bamboo Bar**, rinnovato lo scorso anno.

www.mandarinoriental.co

MILANO
Camera con vista

Che la vostra visita nella città della "Madunin" abbia a che fare con la fashion week di **Milano Moda Donna** dal 21 al 27 settembre o con l'evento di **Sweety** che racchiude la migliore pasticceria italiana tra show cooking, masterclass e aree degustazione (il 17 e 18 settembre), non potete perdervi un soggiorno all'**hotel NH Milano Touring**. Oltre a sorgere proprio accanto al parco pubblico Indro Montanelli, e a soli dieci minuti di distanza a piedi dalla stazione ferroviaria centrale di Milano e dalle vie dello shopping, offre **282 camere** dal design contemporaneo. E se avete un debole per le viste mozzafiato, prenotate una stanza al nono piano: per una visuale privilegiata sul Duomo e Piazza della Repubblica.

www.nh-hotels.it/hotel/nh-milano-touring





TORINO
A casa della regina

Di aspetto più regale che mai, l'**Appartamento della Regina** nella **Palazzina di Caccia di Stupinigi** ha ritrovato tutta la sua antica bellezza. Dopo un **intervento di restauro**, infatti, l'edificio, fra i complessi settecenteschi più straordinari in Europa, arricchisce il percorso museale partendo dal Salone centrale con **cinque ulteriori ambienti**. Un'occasione unica per riscoprire la favolosa costruzione in stile barocco alla quale hanno lavorato i migliori artisti dell'epoca, a partire da **Filippo Juvarra**. Immergetevi allora nel lungo e maestoso viale, fiancheggiato da cascine e scuderie, conduce da Torino alla Palazzina, per un viaggio nel tempo nella bellezza dell'arte e nella storia.

www.ordinemauriziano.it



TOSCANA
Ovunque... bella!

Una Toscana inedita e fortemente social: è quella raccontata "dal basso" attraverso il progetto di **Toscana Ovunque Bella**. Un arazzo di storie affascinanti, di luoghi insoliti, di personaggi sorprendenti, di bellezza diffusa nella terra del "Buon Vivere". Un insieme di racconti brevi e fortemente evocativi, ciascuno a descrivere uno dei comuni della Regione, sia in italiano che in inglese. Il **sito online**, cuore del progetto, avrà ogni giorno un comune in evidenza, ogni giorno un racconto nuovo. A disposizione del navigatore il **filtro** per interessi (mare, montagna, via Francigena, siti Unesco, enogastronomia, borghi e città d'arte...) e la pratica **mappa interattiva** per scegliere le storie in base alle aree geografiche di interesse. Un repertorio di paesaggi d'autore affidati alle parole: perché anche le storie sono viaggi.

www.toscanaovunquebella.it



BORDEAUX
La Città del Vino

Che a **Bordeaux** il vino sia una cosa seria è un fatto ben noto. E come conferma, nella città francese hanno deciso di far le cose in grande, arrivando ad inaugurare **La Cité du Vin**: **un museo-parco** dedicato al **mondo del vino**. Sette anni gli anni impiegati e quasi cento i milioni di euro la spesa per completarlo. Oltre alle sale di esposizione ci sono un auditorium da 250 posti, un **wine bar** su due piani, un ristorante, un **tapas bar**, un **negozio** che vende vini da 80 Paesi del mondo e un **simulatore** che fa vivere l'esperienza di un viaggio per mare di un mercante di vini francesi alla conquista dei mercati del mondo. Un centro culturale dedicato al vino che ambisce a diventare una specie di Guggenheim per gli amanti del bicchiere.

www.laciteduvin.com/en

FRIULI-VENEZIA GIULIA
Un nuovo concetto di ospitalità tra sport, benessere, arte e design

Tra le verdi colline di Fagagna ha aperto il **Villaverde Hotel & Resort**, un art hotel ecologico che trasmette pace fin dal primo ingresso, e subito colpisce per la gentilezza e l'efficienza del personale. Le 33 camere, di cui 3 suite, sono finemente arredate e con una splendida vista sulle Alpi Giulie, e gli ambienti sono arricchiti da esclusive opere d'arte. Concepito come un centro benessere, molta attenzione è stata riservata all'aera Welness, dotata di trattamenti innovativi come la floating room e di due piscine, e al centro medico, che può persino svolgere piccoli interventi. A completare l'offerta il **Golf Club Udine**, un campo di 85 ettari con una suggestiva passerella pedonale, e i due ristoranti, il **Degusto Lounge Bar** e l'intimo **Privilegium**, guidato dallo chef **Thomas Zanon**. La zona è tutta da esplorare: da non perdere il **Castello di Villalta**, la famosa **Scuola del Mosaico di Spilimbergo**, una degustazione a **San Daniele** e la bellissima **Villa Manin**.
www.villaverderesort.com

(Martina De Angelis)







a cura di **Emanuele Bigi**

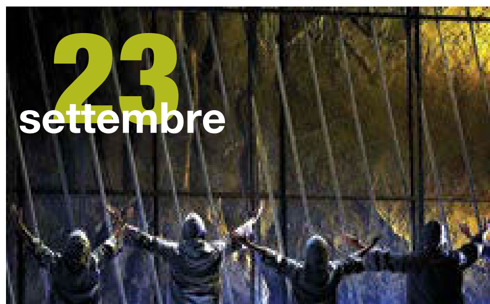


Firenze
Trio d'eccellenza

Panariello, Conti e **Pieraccioni**. Un trio, un grande ritorno per **Lo Show**. Lo spettacolo ospitato all'Arena di Verona è un mix esplosivo di cinema, teatro e televisione. Un varietà unico nel suo genere prodotto da **F&P Group**. Anche alcune repliche a novembre.

www.mandelaforum.it





Genova
Grande ritorno

Dopo anni di pausa, lo spettacolo torna in scena dando il via a una lunghissima tournée. **Genova** è una delle tappe che ospita il cast di eccezione oltre agli oltre 30 ballerini e acrobati. **Notre dame de Paris** è uno spettacolo musicale che riscontra sempre grandissimo successo in Italia e nel resto del mondo fino a superare i **2.500.000 di spettatori in circa 1.000 spettacoli**. A Genova, al Teatro Carlo Felice dal 21 al 25 settembre, con le musiche di **Riccardo Cocciante** e il cast originale che include **Lola Ponce** e **Giò di Tonno**.

www.ndpitalia.it



Roma
Gli amanti più famosi

Mix esplosivo tra tragedia del male e tragedia d'amore. Torna in scena il classico shakespeariano **Romeo e Giulietta** per la regia di **Gigi Proietti**, abile nel guidare un gruppo di giovanissimi attori attraverso due epoche storiche diametralmente opposte: i nostri giorni (nella prima parte dello spettacolo) e un'epoca lontana dove nessuno dei due giovani supera il confine della maturità (nella seconda parte). Dal gioco alla tomba, dall'amore all'ossessione, dalla poesia alla drammatica distruzione del futuro, al **Globe Theatre di Roma, fino al 2 ottobre**.

www.globetheatreroma.com

Milano
L'uomo delle caverne



dal 3 al 5
ottobre

Caveman è l'uomo delle caverne di **Rob Deker** diretto da **Teo Teocoli** con l'interpretazione di **Maurizio Colombi**. Uno spettacolo alla scoperta delle differenze tra uomo e donna in modo ironico e divertente, mai volgare, per due ore di puro divertimento intelligente. Lo spettacolo registra, da quattro anni il tutto esaurito. A **Milano**, al **Teatro Nuovo**.

www.teatronuovo.it

Roma
La grande guerra di Mario

È la storia di dialetti, amicizia, passione e amore profondo... Il drammatico racconto di un uomo destinato a essere eroe: Mario, soldato semplice di fanteria, si trova a combatte per la propria sopravvivenza in compagnia di un milanese e un napoletano. Perché non ci sono confini territoriali che tengano, dinnanzi a uno spaccato di storia che accomuna tutti noi, o forse solo quelli ancora capaci di emozionarsi davanti ad un coro. Liberamente ispirato a **La grande guerra** di **Mario Monicelli** la drammaturgia di **Angelo Crespi**, al **Teatro Quirino di Roma**, dall'11 al 16 ottobre.

www.teatroquirino.it





Amalfi
Grande successo amalfitano

Scritto e diretto da **Ario Avecone,** in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura e allo Spettacolo di Amalfi, è la storia della Città di Amalfi, conquistata dai feroci **Longobardi**, guidati dal perfido **Principe Sicardo**. Ha inizio una drammatica guerra che separa **Antonio** e **Giovanna**, due giovani innamorati. Dopo dieci lunghi anni di esilio, Antonio torna nella propria città natale tra mille peripezie e intrighi... Lo spettacolo è alla quinta stagione, con più di 300 repliche ed è capace di coinvolgere un pubblico senza età. Fino al 19 ottobre, ad Amalfi.

www.amalfimusical.it

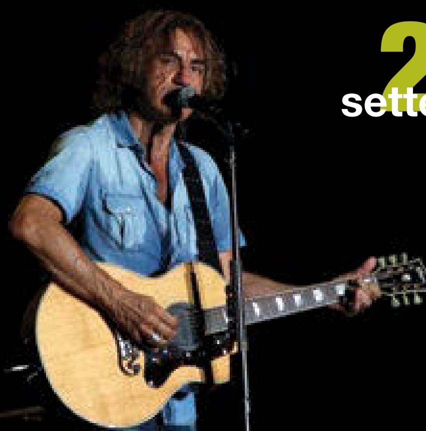


Torino - Milano
Festival Internazionale **Mito**

Unico nel panorama dei grandi festival internazionali il **"MITO Settembre-Musica"** si svolge simultaneamente a **Torino e a Milano**, due città che vantano realtà musicali di antica e consolidata qualità e tradizione. La sfida del Festival, che quest'anno presenta il tema unitario "Padri e figli" è quella di coinvolgere tutte le migliori compagini musicali delle due città come, ad esempio, l'orchestra del Regio che suona alla Scala e viceversa. In apertura il mito open singing, uno straordinario concerto corale in **piazza del Duomo a Milano** e in **piazza San Carlo a Torino**: mille coristi mescolati al pubblico, protagonisti insieme dell'emozione che solo il linguaggio universale della musica dona. **Dal 2 al 22 settembre, a Torino e a Milano.**

Monza
Ligabue

Uno degli imperdibili eventi dell'anno è quello del **Liga Rock Park, al Parco di Monza**, per un doppio appuntamento, rispettivamente **sabato 24 e domenica 25 settembre**. Due unici eventi live del 2016 di Luciano che in questa occasione festeggia con i suoi fan il **25° anniversario** dell'uscita di 'Urlando contro il cielo', una delle canzoni storiche del repertorio di Ligabue.



©MatteoNardone



Pianopoli
Giusy **Ferreri**

Giusy Ferreri torna con **il suo tour "HITS"** che riporta sui palcoscenici la sua voce e la sua grinta unica e inconfondibile. "HITS", segna l'inizio di un nuovo e importante capitolo della sua carriera, unendo i più grandi successi del passato e offrendo un assaggio delle sue nuove produzioni. Tra gli altri, la raccolta contiene i brani più noti della cantautrice, come la hit assoluta dell'**estate 2015 "Roma-Bangkok"** , il singolo d'esordio **"Non Ti Scordar Mai di Me" e "Ti Porto a Cena Con Me"**, uno dei brani che Giusy Ferreri ha presentato al Festival di Sanremo 2014. A loro si affiancano i tre inediti "Volevo te" , "Come un'ora fa" e "Prometto di sbagliare". Il 25 settembre a Pianopoli – CZ (Campo Sportivo).



Christian Bertrand / Shutterstock.com

Bologna
The Cure

I **The Cure**, storica band capitanata dal frontman **Robert Smith** torna a suonare in Italia, dove non metteva piede dal 2012. Il nuovo tour prevede ben 30 spettacoli in 17 paesi in cui la band rappresentativa del post punk e della new wave inglese ripropone molti dei più grandi successi dei loro 37 anni di carriera. Tanti remix ed anche alcuni brani ancora inediti, il 29 ottobre all'**Unipol Arena, a Bologna**.

Torino
Mozart

Lo spettacolo offre una vera e propria immersione nel mondo di uno dei più grandi geni della storia della musica. Grazie all'accostamento di alcune delle sue più significative lettere e del suo ultimo capolavoro cameristico si può cogliere e gustare quell'ideale estetico di armonia espresso al meglio da **Mozart** "uomo del suo tempo". L'eclettico **Tullio Solenghi**, voce recitante con la sua sapiente ironia e prorompente personalità, si unisce all'esecuzione del **Divertimento con il Trio d'archi di Firenze** dando vita ad un connubio meraviglioso ed intenso, in un alternarsi di ironie, emozioni. **Domenica 23 ottobre al Conservatorio Giuseppe Verdi, Torino.**

23
ottobre





Roma
Negrita **e** Gazzè

È **HIT WEEK** il più importante festival di musica italiana nel mondo, che torna quest'anno con nuovi concerti passando per Cina, Giappone, Stati Uniti, Canada e Gran Bretagna. Tra protagonisti di questa nuova edizione ci sono **Max Gazzè e i Negrita**, che, già veterani di **HIT WEEK**, tornano dopo 4 anni dalla loro ultima apparizione al festival con uno show inedito. A questi primi nomi, se ne aggiungono tanti altri per una Hit tutta da cantare.

27
ottobre

Italia | Sagre

I tesori del **sottobosco**

Con l'avanzare dell'autunno si ha la voglia di regalarsi un fine-settimana fuori porta, alla scoperta di prodotti tipici locali e primizie di stagione: per un viaggio del gusto tra funghi, tartufi, castagne e altro ancora

di ***Nicole Di Giammatteo***





Qui, i **funghi** di stagione; in basso e nella pagina precedente, due momenti di **Fungolandia** nell'**Alta Valle Brembana**

Appena rientrati in città, non rinunciate a quello spirito piacevolmente edonistico tipico delle vacanze e non fatevi sfuggire l'occasione di scoprire il meglio delle nostre tradizioni culinarie anche dopo l'estate. Tutti, allora, sui "banchi del gusto", per mettersi alla prova con degustazioni e percorsi guidati. Iniziamo alla grande, con il "Re" del bosco nella sua più grande manifestazione: parliamo della **Fiera del fungo porcino** che si svolge dal **9 all'11 settembre** nella cittadina di **Albareto**, immersa nella bellezza incontaminata dell'Appennino Parmense, ricca di boschi, vegetazione, corsi d'acqua e servita da un funzionale crocevia di strade e collegamenti anche con le vicine Regioni Liguria e Toscana. Un territorio senza eguali, nel cuore dell'ambito del Fungo IGP di Borgotaro dove i funghi porcini nascono per oltre 5 mesi all'anno. E poco più in là, a nemmeno 10 chilometri di distanza, proprio a questa specialità di fungo è riservata una festa tutta per sé. La **Fiera del fungo di Borgotaro**, infatti, quest'anno compie 41 anni e, nel **terzo e quarto week end di settembre** – quindi 17,18, 24, 25 – porta in scena, fra le vie e le piazze del suo coreografico centro storico, un lungo "serpente gastronomico" dove, insieme al porcino, si trova il meglio delle produzioni locali e nazionali, con diversi i punti "street food" per un pasto al volo ma sempre di qualità: dal truck del tartufo dall'Umbria alla focaccia di Recco, passando per barbecue giganti e funghi fritti da passeggio… una vera delizia per il palato! E se di questa specialità del sottobosco non ne avete mai abbastanza, basta spostarsi in **Alta Valle Brembana**, a **Cusio** (Bg), per la rassegna di **Fungolandia**. Sono nove i giorni – **fino all'11 settembre** – che permettono di scoprire i funghi e il loro mondo attraverso le mostre micologiche, i laboratori, le escursioni alla scoperta dei funghi, le degustazioni, i menu e gli aperitivi a base di funghi e prodotti locali nei ristoranti e nei bar aderenti all'iniziativa. Il protagonista di queste kermesse trova poi compagnia nella **sagra del tartufo bianco e del fungo porcino** che, nell'antico centro storico di **San Miniato** (Pi), con le caratteristiche vie e le storiche piazze, diventa il più grande laboratorio del gusto a cielo aperto d'Italia, dove buongustai e visitatori si incontrano per apprezzare le eccellenze dell'enogastronomia. **Dal 23 al 25 settembre**, al cospetto di tartufo bianco e porcino ci sono illustri ospiti illustri, come il vino dei vignaioli di San Miniato, l'olio extra vergine d'oliva, i prelibati salumi, i dolci tipici locali, formaggi ed altri prodotti di qualità. Rimanendo in tema, ad **Alba** (Cn) torna la **Fiera Internazionale del tartufo bianco**, che inizia con la giostra delle cento torri e che **dall'8 ottobre al 27 novembre**



Le **sagre** della **stagione**

Fiera Internazionale del tartufo bianco
Alba (Cn)
8 ottobre - 29 novembre



Fungolandia
Cusio (Bg)
3-11 settembre



Pomaria
Livo (Tn)
8 e 9 ottobre



Festa dello speck
Santa Maddalena (Bz)
1-2 ottobre



Mercato del Pane e dello Strudel
Bressanone (Bz)
30 settembre - 2 ottobre



Festa della castagna
Merano (Bz)
13-30 ottobre



Festa della zucca
Venzone (Ud)
22-23 ottobre



Festa della zucca
Clauzetto (Pn)
31 ottobre





Fiera nazionale del marrone
Cuneo
14-16 ottobre

Sagra della zucca
Dorno (Pv)
8 ottobre



Fiera del fungo porcino
Albareto (Pr)
9-11 settembre



Fiera del fungo
Borgo Val di Taro (Pr)
17, 18, 24, 25 settembre





Rassegna del Chianti classico
Greve in Chianti (Fi)
8-11 settembre

Donne in rosa
Mantova
24 settembre



Cuochi per un giorno
Modena
1-2 ottobre



Sagra della castagna
Castel del Rio (Bo)
9, 16, 23 e 30 ottobre

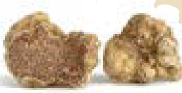


Sapore di sale
Cervia (Ra)
8-11 settembre



MortadellaBò
Bologna
20-23 ottobre





Sagra del tartufo bianco e del fungo porcino
San Miniato (Pi)
23-25 settembre

Eurochocolate
Perugia
14-23 ottobre



I giorni di Bacco
Castiglion Fiorentino (Ar)
16-18 e 23-25 settembre



Pizza Village
Napoli
6-11 settembre



Sagra del calzone
Acquaviva delle Fonti (Ba)
14-16 ottobre





Sagra dell'uva
Zagarolo (Rm)
30 settembre - 2 ottobre



Sagra del fungo e della castagna
Castiglione d'Orcia (Si)
terzo week-end di ottobre

Sagra del pistacchio
Bronte (Ct)
ultimo week-end di settembre



Merano
Santa Maddalena
Bressanone
Venzone
Livo
Clauzetto
Cusio
Mantova
Dorno
Modena
Albareto
Bologna
Alba
Borgo Val di Taro
Castel del Rio
Cervia
Cuneo
San Miniato
Greve in Chianti
Castiglion Fiorentino
Perugia
Castiglione d'Orcia
Zagarolo
Acquaviva delle Fonti
Napoli
Bronte

La ricetta

Straccetti di chianina con fantasia di **funghi** e cialda di **rigatino di cinta senese**

INGREDIENTI

600 g di straccetti di fesa di razza chianina

400 g di funghi misti di stagione

8 fette di rigatino di cinta senese

1 ciuffo di prezzemolo

2 spicchi di aglio

lecitina di soia

vino bianco

olio extravergine di oliva

sale dolce di Cervia

pepe nero lungo dell'Indonesia

PREPARAZIONE

1. Pulite per bene i funghi e tagliateli a fettine; in una padella fate rosolare gli spicchi di aglio con un filo di olio, aggiungete i funghi e fateli saltare per una decina di minuti su fiamma vivace. Unite gli straccetti, condite con un pizzico di sale dolce e 2-3 frutti di pepe nero lungo, bagnate con un goccio di vino bianco e fate cuocere per qualche minuto.

2. Nel frattempo disponete le fette di rigatino in una teglia, rivestita con carta forno, e fatele tostare in forno, fino a renderle croccanti. Sciogliete la lecitina di soia e un pizzico di sale in un goccio di acqua, aggiungete il prezzemolo tritato e montate con un mixer a immersione, cercando di incorporare più aria possibile, fino a ottenere una schiuma densa in superficie.

3. Con un coppapasta distribuite gli straccetti nei piatti da portata e mettete sopra l'aria di prezzemolo. Guarnite con le cialdine di rigatino e una fogliolina di prezzemolo, e servite.

Ricetta di Massimo Piccheri - Foto e styling di Elisa Andreini



Prosit!



Duecentosei anni e non li dimostra. Al traguardo della **183ª edizione** (qualche giro di birra, per cause di forza maggiore, è saltato nell'arco degli ultimi due secoli), l'**Oktoberfest** è una delle feste popolari più giovani e goderecce del Vecchio Continente. Cuore della manifestazione – aperta la mattina del **17 settembre** dalla tradizionale sfilata per le vie di **Monaco** degli osti e delle loro famiglie a bordo delle carrozze che trasportano verso la loro meta finale i fusti dei **migliori birrifici bavaresi** – sono gli "zelt". Si tratta di **14 grandi e 21 piccole tende** in grado di ospitare e ristorare contemporaneamente migliaia di persone sull'enorme **prato delle Theresienwiese**. Di queste, il tendone del marchio Paulaner è il più grande con una capienza di quasi 11mila posti.
Lo sport preferito da tedeschi e stranieri (oltre 7 milioni i visitatori nelle ultime edizioni) è quello di collezionare il maggior numero possibile di padiglioni, degustare tutte le birre, tra Paulaner, Hofbräuhaus, Spaten, Löwenbräu, Hacker-Pschorr e Augustiner, assaggiare tutte le specialità gastronomiche, imparare tutte le canzoni, salire almeno una volta (da sobri) sulla grande ruota panoramica e vivere ogni tipo di trasgressione in un'atmosfera decisamente goliardica. Il Maß, il boccale da un litro, è l'unità di misura della festa, che si protrae per tre weekend **fino al 3 ottobre**, mentre l'inizio "dei brindisi" è rappresentato dal grido "**O'Zapft is!**" (è spillata!, in dialetto bavarese), pronunciato dalla folla durante la cerimonia in cui il sindaco di turno rompe, a colpi di martello, il primo fusto di birra della stagione. Alla salute!





ogni sabato e domenica propone ai visitatori appassionati di questo fungo degustazioni, eventi culturali e stand gastronomici. Se si è anche appassionati della grande cucina di Langhe e Roero, è senz'altro un piacere sostare nell'area ristorazione all'interno dei padiglioni della fiera. Prima di scendere al sud, vale poi la pena di esplorare la natura incontaminata di **Santa Maddalena** (Bz), l'idilliaco paesino della **Val di Funes**, che l'**1 e il 2 ottobre** si prepara ad accogliere l'annuale e ormai sempre più internazionale appuntamento con il re dei salumi altoatesini: lo **Speck Alto Adige IGP**. Due giorni all'insegna del divertimento accompagnati da canti, danze folcloristiche, musica tipica, un mercato di specialità regionali e forni che sforneranno il fragrante pane tipico dell'Alto Adige da gustare insieme a piatti a base di speck. Quasi negli stessi giorni poi, **dal 30 settembre al 2 ottobre**, anche **Bressanone** (Bz) fa festa con il tradizionale **Mercato del Pane e dello Strudel**. Pane di segale croccante, pagnotta pusterese, pagnotte vanostane in coppia... ci si lascia inebriare dal profumo fragrante dei prodotti più autentici. Una volta entrato in scena ottobre, il mondo del sottobosco torna a "far da padrone" con gli appuntamenti riservati ai sapori dell'autunno. La **zucca**, ad esempio, viene riverita l'**8** del mese a **Dorno** (Pv), in provincia di Pavia, poi il **31** a **Clauzetto** (Pn) nel cuore del Friuli e, infine, nella cittadina medievale di **Venzone** (Ud), il **22 e 23 ottobre**, tra musici e giocolieri, mangiafuoco, nobildonne e cavalieri. Anche la **castagna** cerca poi atten-

Sopra e in basso a sinistra, la gustosa **Festa dello Speck** in **Alto Adige**; in basso a destra, il **Mercato del Pane e dello Strudel**. Ancora nella pagina seguente, dall'alto, la **festa della castagna** e la **festa della zucca** di **Venzone**







zioni “da prima donna”, riempiendo il mese di sagre in suo onore: a **Cuneo dal 14 al 16 ottobre**, nel comune bolognese di **Castel del Rio** (Bo) il **9**, **16**, **23** e **30 ottobre**, a **Merano dal 13 al 30** e a **Castiglione d’Orcia**, nel senese, il **terzo week end del mese**. E allora non resta che omaggiare il frutto dell’autunno con ghiotte scorpacciate.

Info:
www.fieradialbareto.it; sagradelfungodiborgotaro.it; fungolandia.it; lesagredelaserra.com; fieradeltartufo.org; festadellospeck.it; mercatodelpane.it; zuccabertagnina.it; venzoneturismo.it/it/festa-della-zucca; prolocoregionefvg.it; marrone.net; casteldelrio.provincia.bologna.it; keschtnriggl.it; valdorcia.it



Gli altri eventi gastronomici

RASSEGNA DEL CHIANTI CLASSICO
Nella bellissima piazza di **Greve in Chianti** (Fi) sono allestiti gli stand della **festa del vino** e vengono proposti i prodotti tipici che rendono questa zona uno dei territori più conosciuti. **Dall’8 all’11 settembre**.
www.greve-in-chianti.com

PIZZA VILLAGE
Il più grande evento gastronomico per gli amanti della **pizza** torna a **Napoli dal 6 all’11 settembre**. Una grande occasione per assaggiare le pizze delle pizzerie più importanti e buone della città e divertirsi in compagnia di ospiti musicali e non.
www.pizzavillage.it/it

SAPORE DI SALE
La manifestazione culturale ed enogastronomica, **dall’8 all’11 settembre**, mette al centro il sale dolce di **Cervia**, l’oro bianco da sempre associato alla vita, alla storia e all’identità della città.
www.cerviasaporedisale.it

I GIORNI DI BACCO
Montepulciano, Montalcino, Chianti, Montecucco, Maremma Toscana, Costa degli Etruschi. Solo alcuni dei grandi nomi della **tradizione enologica** “esposti in vetrina” a **Castiglion Fiorentino** (Ar) **dal 16 al 18 e dal 23 al 25 settembre**.
www.terziereportafiorentina.it

DONNE IN ROSA
Eleganza, armonia e raffinata passione: è questa la cultura del vino che **ONAV Mantova** racconta, il **24 settembre**, con l’evento nato per valorizzare il perfetto **connubio tra donna e vino**.
www.donneinrosamantova.com

CUOCHI PER UN GIORNO
Sabato 1 e domenica 2 ottobre Modena è ancora una volta la capitale della cucina con la quinta edizione del **Festival nazionale di cucina per bambini**. Con un parco secolare che fa da sfondo alle creazioni culinarie dei piccoli chef.
www.cuochiperungiorno.it

SAGRA DELL’UVA
Nelle vie del centro storico di **Zagarolo** (Rm), **dal 30 settembre al 2 ottobre**, è possibile passeggiare fra i numerosi stand che offrono prodotti per tutti i gusti: dal vino Zagarolo Doc al Tordo Matto, ricetta tipica ed esclusiva della città.
www.turismozagarolo.it

SAGRA DEL PISTACCHIO
L’**ultimo fine-settimana di settembre** torna a **Bronte** (Ct) la tradizionale manifestazione dedicata all'**oro verde DOP** del comune etneo: il **pistacchio**, il suo gioiello gastronomico.
www.bronteinsieme.it

POMARIA
La grande **festa del raccolto** a **Livo** (Tn) è un grande evento che vede protagoniste la Val di Non e la Val di Sole, le Strade del Vino e dei Sapori del Trentino, le mele appena colte, le tradizioni e i sapori locali. L’**8 e il 9 ottobre**.
www.pomaria.org

SAGRA DEL CALZONE
Torna ad **Acquaviva** (Ba), **dal 14 al 16 ottobre**, l’appuntamento enogastronomico con la tradizionale **sagra del calzone** giunta alla 45a edizione, attirando fan del ghiotto piatto a base di cipolla.
www.sagradelcalzone.it

EUROCHOCOLATE
Dal 14 al 23 ottobre le vie di **Perugia** sono invase dal dolce aroma di **cioccolato**, per la famosissima manifestazione giunta quest’anno alla sua 23esima edizione: una tappa imperdibile per tutti gli amanti della dolcezza.
www.eurochocolate.com

MORTADELLABO
Quattro giorni dove gusto, cultura, passione e divertimento animano il centro storico di **Bologna**. **Dal 20 al 23 ottobre**, protagonista di questa gioiosa “rivoluzione rosa” è la **Mortadella Bologna IGP** (in foto).
www.mortadellabologna.com



Italia | Appuntamenti

Autunno a colori

© Marco Mastrorilli

La stagione del coloratissimo foliage regala l'occasione per scoprire con nuovi occhi i parchi e giardini d'Italia, tra passeggiate e appuntamenti "in verde" da non perdere

di ***Nicole Di Giammatteo***


© Marco Mastrorilli

Dal giallo al marrone, dal verde al bordeaux. Tutte le sfumature della terra invadono città, giardini, parchi e oasi: è tempo di passeggiate, gite fuori porta ed escursioni, per camminare davvero "inside out", per dirla con il capolavoro Pixar, premio Oscar di quest'anno. L'autunno accade ovunque, ma assume una potenza speciale nei **parchi**, con uno spettacolo che affascina un numero sempre maggiore di persone: il **fall foliage** – le foglie degli alberi si tingono di giallo, arancio e rosso trasformando il panorama dei **Giardini Italiani** in una tavolozza di colori indimenticabili. Come il **Giardino Barbarigo Pizzoni Ardemani** di **Padova**, che propone un itinerario particolarmente suggestivo nella stagione autunnale: varcato l'ingresso si costeggia il Bagno di Diana, la fontana dell'iride e la peschiera dei Venti, percorrendo poi il Gran Viale con statue, fontane e scherzi e la scalinata delle Lonze. Si raggiunge così l'affascinante piazzale della villa, dove otto figure allegoriche fanno corona alla fon-

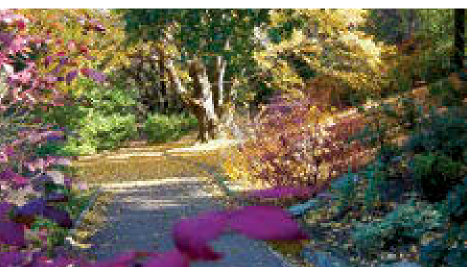


In questa foto, il **Giardino Barbarigo Pizzoni Ardemani** di **Padova**. Nella pagina precedente, immagini del **parco Grazzano Visconti** a **Piacenza**

tana dell'Estasi, meta finale del simbolico itinerario. Caratteristico in queste giornate è anche il parco che ospita a **Piacenza Grazzano Visconti**: ricco di alberi secolari, è immerso all'interno del borgo con un vero e proprio castello medievale. Il suono dell'acqua del piccolo fiume Rio Grazzano, che scorre all'interno della proprietà, pervade tutto il parco costellato di fontane, statue, ponticelli e piccoli fossati. Altra location "di stagione" è nel cuore dell'alta Brianza, tra Como e Lecco, ad **Anzano del Parco**: parliamo di **Villa Carcano** circondata dal suo **parco**, che si estende lungo i fianchi di una collina, con una vista incantevole sul lago di Alserio, sulle Grigne e sul Resegone. Non è un caso che il momento migliore per visitarlo è durante l'autunno, quando i numerosissimi alberi presenti nella proprietà si tingono di giallo, arancio e rosso. L'autunno è anche il momento più scenografico dell'anno per apprezzare la bellezza del **parco storico** di **Villa Visconti Borromeo Litta** di **Lainate**: è la stagione in cui il tiglio, il liriodendro e il ginkgo diventano prima nuvole e poi tappeti d'oro. Durante questi mesi, poi, gli aceri giapponesi ospitati all'interno del **parco della Fondazione Minoprio** assumono il loro spettacolare colore rosso, creando con i riflessi del sole uno spettacolo davvero unico e imperdibile. Senza i numerosi visitatori dei periodi primaverile ed estivo, anche i colorati **giardini di Castel Trauttmansdorff** a **Merano** sono, se possibile, ancora più belli. Chi è affascinato dai panorami asiatici, chi ama la natura e il silenzio e cerca un po' di quiete per rilassarsi e meditare, può scegliere di visitarli con il biglietto di tardo autunno, così da godere la bellezza della natura a prezzo ridotto, tra foglie colorate, olive mature, fichi, castagne e melograni. I 600.000 metri quadrati del **Parco Giardino Sigurtà** di **Valeggio sul Mincio**, a pochi chilometri dal Lago di Garda, regalano poi ai visitatori scorci e sfumature difficili da dimenticare. Numerosi sono inoltre gli appuntamenti all'aperto per i "nature

I giardini aperti a settembre e ottobre





Giardini di Villa Monastero
Varenna (Lc)

Parco Giardino Sigurtà
Valeggio sul Mincio (Vr)

Il Vittoriale degli Italiani
Gardone Riviera (Bs)

Parco di Villa Carcano
Anzano del Parco (Co)

I Giardini di Castel Trauttmansdorff
Merano (Bz)

Arte Sella
Borgo Valsugana (Tn)

Giardini Botanici di Villa Taranto
Verbania-Pallanza (Vb)

Giardino Barbarigo-Pizzoni Ardemani
Galzignano Terme (Pd)

Parco della Villa Pallavicino
Stresa (Vb)

Parco della Fondazione Minoprio
Vertemate con Minoprio (Co)

Villa Visconti Borromeo Litta
Lainate (Mi)

Castello di San Pelagio
Due Carrare (Pd)

Parco del Castello di Grazzano Visconti
Grazzano Visconti (Pc)

Giardino di Palazzo di Varignana
Castel San Pietro Terme (Bo)

Giardini della Reggia di Venaria
Venaria Reale (To)

Parco di Pinocchio
Collodi (Pt)

Parco di Villa Grock
Sant'Olcese (Ge)

Giardino Bardini
Firenze

Parco Storico Seghetti Panichi
Castel di Lama (AP)

Castello di Miradolo
San Secondo di Pinerolo (To)

Giardini della Landriana
Tor S. Lorenzo-Ardea (Rm)

Giardini la Mortella
Forio d'Ischia (Na)

Porta di Ferro Giardini
Battipaglia (Sa)

© La Mortella

Parco Reale di Caserta
Caserta

Giardini Hanbury
La Mortola - Ventimiglia (Im)

Orto Botanico di Palermo
Palermo

Giardino di Villa Trinità
Mascalucia (Ct)

Giardini di Villa della Pergola
Alassio (Sv)

Castello Ruspoli di Vignanello
Vignanello (Vt)

Il Giardino del Bieviere
Lentini (Sr)

Le Stanze in Fiore di Canalicchio
Catania



In questa foto, il **Giardino di Valsanzibio** a Vicenza

lovers”: **domenica 11 settembre**, ad esempio, unitevi nella passeggiata alla ricerca delle “**Orchidee spontanee della Riserva Naturale Monte Rufeno**”, lungo i pendii o ai margini dei boschi, dove questi splendidi esemplari vivono in perfetta armonia con microorganismi e insetti: la location è quella di **Acquapendente** (Vt). Da non perdere sono anche la **Festa del Cactus**, una mostra-mercato specializzata nel settore delle piante succulente del Comune bolognese di **San Lazzaro di Savena - dal 16 al 18 settembre** - tra bancarelle stracolme di hoye, lithops, plumerie, adenium, e piante grasse originalissime, poi l’edizione autunnale di **Giardini d’Autore, mostra mercato di piante insolite e rarità botaniche** nel giardino di **Villa Lodì Fè** di **Riccione**, nei giorni di **sabato 24 e domenica 25 settembre**, e **Orticolario**, il curioso evento “green” dell’esposizione di fiori e piante rare per tutti i fan della botanica e non, pronti a prendere le vacanze in autunno pur di non perdersi la meraviglia delle fioriture tardive di **Villa Erba** a **Cernobbio**, sul Lago di Como, **il 30 settembre e l’1 e il 4 ottobre**.

Info: valsanzibiogiardino.it | castellodigrazzanovisconti.it | villacarcano.it | villalittalainate.it | fondazioneminoprio.it | trauttmansdorff.it | sigurta.it laperegina.it/event/le-orchidee-spontanee-della-riserva-naturale-monte-rufeno | festadelcactus.it | giardinidautore.net | orticolario.it



In questa pagina, momenti dell'evento **Orticolario** nella location di **Villa Erba** a **Cernobbio**, sul **Lago di Como**

©Luciano Movio

Italia | Appuntamenti

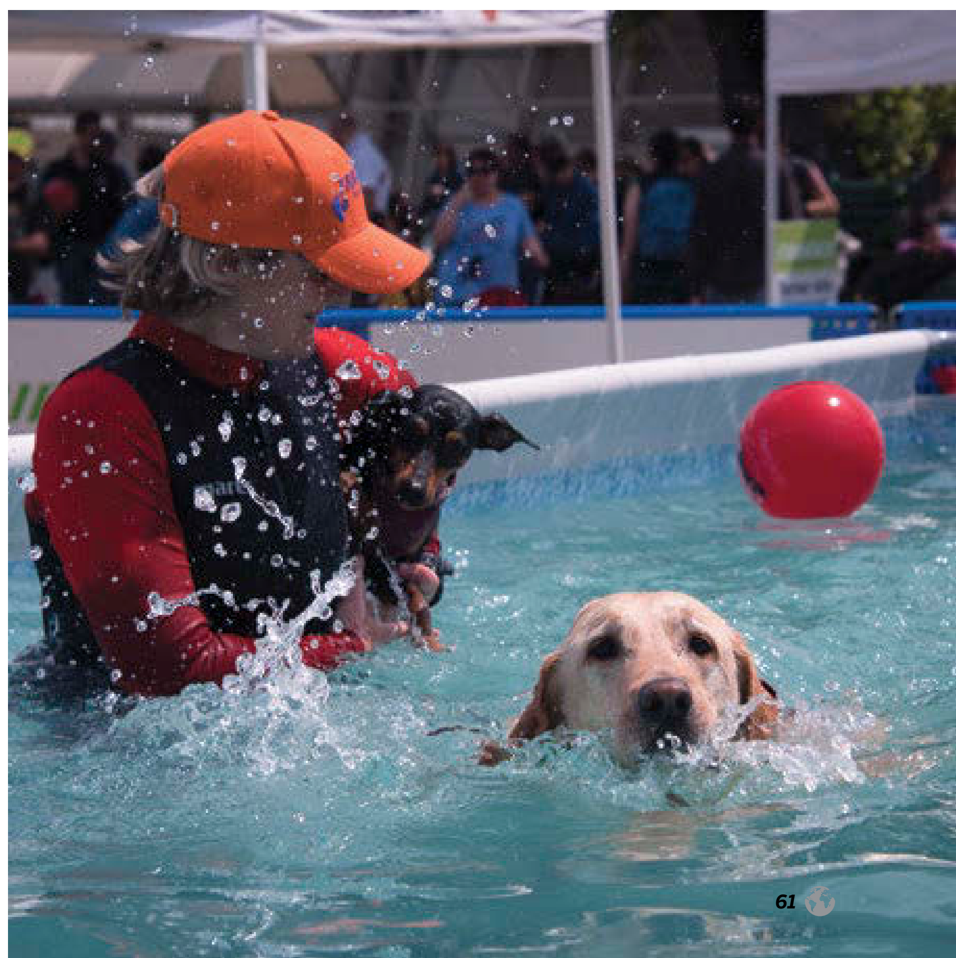
Exhibitions per tutti

In questa pagina, immagini di **QuattroZampeinFiera**

Napoli, Piacenza e Forlì si trasformano in moderne "arche di Noè", mentre i Saloni storici di Genova e Parma si dividono tra mare e terra

di ***Nicole Di Giammatteo***

Creature dell'acqua, della terra e dell'aria. Sono questi i protagonisti dei mesi di settembre e ottobre. E non si parla di fantascienza, ma del fantasmagorico regno animale a cui sono dedicati appuntamenti a non finire. Si inizia sbarcando a **Napoli**, dove c'è il **QuattroZampeinFiera** che **sabato 24 e domenica 25 settembre** ospita un ricchissimo programma di attività ludiche e formative. Tra vestitini e collari chic, cucce trandy e accessori glamour della **Luxury Box**, shampoo, balsami, deodoranti e prodotti per pelo lungo e corto del **Salone di bellezza**, e gli spettacoli del **Dog Carpet Show**, gli amici pelosi si sentiranno coccolati come non mai! Anche **Forlì**, **l'8 e il 9 ottobre**, si trasforma in una moderna arca di Noè: l'evento è







Animali in Fiera e le star della festa vanno dai cavalli alle lucertole, dai conigli ai pappagalli, dai serpenti ai colombi e poi rettili, tartarughe, gli animali dell'aia romagnola, gatti, cani, anatre, oche, tacchini. All'appello, poi, non manca **Piacenza**, dove con **Petfestival** spopolano giochi e spettacoli che coinvolgono gli animali: il **22 e 23 ottobre** la **Fiera Nazionale degli Animali da Compagnia** porta infatti nella città emiliana tutte le varietà di animali da compagnia che l'essere umano abbia mai potuto pensare di ospitare in casa. Il pubblico compie percorsi itineranti tra gli stand, chiamato di volta in volta dai colori accesi all'interno degli acquari, dalla bellezza dei cavalli, dal fascino esotico dei rettili, dalla ben nota eleganza dei gatti o ancora, dallo sguardo intenso dei rapaci, che regala all'area un tocco "fantasy". Cercate di individuare gli animali più insoliti in fiera e, tra gli umani al loro seguito, quelli



Gli altri **eventi**

FESTIVAL DELLA COMUNICAZIONE
Sono quattro le giornate di fine estate, **dall'8 all'11** settembre, in cui la cittadina di **Camogli** (Ge) si anima di incontri, spettacoli e mostre, dedicati al macrotema del **world wide web**.
www.festivalcomunicazione.it

TOCATÌ
Il **Festival Internazionale dei Giochi in Strada**, **dal 15 al 18 settembre**, porta nelle strade di **Verona** giochi tradizionali, riti, musiche e danze dell'Oriente.
tocati.it

INTERNET FESTIVAL
A Pisa torna l'appuntamento di grande prestigio per l'approfondimento di ciò che l'**innovazione tecnologica**: il tema dell'edizione 2016, **dal 6 al 9 ottobre**, è "Nodi e legàmi", per un viaggio di approfondimento sulle sponde dell'Arno.
www.internetfestival.it

MONDOMUSICA
Dal 30 settembre al 2 ottobre, al via la nuova edizione di **Cremona MondoMusica** e di **Cremona Pianoforte**, momento fieristico più importante al mondo per tutto il settore che ruota intorno agli strumenti musicali d'alto artigianato e al pianoforte.
www.cremonamondomusica.it

FIERA VINTAGE
Arriva alla **Fiera di Forlì** "VINTAGE! La moda che vive due volte". Dal **21 al 23 ottobre**, un intero fine settimana per perdersi tra abbigliamento, accessori, bellezza, gusto, grandi firme della moda, stile di vita e musica "d'annata".
www.fieravintage.it

SPORT EXPO TRENTINO
Per la prima volta in Trentino, **Sport Expo** consegna ai ragazzi e alle loro famiglie un weekend in **Riva del Garda** all'insegna del divertimento e della scoperta del mondo-sport a 360 gradi.
Dal 15 al 18 ottobre.
www.sportexpotrentino.it

VENICEMARATHON
Domenica 23 ottobre torna a **Venezia** la famosa **gara podistica**, che attira migliaia di atleti da tutto il mondo e che rappresenta un contenitore di eventi capace di coinvolgere ed entusiasmare grandi e bambini.
www.venicemarathon.it/it

LUCCA COMICS&GAMES
La famosa **fiera dedicata al fumetto**, all'animazione, ai videogiochi, e all'immaginario fantasy torna ad animare il centro di **Lucca da venerdì 28 ottobre a martedì 1 novembre**.
www.luccacomicsandgames.com

GIORNATA NAZIONALE DEL TREKKING URBANO
Il **31 ottobre**, per la **Decima Giornata del Turismo lento, 35 città italiane** - da nord a sud - sono pronte ad offrire idee e percorsi trekking agli appassionati della mobilità "dolce".
www.trekkingurbano.info

FESTIVAL DELLA SCIENZA
Dal 27 ottobre al 6 novembre torna la manifestazione genovese dedicata alla **scienza** e alla sua divulgazione, tra mostre, laboratori, spettacoli, conferenze, incontri ed eventi speciali.
www.festivalscienza.it

Sopra, il **Salone Nautico** di **Vicenza**; in basso, momenti della **Biennale del Cinema** di **Venezia**. Nella pagina precedente, **Animali in Fiera** a **Forlì** e un'altra foto del Salone

che hanno le storie più intriganti da raccontare. E se l'insolito è davvero ciò che fa per voi, tappa obbligata è quella dell'**Esotika Pet Show** il **24 e 25 settembre** a **Vicenza**. Chiudiamo con tre appuntamenti speciali di questi mesi a cui fare dovuta riverenza. Il primo è il **56° Salone Nautico** che, **dal 20 al 25 settembre**, concede di vivere in prima persona la passione per il mare e per gli sport acquatici, provando le barche e partecipando a numerose attività speciali. Nella location del **Porto di Genova** si possono ammirare più di 1.000 barche appartenenti alle quattro tradizionali aree: vela, motori fuoribordo e gommoni, powerboat e motoryacht. E mentre le ultime novità della nautica nazionale e internazionale sono presentate lungo un percorso rinnovato con nuovi pontili e aree riservate, nei sei giorni di **"Sea Experience"** si può testare in mare aperto le ultime novità o lasciarsi coinvolgere da sfide ed eventi organizzati per intrattenere i visitatori. All'inizio di **ottobre** fa poi capolino in agenda il **Mercanteinfiera Autunno**, che trasforma gli spazi della **Fiera di Parma** in una vera e propria città antiquaria, accogliendo le novità di espositori e delle centinaia di operatori provenienti da tutto il mondo. "Segreti di regine e regine di segreti": questo il tema della 36esima edizione che, **fino al 9 del mese**, compie un viaggio attraverso i vezzi e le abitudini dell'antiche corti del '700 raccontate attraverso la moda del tempo, tra bustini ricamati, tessuti preziosi merletti barocchi e atmosfere coquette. Si ha tempo, infine, **fino al 10 settembre** per indossare l'abito da sera, rifarsi il trucco o abbottonare i gemelli, così da presentarsi alla **73esima Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica** di **Venezia**. Per vivere una serata tra le star del red carpet.

Info:
www.quattrozampeinfiera.it
www.petsfestival.it
www.animaliinfiera.it
www.esotikaexpo.com/esotikaexpo-vicenza-2016
salonenautico.com
www.mercanteinfiera.it
www.labiennale.org/it/cinema


© taniavolobueva/ Shutterstock.com


© taniavolobueva/ Shutterstock.com

La vita ha gusto tra i Sassi

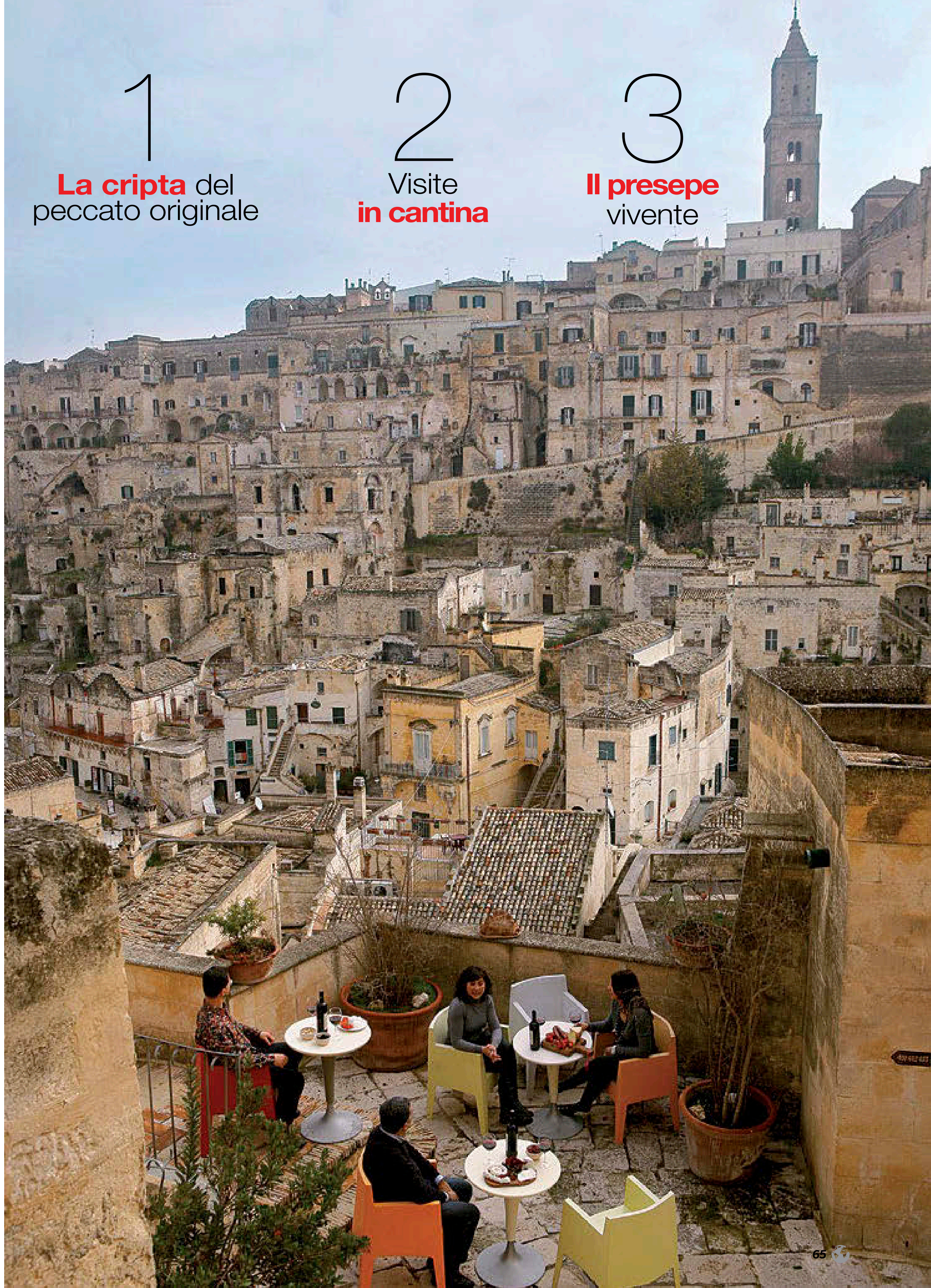
La Cattedrale riaperta dopo il restauro, la nomina a Capitale della Cultura, gli spazi museali e gli alberghi diffusi: a Matera si assapora un nuovo turismo slow che si gode il lato bello della vita, dai forni tradizionali all'arte contemporanea

Testi e foto di ***Massimiliano Rella***

1
La cripta del peccato originale

2
Visite **in cantina**

3
Il presepe vivente





Allegra, festosa e paziente, dopo quasi mezzo secolo da “bella addormentata”, **Matera** attende finalmente l’appuntamento del 2019, quando indosserà i panni della “reginetta”. L’elezione a **Capitale Europea della Cultura** è vissuta come un fatto storico, uno scatto d’orgoglio, un evento che richiamerà l’attenzione, già alta, di turisti da tutta Europa.

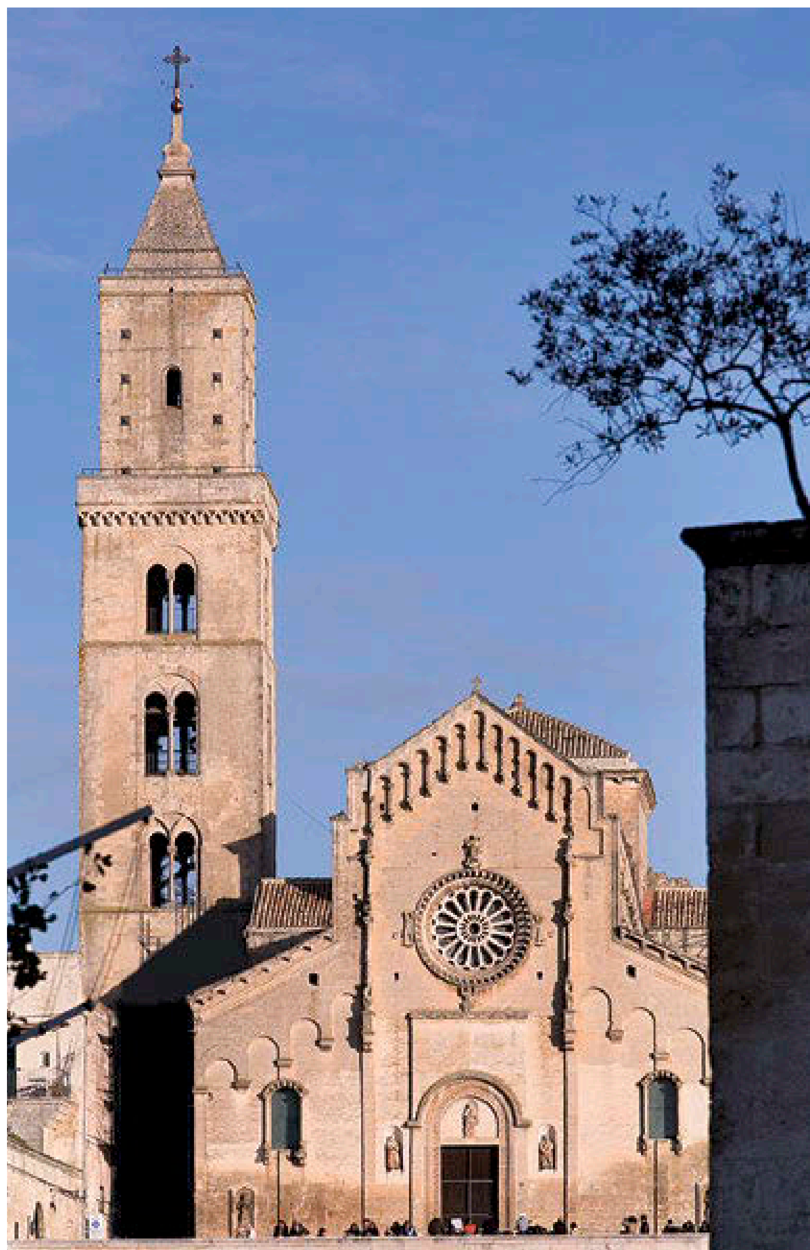
Dai Sassi alle fettuccine di Mel

Il cuore del successo di questa eccezionale cittadina lucana è il centro storico dei **Sassi**, patrimonio protetto dall’Unesco. Sono due, i Sassi, come son chiamati gli antichi rioni materani: il **Sasso Barisano** e il **Sasso Caveoso**; quest’ultimo più antico e rarissimo esempio di sito trogloditico. Sono lontani i tempi in cui, mentre l’Italia marciava spedita verso il boom, a Matera il nome dei Sassi rievocava una realtà difficile, con centinaia di famiglie che vivevano in case-grotta e gli animali da cortile negli spazi più bassi. È la situazione che lo scrittore e pittore **Carlo Levi** denuncerà in ***Cristo si è fermato a Eboli***, il suo grande romanzo. Poi, nel 1954 una legge speciale voluta da **Alcide De Gasperi** decreta lo sfollamento e 15mila persone sono trasferite nella città nuova. Dietro la spinta del riscatto meridionale prendono forma quartieri moderni di tipo scandinavo, grandi strade, spazi verdi. Sono arruolati alcuni tra i più importanti urbanisti del tempo: **Luigi Piccinato**, **Ludovico Quaroni**, **Carlo Aymonino**. La vita ricomincia fuori dai Sassi, che però non passano inosservati ad artisti e intellettuali. **Alberto Lattuada** nel 1953 li sceglie come set de *La Lupa*. **Pier Paolo Pasolini** nel 1964 vi gira *Il Vangelo secondo Matteo*. **Francesco Rosi** nel 1967 vi ambienta *C’era una volta*. Di pellicola in pellicola, di regista in regista, l’antica Matera fa un grande volo e nel 1993 l’Unesco la dichiara **Patrimonio Mondiale dell’Umanità**. Da allora, l’ascesa continua: nel 2004, ad esempio, i Sassi tornano alla ribalta con **Mel Gibson**, che vi

A sinistra, lo chef **Gigi Sanrocco** di **Trattoria Lucana** con un piatto di “fettuccine alla Mel Gibson”. Nella pagina successiva, uno scorcio del **Sasso Barisano**. In apertura, il pane appena sfornato del **Panificio Cifarelli** e la degustazione in terrazza al **Sassi Hotel**







Arte antica

La cripta del peccato originale

È nota anche come "**Grotta dei Cento Santi**" (in foto) e testimonia la storia dell'arte meridionale documentando il luogo culturale di un cenobio rupestre benedettino d'età longobarda, comunità di monaci riuniti sotto la stessa regola. L'ipogeo presenta una serie d'affreschi di scuola benedettina-beneventana d'inizio IX secolo d.C., che raffigurano: il creatore, la luce, le tenebre, la creazione d'Adamo, la nascita di Eva, la tentazione e il peccato originale. Nelle tre absidi si possono ammirare pregevoli triarchie degli **Apostoli** e degli **Arcangeli**. Una vera "**bibbia dei poveri**", che si trova all'interno della **tenuta Dragone**, alle porte della città. Biglietto intero 10 euro. Contrada Petrapenta, Matera. Info e prenotazioni: Fondazione Zetema, tel 0835 330582, www.zetema.org e www.criptadelpeccatooriginale.it



ambienta *La Passione di Cristo*: "L'architettura della città, le sue rocce, il paesaggio circostante – dichiarò alla stampa – creano uno sfondo eccezionale. La prima volta che ho visto Matera ho perso la testa. Era semplicemente perfetta". Ma il regista e attore ha apprezzato anche la buona cucina e nel ristorante dove andava a mangiare, la **Trattoria Lucana**, lo chef **Gigi Sanrocco** gli ha dedicato un nuovo piatto, le **Fettuccine alla Mel Gibson**, con fave fresche, funghi cardoncelli, cipolla e pomodorini.

La Cattedrale e le pagnotte

A Matera oggi si respira l'orgoglio ritrovato di una città unica al mondo. Bella, particolare, ricca di storie e scorci da cartolina, animata da un turismo che l'ha scoperta per le sue bellezze ma anche per le strutture ricettive, la buona cucina, il piacere di un ritmo di



In questa foto, una camera del **Sassi Hotel** di **Matera**. Nella pagina precedente, la **Cattedrale** della città e la **sala colazioni** in grotta dell'hotel

In questa foto, la preparazione di biscotti del **Panificio Cifarelli**; a destra, un piatto dell'**Osteria Pico**. Nella pagina successiva, il ristorante dell'**agriturismo Valle Rita** e le vigne della cantina **Taverna**



vacanza rilassato, che sa godersi i piaceri della vita. Lo sperone roccioso della **Civita** è sovrastato dalla Cattedrale - riaperta a primavera dopo dieci anni di restauri: la **Cattedrale romanica di Maria Santissima della Bruna** fu fondata nel 1230 e gli interni in stile barocco custodiscono un importante affresco del '300 tratto dall'Inferno di Dante e il pregevole affresco della **Madonna della Bruna**, protettrice di Matera e dell'arcidiocesi, opere entrambe di **Rinaldo da Taranto**. Da ammirare è anche il bellissimo **presepe** in pietra policroma, del 1534, opera di **Altobello Persio**, della scuola di scultura materana. La Civita separa l'area del Sasso Barisano dal più antico Sasso Caveoso. Quest'ultimo, disposto ad anfiteatro verso sud, è costituito da una serie di case-grotta che scendono a gradoni. "I Sassi sono un sito urbano-ambientale pla-

Pane di Matera igp

Il Pane di Matera Igp (Indicazione Geografica Protetta) si fa con circa il 40% di lievito naturale e il 60% di semola rimacinata di grani duri. Il lievito si ottiene facendo maturare frutta fresca in acqua per lo sviluppo di microrganismi naturali. L'impasto (foto a destra) di acqua e farina riposa 40 minuti in vasca e 40 su lunghe tavole. In questo lasso di tempo i microrganismi scindono i legami chimici rendendo più morbido e digeribile il pane, la cui durabilità (anche una settimana) è data proprio dal lievito. Con la "pirlatura" si creano forme arrotondate, poi schiacciate a mano, ripiegate e tagliate sulla sommità con il coltello per creare due versioni di pane: a "cornetto", con più crosta, o "alto tagliato", con più mollica. Cuoce in forno a legna per 5-6 ore.







Enologia

Visite in **cantina**

Il materano riserva belle sorprese agli enoturisti. A Matera la **cantina Dragone** è stata la prima in Basilicata a fare uno spumante metodo classico, ma produce anche interessanti bianchi e rossi a marchio Matera Doc. Nella tenuta è inglobata la famosa **Cripta del Peccato Originale** (www.dragonevini.it). Allontanandoci 30-40 di km da Matera ecco altre due interessanti cantine: **Masseria Battifarano** nel **Metapontino**, i cui vini Doc e Igt si possono degustare su prenotazione (www.cerrolongo.it). Infine a **Nova Siri** c'è **Taverna** (in foto), la cantina di **Pasquale Lunati**. Tra i vini: il **Dry Muscat**, un bianco secco da uve moscato, il **Rosè** da uve primitivo e il **Lagarino di Dionisio**, uvaggio di merlot e cabernet sauvignon delle migliori annate (www.aataverna.com).

2



smato nei millenni da varie forme di civilizzazione, da quelle preistoriche alle espansioni rinascimentali e barocche", ci spiega l'ingegner **Gregorio Padula**, tra i primi a credere alla rinascita urbana e oggi proprietario di un **albergo "diffuso"** nel cuore del Barisano, il **Sassi Hotel**. La posizione infossata, nascosta, protetta, garantì per secoli la sicurezza dagli assedi, procurando però difficoltà quotidiane, ad esempio per l'approvvigionamento idrico. Il problema fu risolto con un ingegnoso sistema di cisterne ipogee - tra queste il vasto **Palombaro Lungo** - e una ragnatela di canalizzazioni delle acque. Fiorirono anche **giardini pensili** e **spazi collettivi** come i **forni del pane**, a disposizione di tutti. Oggi, il **pane di Matera IGP** è una specialità che va provata assolutamente (vedi il box nella pagina precedente) e viene sfornato caldo e croccante dai forni privati che aderiscono al **Consorzio**, come per esempio il **panificio Cifarelli**, dove è un piacere vedere nascere da abili mani la tipica forma "a cornetto" delle pagnotte. Ricetta materese da non perdere è anche la **Rafanata** proposta da **Enza Leone**, chef della **Osteria Pico**, locale con un sapiente mix di atmosfera tipica e tocchi moderni: si tratta di crocchette con pecorino e rafano, piatto semplice della tradizione, ma gustosissimo.

In questa foto, l'anello in ferro e cemento di Mauro Staccioli nel **Musma**; a destra, la **chiesa di S. Pietro Caveoso**



Arte di ieri e di oggi

Disabitati fino a metà anni ’80, i Sassi sono tornati a vivere pian piano: oggi quasi tutte le case son recuperate e non mancano i luoghi di cultura. C’è il **Musma**, originale museo ipogeo ricco d’arte contemporanea (in Palazzo Pomarici), ma troviamo anche monumenti come la chiesa tardo barocca di **Sant’Agostino**, adagiata su uno sperone del Sasso Barisano e ricca d’altari in marmi policromi, o la chiesa di **San Pietro Caveoso**, affacciata sulla gravina. E ancora: la chiesa romanico-pugliese di **S. Giovanni Battista** (XIII sec.), appena fuori dai Sassi, e ovviamente - tirata a lucido dal fresco restauro - la **Cattedrale Maria Santissima della Bruna**. Invece come testimonianza di civiltà rupestre merita una visita il complesso di **Madonna delle Virtù e S. Nicola dei Greci**, tra il Sasso Barisano e il Caveoso. C’è infine il silenzio, un altro aspetto dell’antica Matera, interrotto solo dalle voci dei bambini che giocano nei vicoli, dal rumore di un artigiano che lavora la mola, dai passi di qualcuno che rincasa solitario. Se però la visitiamo il 2 luglio, giorno della **Festa della Madonna della Bruna**, oppure durante il **Presepe Vivente** (vedi box 3) o nelle calde giornate estive, la città diventa viva e chiassosa, dimostra il suo cuore generoso: ha avuto successo, è diventata ricca, però ha mantenuto il senso d’ospitalità e d’accoglienza che da sempre caratterizza i materani. Ai Sassi siamo tutti i benvenuti.

Anticipazione 3

Il presepe vivente

I **Sassi di Matera** sono lo scenario perfetto per il **Presepe Vivente**, rievocazione storico-religiosa giunta alla VII edizione, in programma tra metà dicembre, la seconda parte a inizio gennaio fino al giorno 6. Ogni anno un tema diverso, nel 2015 è stata la famiglia. Durante la prima sessione il presepe è allestito nel **Sasso Barisano** e nel **Sasso Caveoso** con scene dell’Annunziazione, della Natività e della strage degli Innocenti. A gennaio si concentra invece nel solo Sasso Caveoso con possibilità per i visitatori di vestire i panni di qualche personaggio. In **piazza Vittorio Veneto** sono esposte opere e installazioni a tema, statue a grandezza naturale e costumi sartoriali e nelle piazze del centro banchi di prodotti tipici e artigianato artistico, musica, sfilate e cortei (www.presepematera.it).





Soggiorni **in grotte** restaurate e **turismo slow** di tradizione

INFO UTILI

MADONNA DELLE VIRTÙ E S. NICOLA DEI GRECI
Complesso rupestre dislocato su più livelli sulla strada panoramica tra i Sassi Barisano e Caveoso, include le due chiese dell'XI e del X sec. Quest'ultima presenta affreschi sulla Crocifissione e di santi. Ingresso 5 euro, lun-dom 10-18.
Via Madonna delle Virtù, rione Sassi
tel. 377 44 48 885

PALOMBARO LUNGO
Maestosa cisterna ipogea scavata a mano, che in passato conteneva le riserve d'acqua di Matera. Un itinerario sotto la cittadina. Lun-dom, 10-13/15-18, durata 30 minuti, biglietto 3 euro.
Ritrovo in piazza Vittorio Veneto, GTA Basilicata (guide turistiche abilitate)
tel. 339 36 38 332

CATTEDRALE MARIA SANTISSIMA DELLA BRUNA
Riaperta da marzo 2016, dopo dieci anni di restauri. Lun-dom, 8,30-19; inverno 8,30-16.
Piazza Duomo | tel. 0835 33 29 08
www.matera-irsina.chiesacattolica.it

MUSEO NAZIONALE DI ARTE MEDIEVALE E MODERNA DELLA BASILICATA
Situato nel seicentesco, Palazzo Lanfranchi è diviso in quattro sezioni: arte sacra, collezionismo, arte contemporanea e sezione demo-etnoantropologica. Ingresso 3 euro. Orari 9-19,30, mercoledì dalle 11.
Piazzetta G. Pascoli 1
tel. 0835 25 62 540
www.visitmatera.it

MUSMA
Museo di scultura e arte contemporanea negli ambienti ipogei dei Sassi, con varie opere e installazioni d'artisti italiani e internazionali. A settembre 10-14/16-20, ottobre-marzo 10-14. Biglietto 5 euro.
Palazzo Pomarici, via San Giacomo, Sasso Caveoso | tel. 366 93 57 768
www.musma.it

MATERADIO
Dal 23 al 25 settembre la festa di Rai Radio 3. Tre giorni di musica, tutti i programmi di Radio Rai si spostano a Matera dal vivo con concerti, teatro e performance. Gratis, da venerdì ore 14 fino a domenica ore 14 in vari punti della città.
www.matera-basilicata2019.it
www.comune.matera.it
www.visitmatera.it
www.aptbasilicata.it

ACCOGLIENZA DIFFUSA

HOTEL SASSI
Un bel 3 stelle su sei "piani" con 35 camere in un ambiente di antiche grotte ristrutturate e locali ipogei del Sasso Barisano. Vista panoramica, anche degustazioni in terrazza di vini Doc, caciocavalli Podolici e Pane di Matera Igp. Ottima la colazione a base di prodotti di territorio, dal caffè di una torrefazione locale, ai dolci alla frutta fresca a vari tipi di pizza. Doppia e colazione da 94 euro.
Via San Giovanni Vecchio 89
tel. 0835 33 10 09 | www.hotelsassi.it

SEXTANTIO
Un albergo diffuso che conserva il fascino delle dimore popolari, nella parte più antica dei Sassi - la Civita - a picco sul torrente Gravina. Si dorme in 18 grotte di varie dimensioni, ristrutturate mantenendo volumi e materiali originari e arredate in stile raffinato che riproduce quello tradizionale. Doppia e colazione da 330 euro.
Via Civita 28, Sasso Barisano
tel. 0835 33 27 44 | www.sextantio.it

CORTE SAN PIETRO
Nel Sasso Caveoso, l'originale struttura si sviluppa in orizzontale, ricavata in grotte seicentesche scavate nel tufo, restaurate con cura. Le eleganti camere e le suite, cinque in tutto, si affacciano su una piazzetta interna e conservano ciascuna l'accesso indipendente. Wifi gratuito. Doppia e colazione tipica da 130 euro.
Via Bruno Buozzi 97b
tel. 0835 31 08 13
www.cortesanpietro.it

LOCANDA DI SAN MARTINO
Albergo nel Sasso Barisano, su quattro livelli, con 33 camere arredate con gusto una diversa dall'altra. Il complesso include le Thermae Romanae, percorso termale tra cunicoli e cisterne, vasche e piscine proponendo un rituale di meditazione. Doppia e colazione da 90 euro.
Via Fiorentini 71 | tel. 0835 25 66 00
www.locandadisanmartino.it

SAPORI TIPICI

19A BUCA WINERY
Il ristorante, con ambienti ipogei su più piani, propone sapori del territorio in abbinamento a vini lucani e pugliesi. Conto 3 portate e dolce 40 euro. Chiuso lunedì.
Via Lombardi 3 | tel. 0835 33 35 92
www.diciannovesimabuca.com

ABBONDANZA LUCANA - FOTO 1
Cucina dall'impronta tradizionale, in porzioni generose, abbina legumi e pasta fresca per i primi e carne saporita per i secondi ai prodotti genuini dell'orto e del bosco. Conto medio 3 portate 33 euro. Chiuso domenica sera e l'intero lunedì.
Via Bruno Buozzi 11, Sasso Caveoso
tel. 0835 33 45 74

BACCANTI
Il bel ristorante tra il Sasso Barisano e il Caveoso propone piatti della tradizione lucana rivisitata da abbinare a più di 300 etichette in prevalenza regionali e qualche straniero. Conto medio 3 portate 36 euro, con dolce 43 euro. Chiuso domenica sera e intero lunedì.
Via Sant'Angelo 58/61
tel. 0835 33 37 04
www.baccantiristorante.it

OSTERIA PICO - FOTO 2
L'accogliente ristorante in locali scavati nel tufo punta sulla qualità degli ingredienti per offrire tutto il gusto della tradizione materana e lucana. Conto medio 35 euro, menu degustazione 25-30 euro. Chiuso domenica sera e l'intero lunedì.
Via Fiorentini 42, Rione Sassi
tel. 0835 24 04 24 | www.osteriapico.it

TRATTORIA LUCANA
Solo in questo ristorante tipico, aperto dal 1900, dietro alla piazza centrale, possiamo gustare le "fettuccine alla Mel Gibson", un primo legato alla presenza dell'attore e regista durante le riprese a Matera del film La Passione di Cristo. Conto 3 portate 32 euro. Aperto lun-dom; gennaio-marzo lun-sab.
Via Lucana 48 | tel. 0835 33 61 17
www.trattorialucana.it

SHOPPING

DRAGONE
Nel negozio cittadino della cantina fondata nel 1882, troviamo spumanti, bianchi e rossi Matera Doc e Basilicata Igp di produzione propria. Anche grappa da vinacce di uve primitivo e olio extravergine d'oliva. Chiuso domenica.
Piazza degli Olmi (solo punto vendita)
tel. 0835 26 17 40
www.dragonevini.it

IL BOTTEGACCIO
Laboratorio e negozio artigianale di ceramiche artistiche, maioliche, presepi in cartapesta, timbri del pane, fischietti fatti secondo la tradizione materana tramandata in famiglia. Realizzano in esclusiva la "Pupa", bambolina in ceramica dedicata alla vita nelle grotte materane.
Via Madonna dell'Idris 10/11
tel. 0835 31 11 58
www.ilbottegaccio.it

MANCINI
Cucù, fischietti in terracotta a forma di galletto, oggetti in cartapesta, la materia prima che appassiona l'artigiano Emanuele Mancini, specializzato nella realizzazione di Angeli e timbri del pane in legno.
Via Bruno Buozzi 87
tel. 328 38 56 753
www.manciniartigianato.com

ELISA&JANNA
Gioielli-scultura artigianali creati a partire da tubi di rame riciclato, tessuti, fili elettrici e altri materiali, vetro e pietre naturali, il più possibile eco friendly.
Piazza del Sedile 23
tel. 0835 19 13 26
www.elisajanna.com

GEPPETTO
Produzione e vendita di cucù, i tradizionali fischietti in terracotta a forma di galletto, di dimensioni e colorazioni differenti, garantiti come originali multipli, cioè fatti con una matrice comune ma decorati uno a uno.
Piazza del Sedile 19
tel. 0835 33 18 57

PANIFICIO CIFARELLI
Aperto nel 1947 da Antonio Cifarelli come forno pubblico per la cottura del pane, negli anni '70 si è trasformato in panificio e continua la tradizione locale materana con il Pane di Matera Igp e altri prodotti.
Via La Martella 93 e via Istria 17
tel 0835 38 30 99 - 0835 38 56 30
www.panificiocifarelli.it

Italia | **Calabria**

Sulla punta dello stivale

Il meglio della regione tra Ionio e Tirreno, esplorando le due coste a caccia delle spiagge più belle e dei piatti più gustosi

Testi di ***Nicole Di Giammatteo***

Difficile non innamorarsene. Dal mare trasparente e ricco di sfumature alla gastronomia traboccante di prodotti tipici genuini, la **Calabria** non può fare a meno di conquistare ogni viaggiatore con il suo fascino unico. Iniziamo il nostro iter avventurandoci lungo la costa del **litorale ionico** nella zona costiera della "**Riviera di Nausicaa**", che si estende fino a Punta Stillo, per giungere nel **golfo di Squillace**: una lunga e piacevole distesa di sabbia bianchissima e acqua turchese. Merita una tappa dell'itinerario **Davoli Marina**, con un mare da tonalità intense e purezza cristallina, che già da sé sono indice di pulizia e accuratezza del luogo. Oleandri e fichi d'india colorano la litoranea, mentre nella parte collinare si trovano terrazzamenti coltivati a ulivi, che contribuiscono a mescolare il profumo della natura a quello delle fragranze marine. Come in tutta la regione, anche qui l'uso del **peperoncino** è diffusissimo in cucina: quello di queste parti ha una piccantezza media e i più audaci lo assaggiano anche al naturale. Tra i fornelli viene utilizzato per speziare piatti di ogni tipo, cotto al forno e ridotto in polvere, e usato per condire i celebri insaccati e salsicce, o per dare una marcia in più alle conserve a base di peperoni o pomodori secchi, tipiche della cucina più rustica. Nella zona, strategica è la posizione di **Squillace**, dove ci si può inoltrare fino all'affascinante scogliera di **Caminia**: la cosiddetta "**costa dei saraceni**" è un golfo custodito da alte scogliere che precipitano a strapiombo sul mare blu intenso, e proteggono una spiaggia di sabbia sottile e graziose piccole baie di ciottoli. Luogo ideale per chi ama il mix



Sopra, il **peperoncino** tipico della regione; in basso, **Tropea** a picco sulla spiaggia. Nella pagina precedente, **Capo Vaticano**



di sabbia e scogli è invece la **spiaggia di Copanello**, a pochissima distanza, che merita una visita. Qui, per una cena sostanziosa a base di pesce freschissimo, basta andare al ristorante **U Lavatoio**, dove si trovano atmosfera genuina quanto i piatti del menu, qualità e prezzi contenuti. Provate una chicca speciale: le **arancine alla 'nduja**. Il golfo di Squillace racchiude inoltre il nucleo marinaro di una parte della regione ancora pressoché incontaminata: la zona delle Serre Calabresi e dell'**Alta Locride**, e il litorale di quest'ultima, prende il nome di **Costa dei Gelsomini** per l'abbondanza di questo profumato fiore. Una delle perle di questa zona è **Roccella Ionica**, la cui spiaggia si è aggiudicata nel 2015 la **Bandiera Blu** europea: un rifugio ideale per chi cerca serenità e sabbia finissima. In questa location, per una pausa di gusto, molti ristoranti offrono il meglio dei sapori e dei profumi locali, e uno di questi è **La Cascina 1899**, dove lo chef **Edmondo Reale** coniuga terra e mare con gli aromi più caratteristici di questa zona, primo tra tutti il bergamotto. Non è da meno, poi, il versante della regione che dà sul **Tirreno**. In provincia di **Vibo Valentia**, ad esempio, c'è **Parghelia**, proprio a qualche chilometro dalla più modaiola **Tropea** – che è collocata su una roccia a picco sulle spiagge –, e ottima alternativa se si vuole scoprire questo lato di costa evitando l'eccessiva confusione delle destinazioni più battute. A poca distanza trovate anche **Ricadi** che, oltre alla sabbia bianchissima della spiaggia e al turchese vivido del suo mare, troverete difficile da dimenticare per la bellezza

In alto, il ristorante **La Cascina 1899** a **Roccella Ionica** e, a sinistra, **Copanello**. Nella pagina successiva, gli strozzapreti con pescespada e bergamotto del ristorante La Cascina



Hotel e ristoranti **in riva al mare**

DORMIRE

AGRITURISMO LA CALABRISELLA
In una vecchia cascina di campagna, questo agriturismo vi farà vivere la natura più bella con tutti i comfort. Prezzi B&B da 70 euro in alta stagione.
Viale 25 aprile 107 | Marina di Davoli
tel. 0967 70 175
www.agriturismolacalabrisella.com

VILLAGGIO GUGLIELMO
Un quattro stelle sul mare di Copanello. Area fitness, percorsi benessere e tante attività sportive. Prezzi da 42 euro.
Piazza Antonio Susanna 1
Copanello | tel. 0961 91 13 21

BAIA DELL'EST
Incantevole struttura di alta qualità con spiaggia privata, alloggi di classe, ottima cucina e tanti servizi per il divertimento e lo svago per tutte le età. Da 58 euro.
Località Caminia | Stalettì
tel. 0961 91 13 52 | baiadellest.it/web

ALBERGO PARCO DEI PRINCIPI
Il prestigioso hotel resort a 5 stelle dispone di 60 camere dotate di ogni comfort, 2 piscine all'aperto, bar e palestra con attrezzatura Technogym. In estate l'albergo offre un servizio navetta gratuito per la spiaggia attrezzata del Lido "La Calura" a Roccella Jonica.
Località Badessa | Roccella Jonica
tel. 0964 86 02 01
www.parcodeiprincipi-roccella.com

B&B ELEONORA
Bellissima struttura con un giardino accogliente e romantico, l'ideale per una piacevole vacanza tra mare e relax.
Via Mariano Meligrana 3 | Parghelia
tel. 0963 60 00 46
www.villinoeleonora.com

PORTO PIRGOS HOTEL
Questo cinque stelle è un rifugio incantato e di classe, proprio a un passo da il mare più bello. Prezzi da 150 euro la formula B&B.
Località Marina di Bordila S.S. 552
Parghelia | tel. 0963 60 04 58
www.hotelportopirgos.com

HOTEL PANTA REI
A due passi da Tropea, affacciato proprio sulla Costa degli Dei. Prezzi da 175 euro.
Località Marina Di San Nicola
Tropea | tel. 0963 60 00 00
www.hotelpantarei.com

PICCOLO GRAND HOTEL
12 stanze dal fascino mediterraneo affacciate direttamente sul mare. Prezzi da 138 euro.
Via L.Chiaravalloti 32
Pizzo Calabro | tel. 0963 53 32 93
www.piccolograndhotel.com/it

L'ARCOBALENO RESORT
Personale gentilissimo, terrazza con vista sulle Eolie e lo splendido mare di Capo Vaticano a un passo da voi. Prezzi bilocale a settimana da 300 euro.
Viale G. Berto, Capo Vaticano
Ricadi | tel. 0963 66 52 32
www.larcobalenoresort.it

NICOTERA BEACH VILLAGE
Villaggio turistico polifunzionale. La pineta alle spalle della spiaggia è percorsa da sentieri da scoprire a piedi, in bici o a cavallo. Prezzi da 120 euro.
Mortelletto | Nicotera Marina
tel. 0963 88 00 20
www.nicoterabeachvillage.it

HOTEL RISTORANTE ANTICA MARINA
Potete soggiornare nelle sue comode stanze, o mangiare le prelibatezze di pesce, cotto o crudo del ristorante.
Corso Garibaldi | Nicotera Marina
tel. 0963 81 269
www.anticamarina.com

GRAND HOTEL STELLA MARIS
Una struttura in cui potrete soggiornare nelle stanze confortevoli, e cenare seguendo le tappe del menu tipico regionale. Prezzi da 80 euro.
Contrada S. Gaetano | Palmi
tel. 0966 26 10 16
www.grandhotelstellamaris.net

AG.E.C. RESORT
Soggiorno accogliente e ristorante con specialità calabresi di grande qualità. Prezzi da 60 euro.
Via Cava di Barano | Bagnara Calabra
tel. 0966 33 74 20
www.agecresort.com

MANGIARE

IL RITROVO DEI TEMPLARI
Il menu cambia in base al pescato: chiedete sempre dei piatti del giorno!
Piazza Castello | Squillace
tel. 338 891 1687

OSTERIA AL BIVIO
Piacevole ristorante di pesce e specialità calabresi della tradizione. Buona la selezione di vini locali.
E90, Marina di Davoli
tel. 0967 70 787

AMAL
Ristorante culturale con "alta cucina tipica" e ingredienti bio.
Via Orlando 5 | Roccella Ionica
tel. 345 676 3715
www.ristoranteamal.it

LA CASCINA 1899
Molti degli ingredienti sono prodotti nell'azienda agricola.
Strada St. 106 | Roccella Ionica
tel. 0964 86 66 75
www.ristorantelacascina1899.it

PIZZERIA DA ANTONIO
I sapori e l'accoglienza della terra cala-

»



mozzafiato del suo scorcio più celebre: **Capo Vaticano**. Parliamo della terza spiaggia più bella d'Italia e fra le prime 100 nel mondo, le cui insenature più appartate sono raggiungibili solo via mare e, per questo, sono le più belle. Proprio in queste zone si concentra la produzione della famosissima **cipolla rossa di Tropea** che, con il suo caratteristico sapore dolce, si rende protagonista in ogni campo della gastronomia. Non a caso è un ingrediente fondamentale negli intensi primi piatti locali, ma si può trovare anche lavorata in marmellate ottime per gli antipasti. Continuando il viaggio, passate le splendide spiagge di **Seminara** e **Nicotera**, procedendo verso sud si giunge nella graziosa **Palmi**, dove il mare e l'ampia offerta della città garantiscono l'intrattenimento sperato. La "**spiaggia tonnara**" è una delle più belle in zona, ma è **Cala Ravaglioso** ad essere davvero leggendaria: sembra, infatti, che bagnandosi in queste acque Oreste ritrovò il senno dopo il matricidio. Non indugiando e percorrendo ancora il tratto verso sud, si arriva a **Bagnara**, protetta da un piccolo golfo su cui spiccano due bellezze storiche di pregio – Torre Ruggero e il Castello Emmarita dell'XI secolo – e famosa per le **specialità dolciarie Cundari**: torroni, biscotti, paste di mandorla, mustaccioli, croccantini al cioccolato e mandorle tostate. Ma le bellezze non finiscono qui. Spingendosi poco più in là, nell'affascinante borgo di



Scilla si respira aria di mito: secondo il racconto di Omero è proprio qui che Ulisse si ritrovò ad affrontare i giganti che sorvegliavano lo stretto. Il suo più antico borgo è **Chinalea**, uno dei più belli della penisola, definito la "Venezia" del Tirreno per le sue case poggiate direttamente sull'acqua e sorvegliate dall'imponente **Castello Ruffo**, appollaiato sulla rocca che domina la baia. La cittadina è ancora legata a doppio filo alla tradizione della pesca e il piatto tipico, gli **involtini di pesce spada**, sono ottimi soprattutto se mangiati freschissimi. Assaggiateli al ristorante **Palazzo Krataiis**, magari nella terrazza affacciata sul mare. Altro gioiello della costa occidentale è **Pizzo Calabro** che, arroccata su un promontorio da cui è possibile ammirare tutto il **golfo di Sant'Eufemia**, è la quintessenza della regione, grazie al suo mare cristallino e al fascino tutto mediterraneo della cittadina avvolta su se stessa. E per un'ultima pausa di gusto, il paese **Belmonte Calabro**, anche questo proprio sul mare, offre una terra di prelibatezza che oggi è anche un presidio slow food: qui si trova il "**gammune**", un salume delicato che molti associano al culatello emiliano e che si ricava dalla parte interna della coscia del maiale nero calabrese. La sua produzione risale almeno all'Ottocento e la particolare sfumatura del suo sapore dipende dall'esposizione alle brezze marine durante la stagionatura, che dura 16 mesi. Per toccare con mano la tradizione più antica.





In questa pagina, dall'alto, **Capo Vaticano**, i rinomati **torroni** firmati **Cundari** e le delizie calabresi

"

brese sono valorizzati al massimo.
Via Principale DI Piemonte
Parghelia | tel. 328 34 28 830
www.facebook.com/Pizzeria-da-Antonio-299998930184366

U LAVATOIO
Ottima la pizza e deliziosi i piatti a base di pesce locale.
Via Calabria 64, Staletti
tel. 0961 91 82 87

ENOGASTRONOMIA LORENZO
Il meglio della gastronomia calabrese.
Via Margherita di Savoia 42
Tropea | tel. 0963 62 039

RISTORANTE SAN DOMENICO
La freschezza del mare in accostamenti sempre nuovi.
Via Colapesce 2
Pizzo Calabro | tel. 327 597 1692

ANTICA GELATERIA BELVEDERE
Il tartufo in piazzetta è un rito per locali e turisti.
Piazza della Repubblica 44
Pizzo Calabro | tel. 0963 53 14 23
www.gelateriabelvedere-pizzo.com

DONNA ORSOLA RESTAURANT
Ambientazione dall'arredo accurato e accogliente. Ottimi i piatti di fritto.
Via Solis 40 | Ricadi
tel. 0963 66 51 13
www.donnaorsola.com

OSTERIA DEL VICOLO
Un menu tipico con prodotti a km zero in una piccola villetta con un belvedere davvero unico.
Via Pietro Toselli 10 | Palmi
tel. 349 610 4853
www.osteriadelvicolopalmi.com

TAVERNA KERKIRA
Tradizione gastronomica greca e calabrese si uniscono per dar vita a un menu da non perdere.
Corso Vittorio Emanuele II 217
Bagnara Calabra | tel. 0966 37 22 60

PALAZZO KRATAIIS
Comfort e sapori a pochi metri dalla spiaggia delle sirene.
Via Omiccioli 30 | Scilla
tel. 0965 75 40 22
www.krataiis.it

IL TORNIO
La ceramica tradizionale realizzata come un tempo.
Viale Fuori le Porte 46 | Squillace
tel. 0961 91 24 40

SHOPPING
VINCENZO CUNDARI
Torroncini, bacioni di Cundari, fichi secchi: dolcissime specialità di cui non potrete fare a meno.
Via Nazionale 274 | Bagnara Calabra
tel. 0966 37 25 05
www.cundarivincenzo.it

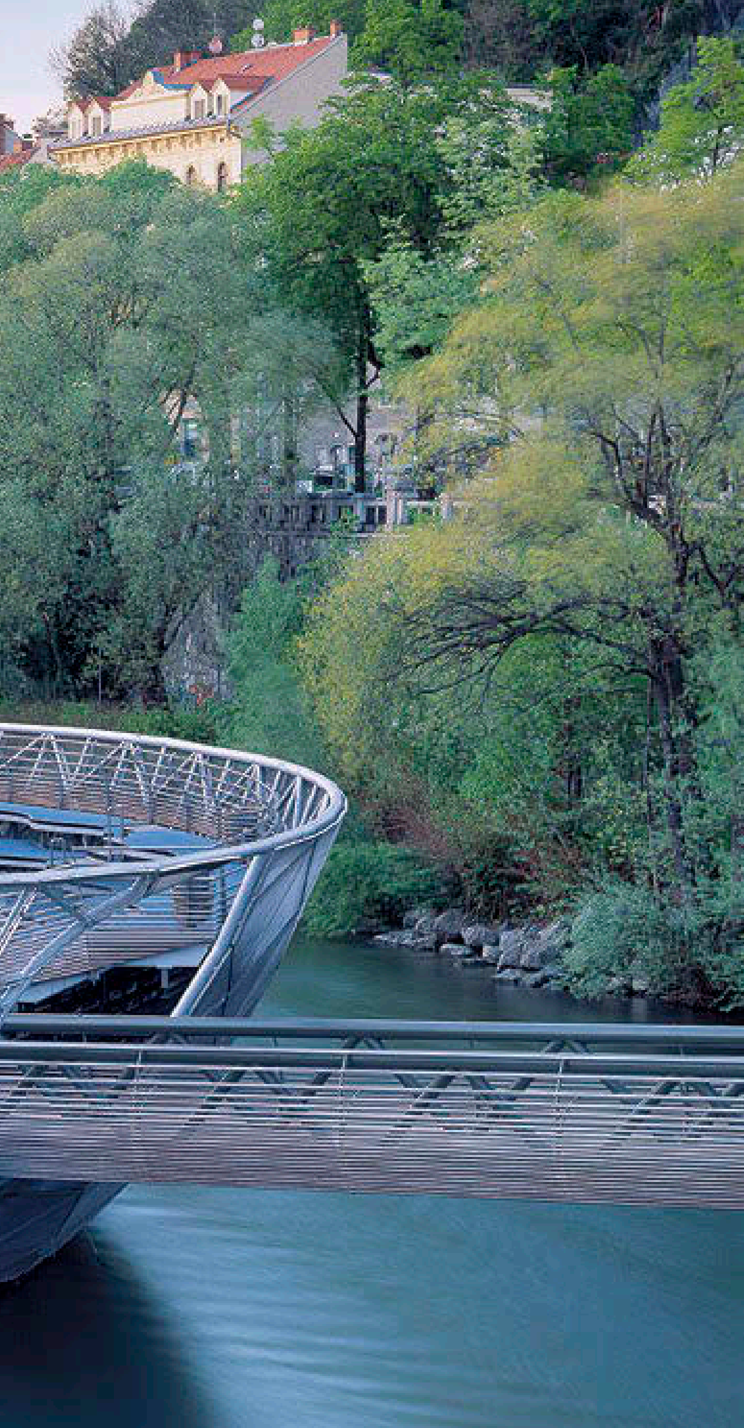
Austria, una vacanza continua



Alla scoperta del paese, attraverso eventi e musica

di ***Simona Dolce***

Prima che arrivi l'inverno e la neve trasformi il paese in un paradiso per sciatori e sportivi, vi consigliamo alcune tappe ed eventi da non perdere.
L'antica **Graz** è un piccolo gioiello. Il **centro storico medievale più grande d'Europa** (dichiarato dall'Unesco patrimonio dell'umanità) conserva cenni gotici come il **Duomo** o rinascimentali come la **Landhaus**. Visitate anche la fortezza **Schlossberg** e la **Torre dell'Orologio**. Ma la città raccoglie anche mirabili esempi di architettura moderna come la **Kunsthaus** (il museo d'arte moderna), l'avveniristico **MP09** (sede di un hotel e di un ristorante





Dall'alto, la **corsa dei Krampus e Perchten**, gli **stambecchi** e i **prodotti tipici** del territorio del **Tirolo**. Nella pagina precedente, l'isola artificiale **Murinsel** e un balletto del teatro dell'**Opera** di **Graz**





gourmet), l'edificio **Mumuth** (la trasparente casa della musica), e la scintillante isola artificiale **Murinsel**, sul fiume **Mur**. Dal 16/09 al 18/09 l'incantevole **Hauptplatz** ospita l'**Aufsteirern**, con musiche e balli popolari (**aufsteirern.at**). Tutto l'anno, il teatro dell'**Opera** offre un programma ricco di appuntamenti, dal balletto al teatro contemporaneo (**oper-graz.com**). Dal 26/09 al 19/10 va in scena l'**Autunno Stiriano**, un interessante festival dedicato alle arti contemporanee (**steirischerherbst.at**). 5 notti di musica con i migliori dj della scena europea animano il **Festival dello Schlossberg Elevate** (dal 20/10 al 23/10, **elevate.at**). E il 26 novembre si dà inizio alla magia del Natale con l'inaugurazione del celebre **presepe di ghiaccio** nel **Landhaushof**.

Del **Tirolo** sono tante le località che meritano almeno una visita: dall'elegante **Innsbruck**, alla piccola **Hall** con







Sopra, la regione austriaca **Bregenzerwald**, nel **Vorarlberg**; a sinistra, la fiera **Gustav** di **Dornbirn** e i suoi prodotti in esposizione

i suoi Mondi di Cristallo **Swarovski**; dal castello medievale di **Kufstein**, alla caratteristica **Stanz** con le distillerie di acquavite. A **St. Anton am Arlberg**, fino al 17/09 c'è il gustoso festival **Gastronomia & Arte**: cuochi stellati preparano piatti della tradizione (**kulinarikkunst.org**). Da metà settembre ai primi di ottobre la grande festa della **Transumanza** viene celebrata in tutte le località tirolesi: le mucche agghindate di fiori e ghirlande sfilano per segnare la fine del pascolo. Ad **Hall** l'1 ottobre è anche il giorno del **Mercato del Raccolto**, per un tuffo nelle specialità del territorio. E sempre qui, il 25/10, c'è la **Notte Bianca**: musei e negozi restano aperti fino a mezzanotte. A **Innsbruck**, dal 25/11 parte il programma **Musicamuseo** con un calendario di concerti. In città, inoltre, non perdete il suggestivo mercatino natalizio di fronte al **Tettuccio d'Oro**. Il 5/12, durante la **Notte dei Krampus**, a **Tux** si dispensano dolcetti a tutti i bambini buoni e i "diavoli" fanno scherzi a quelli più esuberanti.
Nel **Kufstein** il 3/10 si svolge il **Festival d'Autunno**: una bella occasione per scoprire tradizioni culinarie e musicali, è adatto anche ai bambini. Gli appassionati melomani apprezzeranno il nutrito calendario di concerti del **Metropolitan Opera** che da ottobre ad aprile vengono trasmessi in diretta a Kufstein (**kufstein.com**).

Sopra, il **Brucknerhaus Linz**; a destra, il **castello Mirabell** nella città di **Salisburgo**

Per un tour alla scoperta dell'architettura all'avanguardia, il **Vorarlberg** è la destinazione giusta. Il bel **Frauenmuseum** di **Hittisau** è una struttura innovativa che fino al 26/10 ospita una mostra altrettanto inusuale sulla storia dell'alpinismo femminile '**Me, On the Summit!**'. Il 29 e 30 ottobre l'appuntamento gourmet e contemporaneo è alla fiera **Gustav** di Dornbirn (**diegustav.com**). Che siate in famiglia o in coppia, dal 26/11, sarà piacevole vivere l'incanto dei mercatini natalizi nello splendido scenario del **Lago di Costanza**, a **Bregenz**.
Contemporanea e vitale, **Linz** ha guadagnato un ruolo di spicco nel panorama europeo. Il suo **AEC** (**Ars Electronica Center**) è un museo-laboratorio dove nascono collaborazioni proficue tra tecnologia e arte. L'1 ottobre, la **Notte Bianca**, è l'occasione ideale per scoprire tutti i musei cittadini, come il **Nordico Stadtmuseum** o il **Lentos Kunstmuseum**. Dal 13/09 al 29/10, al **Brucknerhaus Linz**, si svolge l'**International Brucknerfest**: che quest'anno porta in scena importanti artisti asiatici (**brucknerhaus.at**). Il 12 e il 13 novembre, al Design Center, si svolge il **Photo+Adventure 2016**. Dal 18 al 27 novembre c'è l'**International Kinderfilmfestival** che prevede un fitto programma di proiezioni da tutto il mondo.



In questa pagina, dall'alto, la strada alpina del **Grossglockner Hochalpenstrasse**, ai piedi della montagna più alta dell'Austria, il **mercatino natalizio** di Salisburgo e un **piatto salisburghese**

La bellezza del centro storico di **Salisburgo** (dichiarato dall'Unesco patrimonio dell'umanità) trabocca nelle residenze barocche e negli ampi giardini. Visitate il **castello di Hellbrunn**, il **castello Mirabell** o l'**abbazia di San Pietro** per ammirare i capolavori dell'arte antica. Dal 7 al 23 ottobre i **Salzburg Culture Days** riempiono la città di Mozart con concerti in molti luoghi tra cui la **Sala di Marmo** del **castello Mirabell**, la **Cattedrale**, il **Mozarteum** (**kulturvereinigung.com/en/salzburger-kulturtage**). Dal 19 al 23 ottobre c'è **Jazz & the City**: i concerti sono tutti gratuiti (**salzburgjazz.com**). Ma novembre, si sa, è il mese che anticipa il Natale. Oltre allo splendido mercatino allestito nel castello di **Hellbrunn**, sono due gli appuntamenti da segnare in agenda: il **Concerto dell'Avvento** (dal 25/11 al 11/12, **salzburgeradventsingen.at**); e il **Winterfest**, il festival invernale con artisti circensi (dal 29/11 all'8/01, **winterfest.at**).

Il **Salisburghese** è percorso dalla **Grossglockner Hochalpenstrasse**, la strada panoramica più famosa dell'Austria. Sono tante le mete da non perdere, come la zona del **Tennengau** con le miniere di sale di **Hallein**; il **parco nazionale degli Alti Tauri** dove spicca **Gastein**, apprezzata per le sue acque benefiche; o il parco della biosfera del **Lungao** con i suoi 60 laghi alpini di straordinaria trasparenza. Dal 27 agosto fino al 6 novembre, la festa dell'**Autunno Contadino** coinvolge 73 comuni con eventi di artigianato e gastronomia, come il formaggio della malga o le pietanze a base di selvaggina (**salzburgerland.com**).





Agriturismi & Spa e terme

La stagione per ricominciare

**Arriva l'autunno,
le vacanze sono finite,
ma niente paura:
per prepararsi al meglio
alla stagione invernale,
basta organizzare
piccole fughe di relax
e benessere
in strutture selezionate
e specializzate...**

Testi di Luisella Colombo

Agriturismi

In **campagna**, per ricaricarsi

Le ultime belle giornate prima dell'arrivo dell'inverno? Approfittatene per fare una pausa ristoratrice nel verde: rilassandosi, mangiando bene e sano, in coppia o in famiglia...



Giallo, oro, rosso, bordeaux, arancio, marrone, castano. In autunno, i colori cangianti delle foglie dipingono i paesaggi della campagna di mille tonalità, offrendo uno spettacolo pieno di magia e di calore, dove trovare rifugio dalla frenesia della vita cittadina. Ecco allora che gli scenari rurali diventano la meta preferita, anche solo per le fughe del fine settimana. Per l’alloggio? La soluzione prediletta dagli italiani sono gli agriturismi a conduzione familiare che garantiscono un servizio autentico ma accurato e le dimore storiche di charme, sapientemente ristrutturate, perfetti



Qui, una stanza della **Fattoria Lavacchio** di **Pontassieve**. Nella pagina precedente, dall'alto, l'esterno della fattoria e il **Dominio di Bagnoli**. In apertura, uno scorcio di Toscana e la residenza termale dei **Bagni di Pisa**



In questa pagina, immagini del **Borgo Scopeto Relais** nel **Chianti Senese**

per accogliere, a seconda della tipologia, famiglie con bambini, sportivi e coppie in cerca di privacy. Nonché ideali per abbinare al soggiorno rilassante, esperienze gourmet, di benessere e attività all'aria aperta, in mezzo alla natura. Il tutto a prezzi accessibili.

Per fughe romantiche

Convivialità, buon vino e mille anni di storia sono poi la ricetta di un soggiorno al **Dominio di Bagnoli**, tra **Padova**, i **Colli Euganei** e la laguna di **Venezia**. Oltre l'imponente cancello in ferro battuto, si apre la proprietà di 600 ettari: la Villa padronale con le statue di **Antonio Bonazza**; gli antichi granai; la storica **Cantina Benedettina**; le vigne e il **Brolo**, il parco dove un viale di cipressi porta ai boschi, ai vigneti e all'agriturismo. Si dorme in tre romantici appartamenti per quattro persone, ristrutturati e arredati con cura, in stile rustico. Nel **Chianti Senese**, si vive una dimensione romantica a **Borgo Scopeto Relais**, antico borgo medievale trasformato in regno bucolico da **Elisabetta Gnudi Angiolini**. Sulla proprietà ci sono boschi, viti e piante d'ulivo, da cui si ricavano vini pluripremiati e olio dop. Oltre al **Chianti Classico**, si





A sinistra, due foto del Borgo Scopeto; in basso, l'**Agriturismo Podere La Cerreta** e le **Terme di Sassetta**





Sopra, **Il Borro**, la storica tenuta della **famiglia Ferragamo**

annoverano **Caparzo** e **Altesino**, le aziende di **Montalcino**. Notti da sogno si trascorrono nelle 58 camere e suite, in stile country chic, con arredi d'epoca. Romantico il ristorante gourmet **La Tinaia**, dove si gustano ricette del territorio rivisitate con estro. Per la remise en forme, anche un'ampia piscina esterna e moderna spa. Ha affascinato già nell'800 Stendhal e gli artisti che ne ritraevano i panorami, la campagna della **Tuscia Maremmana**, dove l'**Agriturismo Re Tarquinio** è una piccola oasi a basso impatto ambientale. L'atmosfera è familiare, i sapori tipici, a base dei prodotti genuini dell'azienda e del territorio. Di giorno si va a cavallo, in mountain bike o ci si rilassa in piscina. In **Maremma**, l'**Agriturismo Podere La Cerreta**, è una tenuta votata al biodinamico perfetta per una vacanza a due all'insegna di buon cibo, natura e terme. A pochi metri dalle camere, infatti, si ha accesso alle **Terme di Sassetta**, per momenti di relax da vivere in coppia. Si alloggia in casali rustici in pietra, legno e ferro battuto nel verde del bosco e si gustano piatti genuini con ingredienti di produzione propria. Se cercate momenti di svago all'aria aperta da moltiplicarsi con una mangiata sotto il pergolato, una passeggiata seguendo un ruscello, o un gioco che insegni il rispetto degli animali da cortile, la **Fattoria Lavacchio** di **Pontassieve** è perfetta, mentre a soli 300 metri di distanza dal centro di **Montepulciano**, vi attende un antico casale in pietra di **Fontecastello**, completamente ristrutturato, per una pausa "a due".

Per gourmet e intenditori di vino

Nel **Valdarno Superiore**, a pochi km da Firenze, **Il Borro**, la storica tenuta della famiglia **Ferragamo**, è una dimora di charme affiliata ai Relais & Châteaux, che include un borgo medievale recuperato con ville e suite. Sono invece adibite ad agriturismo le case coloniche della proprietà, incorniciate dal verde. Si chiamano **Poggio Piano**, in stile tradizionale toscano; **Capanna**, la cui forma ricorda quella di una capanna appunto; **Casa del Piano**, ricavata da un'antica struttura padronale, in stile rurale toscano contemporaneo. E ancora, **Mulino uno**, plasmato da pietra, legno e acqua; **Mulino due**, frutto del restyling dell'antica macina. Da poco rinnovata, l'**Osteria del**







Borro, magistralmente orchestrata dallo chef **Andrea Campani**, è divisa tra ristorante gourmet e **Tuscan Bistro**, e propone cucina stagionale di qualità, attingendo anche all'orto della proprietà, che produce Sangiovese, Merlot, Cabernet Sauvignon, Syrah, Chardonnay e Petit Vedot. È inserito nel circuito dei Relais & Châteaux anche **Relais Il Falconiere & Spa**, wine resort di **Cortona**, nella **Val di Chiana**. Di proprietà della **famiglia Baracchi**, si distingue per la calda ospitalità, per i piatti di cucina del territorio reinterpretata nel ristorante stellato Michelin, la spa specializzata in vinoterapia, praticata con i vini pluripremiati, prodotti qui da sette generazioni. In provincia di **Siena**, incorniciata da 800 ettari di bosco, **Badia a Coltibuono** è una delle più antiche aziende produttrice di Chianti Classico, oggi votata al biologico. Nelle antiche stanze di un monastero, è stato ricavato un agriturismo di charme, con diverse tipologie di camere e appartamenti arredati con cura. Tante le esperienze enogastronomiche, come degustazioni di vino e corsi di cucina. In **Franciacorta**, **Villa Gradoni** è un antico borgo recuperato e trasformato



Dall'alto, tre foto del **Relais Il Falconiere & Spa** a **Cortona** e l'azienda senese **Badia a Coltibuono**

Qui, **Villa Gradoni** in **Franciacorta**; in basso l'**Agriturismo Plan de la Tour** gestito da Letizia. Nella pagina successiva, immagini del **Maso Oberniederhof**



in agriturismo, dotato di 21 appartamenti con cucina, spaziosi e ben accessoriati. Tutt'intorno si dipanano i 37 ettari vitati di proprietà della **famiglia Bianchi**, titolare di un'azienda attenta all'innovazione e alla valorizzazione del territorio. Vanta trent'anni di attività l'azienda della **famiglia Pirovano**, che produce uve certificate Natural Valley nel cuore della **val Tidone** e ha inaugurato una nuova cantina. Si soggiorna nelle tredici camere, tutte diverse, della **Locanda Tavernago** con ristorante e bar, ricavata dalle scuderie dell'adiacente **Villa Tavernago**, incantevole dimora del '700, circondata da piante secolari. È consacrata al biodinamico l'**Azienda Agricola Andi Fausto**, a **Moriano**, nell'**Oltrepo' Pavese**, che include un casolare adibito ad agriturismo. Si gustano piatti preparati con cura, poi si fa un giro delle vigne guidati da **Fausto** che racconta tutto sui suoi vini biodinamici.

Destinazioni family friendly

Immersa nello scenario dei colli fiorentini che cingono **Firenze** e affacciata sul dolce versante che dà sulla valle del Mugnone, l'azienda agrituristica **Poggio al Sole** è perfetta per un weekend di relax in famiglia. Nella diversa location della **Valle di Cogne** poi, a **Epinel**, in **Valle d'Aosta**, l'**Agriturismo Plan**

de la Tour si apre su uno spazio verde che guarda le cime **Punta dell'Ago** e **Punta Pussè**. Perfetto per accogliere le famiglie con bambini, è amorevolmente gestito da **Letizia** che tutti i giorni dispensa un abbondante colazione a base di yogurt, marmellate, burro, torte, biscotti, tutto preparato da lei, servito con latte appena munto e caffè fumante. Legno e pietra plasmano gli antichi edifici dove trovano ancora spazio un vecchio camino, le mansarde e gli spazi originari perfettamente conservati. Si dorme in sei camere doppie, due soppalcate con tre posti letto ciascuna, molto curate. A pochi km da **Milano**, l'**Azienda Agricola La Camilla** è un attrezzato centro ippico (anche per i bambini), con tanto di laghetto e moltissimi animali, famoso anche per la ricchezza dell'azienda, che produce ortaggi, frutta e frutti di bosco, miele, carni di manzo. Molto spazioso, distribuito su due piani e in più sale, il ristorante propone cucina tradizionale lombarda, semplice e genuina, preparata con ingredienti a km 0. Per chi si vuole fermare la notte, ci sono camere confortevoli e palestra. Perfetto in famiglia, il **Maso Oberniederhof**, immerso nelle montagne incontaminate a 1.500 metri d'altitudine, con tante attività per avvicinare i più piccoli alla natura e agli animali, come le passeggiate a cavallo.





1



2

Romantici **relais**, **sapori tipici** a km 0 e **borghi** da scoprire

IN FAMIGLIA

AZIENDA AGRICOLA LA CAMILLA
A pochi km da Milano, è un agriturismo di charme su 8 ettari, con ristorante, bistrot, camere, appartamenti e palestra. Vanta un attrezzato centro ippico, moltissimi animali, e un'azienda agricola, che produce ortaggi in un'enorme serra, frutta e frutti di bosco, miele, carni di manzo. Prezzi: doppia da 60 euro.
Via Dante Alighieri 267, Concorezzo (MB)
tel. 039 64 72 89 | www.lacamilla.it

AGRITURISMO PLAN DE LA TOUR - FOTO 1
A Epinel, nella Valle di Cogne, è amorevolmente gestito da Letizia. Legno e pietra plasmano gli antichi edifici perfettamente conservati. Si dorme in 6 camere doppie, due soppalcate con 3 posti letto ciascuna, molto curate e rifinite nei minimi particolari. Prezzi: a partire da 35 euro.
Frazione Epinel 198, Cogne (AO) | tel. 0165 74 870 | www.plandelatour.it

POGGIO AL SOLE
Immersa nello scenario dei colli fiorentini che cingono Firenze e affacciata sul dolce versante che dà sulla valle del Mugnone, l'azienda agrituristica è perfetta per un weekend di relax. Camera doppia da euro 80 a notte.
Via Torre di Buiano 4, Fiesole (Fi) | tel. 0555 48 83 9
www.poggioalsole.net

AGRITUR AGUA BIENCIA
Situato nella trentina Val di Fassa, è perfetto per le famiglie, rispecchia il rispetto per il territorio e l'amore per la vita all'aria aperta. La famiglia proprietaria coltiva i campi, munge le mucche, fa latte, yogurt e formaggi. Molto curate le camere, conta anche centro benessere con piscina e ristorante. Prezzi: da 55 euro a persona.
Località Ramon, Pozza di Fassa (TN)
tel. 345 28 65 410 | www.agrituraguabiencia.it

MASO OBERNIEDERHOF - FOTO 2
Perfetto per le famiglie, è un maso storico tradizionale del XIII secolo, a 1.500 metri d'altitudine, propone visite guidate e vende prodotti fatti direttamente al maso. Organizza attività didattiche per i più piccoli, che avvicinano e sensibilizzano i bambini al mondo degli animali e alla natura. Conta 3 appartamenti in legno. Prezzi: appartamenti da 80 per due persone.
Madonna 34, Val Senales | tel. 0473 66 96 85
www.oberniederhof.com/it

MASO OBERGLUNIGERHOF
È una casa virtuosa, ristrutturata con passione esclusivamente con materiali sostenibili. Ideale per accogliere le famiglie con bambini, si trova non lontano da Merano. Prezzo: doppia da 90 euro.
Cermes | www.oberglunigerhof.it/it

PER SPORTIVI

AGRITURISMO RE TARQUINIO
Immerso nella tipica campagna della Tuscia Maremmana, è una piccola oasi su un'altura. Si respira un'atmosfera familiare e si gustano sapori tipici e tradizionali. Con piscina e possibilità di fare escursioni a cavallo. A basso impatto, è dotato di impianto fotovoltaico. Prezzi: doppia da 90 euro.
5° strada vicinale di Montebello, Tuscania (VT)
tel. 0761 17 65 338 | www.agriturismoretarquinio.it

LA CASA DEI CAVALLI
Relais ricavato da un casale del XIV secolo nel cuore della campagna umbra, a soli 5 km da Perugia, che ospita in un vasto parco magnifici cavalli allo stato brado, con cui andare in passeggiata. Le suite, di recente costruzione, sono in pietra, con travi a vista, cotto antico. Ospita La Casa delle Cuoche, una rinomata scuola di cucina. Con piscina. Prezzi: doppia a partire da 80 euro.
Strada S. Vetturino 31, Perugia | tel. 075 38 83 61
www.casacavalli.it

MASO MANDLERHOF
A Verano, in Alto Adige, questo maso è l'indirizzo giusto per gli amanti dello sport, perché punto di partenza ideale per fare delle camminate in montagna durante tutto l'anno. Prezzo: appartamento da 70 euro per 2 persone.
Verano | www.mandlerhof.it

MASO SANDWIESENHOF
È un maso contemporaneo, dall'architettura moderna, produce spumante di mela. È punto di partenza per tantissime attività: offre noleggio bici al maso, la ciclabile dell'Adige passa a pochi metri, ed è a pochi passi dai campi da tennis e dalla piscina naturale di Gargazzone. Prezzi: appartamento da 90 euro per due persone.
Via Stazione, 23, Gargazzone | tel. 333 25 28 422
www.sandwiesn.it

PER ROMANTICI

DOMINIO DI BAGNOLI - FOTO 3
Tra Padova, i colli Euganei e la laguna di Venezia, la proprietà si estende su 600 ettari di terreno, conta 3 appartamenti ristrutturati, molto romantici. Prezzi: appartamenti a partire da 110 euro.
Piazza Marconi 63, Bagnoli di Sopra (PD)
tel. 049 53 80 008 | www.ildominiodibagnoli.it

AGRITURISMO PODERE LA CERRETA - FOTO 4
In Maremma, è l'ideale per una vacanza di coppia all'insegna di buon cibo, natura e terme. A pochi metri dalle camere, si ha accesso alle Terme di Sassetta. Si alloggia in casali rustici in pietra, legno e ferro battuto nascosti nel verde del bosco. Genuina e salutare la cucina, a base di ingredienti di produzione propria. Prezzi: da 90 euro in mezza pensione. Per gli ospiti, Percorso Termale Completo Salus per Aquam a 20 euro.
Via Campagna Sud 143, Sassetta (LI)
tel. 0565 79 43 52 | www.lacerreta.it

BORGO SCOPETO - FOTO 5
Nel Chianti Senese, è un romantico relais con 58 camere e suite, in stile rustico, arredate con gusto. Il ristorante gourmet offre un menu con cucina del territorio rivisitata con estro. A disposizione degli ospiti anche un'ampia piscina esterna e spa. La proprietà comprende l'a-



5



6





zienda agricola che si estende su 503 ettari votata alla produzione vinicola. Prezzi: doppia da 206 euro.
Strada Comunale 14 Siena-Vagliagli 18, Castelnuovo Berardenga (SI) | tel. 0577 32 001
www.borgoscopetorelais.it

MONTEBELLI AGRITURISMO & COUNTRY HOTEL
È un rifugio nella campagna maremmana, con 104 ettari coltivati a biologico da oltre 20 anni. Le camere e suite sono arredate in stile toscano. Il ristorante propone piatti di cucina semplice e tradizionale. Dispone di spa, sauna, bagno turco e 2 piscine. Prezzi: da 106 euro.
Località Molinetto, Caldana (GR)
tel. 0566 88 71 00 | www.montebelli.it

FATTORIA LAVACCHIO
Una bella tenuta ristrutturata con ristorante e bottega dove si produce vino, olio e si pratica l'arte della norcineria lavorando il maiale artigianalmente. Camera doppia da euro 100 a notte.
Via di Grignano 37/38, Pontassieve (Fi)
tel. 055 83 96 168 | www.fattorialavacchio.com

FONTECASTELLO
L'azienda a conduzione familiare e aperta tutto l'anno comprende appartamenti di varia grandezza in un antico casale in pietra, completamente ristrutturato. Camera doppia da euro 65 a notte.
Via Acqua Puzzola 3, Montepulciano (Si)
tel. 0578 71 68 31 | www.fontecastello.it

MASO OBERRAINDLHOF
A conduzione familiare, propone cucina tipica, tradizionale e camere romantiche in legno, indicato sia per soggiorni di coppia e sia per i buongustai. Prezzi: da 105 euro a persona, pernottamento, colazione e menu degustazione con 6 portate.
Raindl 49, Val Senales | tel. 0473 67 91 31
www.oberraindlhof.com/it

LOKANDA DEVETAK
Al confine con la Slovenia, è da 5 generazioni la fattoria (*gostilna*) della famiglia Devetak, trasformata in piccolo albergo. Le 8 camere sono ricavate dalla vecchia stalla, arredate con mobili d'epoca in vecchio stile carsico. La cucina è a km 0. Prezzi: doppia da 110 euro.
Via Brezici 22, San Michele del Carso (GO)
tel. 0481 88 24 88 | www.devetak.com

PER GOURMAND

AZIENDA AGRICOLA BIODINAMICA ANDI FAUSTO
Azienda Agricola consacrata al biodinamico nell'Oltrepo' Pavese, accoglie gli ospiti in un elegante casolare in parte trasformato in agriturismo. Ci si può anche solo fermare a mangiare, accompagnando le portare con i vini del titolare dell'azienda.
Frazione Moriano 48, Montu' Beccaria (PV)
tel. 0385 27 72 45 | www.andifausto.com

AGRITURISMO VILLA GRADONI
Sulle colline della Franciacorta, adiacente a Villa Franciacorta, è un antico borgo sapientemente recuperato, trasformato in agriturismo, che offre 21 appartamenti con cucina, spaziosi e ben accessoriati. Tutt'intorno si dipanano i 37 ettari vitati di proprietà della famiglia Bianchi. Prezzi: bilocale a partire da 87 euro.
Località Villa 12, Monticelli Brusati (BS)
tel. 030 65 23 29 | www.villagradoni.it
www.villafranciacorta.it

LOCANDA TAVERNAGO
Vanta 30 anni di attività l'azienda della famiglia Pirovano, che produce uve certificate Natural Valley nel cuore della val Tidone e ha inaugurato una nuova cantina. Si soggiorna nelle 13 ampie camere della Locanda con ristorante e bar. Prezzi: doppia da 79 euro.
Strada Per Tavernago 12, Agazzano (PC)
tel. 0523 97 69 56 | www.locandatavernago.it

IL BORRO - FOTO 6
Nel Valdarno Superiore, a pochi km da Firenze, in una proprietà di 750 ettari, la storica tenuta della famiglia Ferragamo è oggi una dimora di charme affiliata ai Relais & Châteaux, in parte adibita ad agriturismo di charme. Prezzi: da 222 euro.
Località Borro 1, Loro Ciuffenna (AR)
tel. 055 97 70 53 | www.ilborro.it

RELAIS IL FALCONIERE & SPA - FOTO 7
Affiliato ai Relais & Châteaux è un romantico wine resort nel cuore della Val di Chiana. Di proprietà della famiglia Baracchi, vanta un raffinato ristorante stellato Michelin, intima e attrezzata spa specializzata in vinoterapia. Prezzi: a partire da 233 euro.
Località San Martino Bocena 370, Cortona (AR)
tel. 0575 61 26 79 | www.ilfalconiere.it

RELAIS BORGO SANTO PIETRO - FOTO 8
Affiliato ai Relais & Châteaux, è una villa del XIII secolo e una fattoria biologica sempre più autosufficiente, che oltre all'orto e alla frutta, alleva api, polli, maiali e alpaca. Il ristorante Meo Modo, orchestrato dallo chef Andrea Campani, ha appena conquistato la prima stella Michelin. Prezzi: da 435 euro.
Località Palazzetto 110, Chiusdino, Siena
tel. 0577 75 12 22 | www.borgosantopietro.com

TENUTA BADIA A COLTIBUONO
Nel Chianti Senese, è una storica azienda produttrice di Chianti Classico, oggi votata al biologico. L'ex monastero è adibito ad agriturismo di charme, con diverse tipologie di camere, spaziosi appartamenti arredati con cura. Ottima la cucina, organizzano degustazioni di vino e corsi di cucina. Prezzi: doppia da 148 euro.
Gaiole in Chianti (SI) | tel. 0577 74 481
www.coltibuono.com

LA CANTINA RELAIS
Nell'Azienda Agricola Il Cipresso, produce olio extra vergine di oliva bio, Vinsanto, Chianti e Bianco vergine Valdichiana, miele, propoli, marmellate. Prezzi: doppia da 90 euro.
Località Il Cipresso, Sassaia di Rigutino 62, Arezzo
tel. 0575 97 92 56

LA CORTE DEL LUPO
Atmosfera tranquilla nel cuore dell'Umbria per questo casale in pietra che propone cucina semplice e stagionale, a base dei prodotti dell'azienda agricola biologica della proprietà. Camere da 2 a 5 letti. Prezzi: da 80 euro.
Località Pertana 43, Nocera Umbra (PG)
tel. 0742 81 90 09 | www.cortedellupo.com





Spa e terme

Benessere per volersi bene

Per affrontare al meglio le prime giornate d'autunno, è perfetto un long week-end all'insegna delle coccole. Al mare o in montagna, alle terme o in collina, ecco una selezione di strutture al top

Termalismo o talassoterapia, a mollo in piscina o su un lettino da massaggi. Fra una visita culturale o una partita a golf, insieme al partner o con i bambini. Con un calice di ottimo vino o una tisana detox, in castelli di charme o in una casa sull'albero. A ciascuno il suo benessere, per andare incontro in ottima forma alla ritrovata routine quotidiana e la stagione autunno/inverno che ci attende.

Il benessere è un'esperienza

Per chi è attento alle **novità**, l'ultimo nato è **San Luis**, in **Alto Adige**: casette da fiaba apparentemente sospese sugli alberi, chalet con sauna privata, orto biologico e chef stellato, cabine per trattamenti naturali, piscina



In queste due pagine, delle immagini del nuovissimo **San Luis** in **Alto Adige**







Dall'alto, il bagno di fieno, il massaggio facciale e il momento del riposino al **Cavallino Bianco** nelle **Dolomiti**

interna con camino collegata al lago dove è incastonato l'idromassaggio. Bioarchitettura in ogni dettaglio e un fitto bosco di abeti e larici che riossigena mente e spirito. Per chi ha nel cuore un momento **romantico**, c'è **Borgo dei Conti**, Relais & Chateaux in **Umbria**. La bolla di vetro non sarà solo quella dell'amore ma anche quella che racchiude la vasca idromassaggio; la copertura trasparente è rimovibile in estate, riscaldata in autunno. E dopo il relax nelle piscine esterne o nelle saune, cena nel ristorante in quella che nell'800

In questa pagina, momenti di gioco e relax nel siciliano **Verdura Resort**





era sala da ballo. Per chi desidera il benessere ma ha **figli piccoli**, **Cavallino Bianco** nelle **Dolomiti** è stato eletto anche quest'anno miglior struttura wellness per famiglie al mondo. Tutto ruota intorno ai bambini: la laguna con scivoli acquatici e baby amache, trattamenti per neonati e bimbe, postazioni per cibi specifici e merenda, area giochi, suite concepite per il comfort di tutta la famiglia.

Chi vuole abbinare al benessere un'esperienza **culturale**, trova nella **Repubblica Ceca** l'iconico **Grand**

Hotel Pupp. A **Karlovy Vary**, è il meglio dell'ospitalità dal 1701; vi girarono anche l'episodio di **007 Casino Royale**. La sua **Royal Spa** non ha lo stile neo barocco dell'hotel ma segue le tendenze attuali; il piano superiore è ricoperto da una piscina relax con piscine angolari tematiche.



La migliore talassoterapia

Perché settembre è ancora voglia di mare. Nel nord-ovest della **Sardegna** sorge l'oasi wellness del **Delphina Marinedda**: 2500 mq con quattro piscine di acqua di mare a diverse temperature, l'hammam la cui vetrata si affaccia sulla baia, saune e una ricca varietà di programmi thalasso e massaggi. L'hotel, da quest'anno 5 stelle, offre yoga all'aperto, tiro con l'arco ed escursioni nell'**arcipelago della Maddalena**. In **Sicilia,** il centro benessere del **Verdura Resort** si articola in 4000 mq illuminati da luce naturale; quattro piscine talassoterapiche esterne, infinity pool interna, 11 cabine per trattamenti con vetrata e terrazza, hammam, saune, docce sensoriali e aree relax, salone di estetica. Al Verdura ci si dedica anche al golf: sono tre i campi per un totale di 44 buche.

La Slovenia vanta una lunga tradizione di benessere e **Portorose** è la località ottimale per la talassoterapia. Specialmente nel complesso **LifeClass**, che in 10.000





A sinistra, la residenza termale dei **Bagni di Pisa**; in basso, una foto del **Relilax**. Nella pagina precedente, immagini dell'oasi wellness del **Delphina Marinedda**

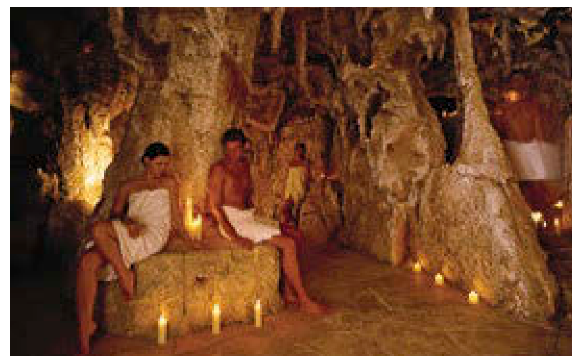
mq offre centro thalasso, centro wai thai, piscine e l'unico centro ayurveda riconosciuto dal governo del Kerala. Dei cinque hotel, **Slovenija** ha appena ottenuto la quinta stella; fresco di restyling, ha scelto di specializzarsi nell'anti-age.

Termalismo al top

È stato il primo in Europa ad adottare il sistema Magnapool con acqua ricca di magnesio e potassio: **Relilax**, nei **Colli Euganei**, utilizza il Fango Vivo® dai benefici effetti. Nel parco, la piscina in pietra e quarzo rispetta i criteri suggeriti da Greenpeace per l'ambiente; quella termale ha ampie vetrate sul verde e sul cielo. Nelle dolci colline di **Montalcino**, il raffinato **Adler Thermae** è aperto tutto l'anno, offrendo un lusso discreto e avvolgente. L'acqua termale di **Bagno Vignoni** ricca di minerali scorre nelle piscine esterne favorendo la rigenerazione naturale; la novità 2016 è il metodo Haki®, trattamento olistico che si concentra su spalle, nuca e testa. Sempre in Toscana, altra struttura top è **Bagni di Pisa**, residenza termale del Granduca di Toscana: nei secoli lo hanno scelto per il loro benessere re, regine e grandi artisti, e oggi è un hotel e spa d'eccellenza che conserva con cura il suo fa-



Sopra e a destra, l'**Adler Therme**; in basso, una visuale dell'**hotel Mezzatorre** di **Ischia**



scino settecentesco, fra soffitti affrescati, arredamenti sontuosi, giardini fioriti e alberi di limone. A **Ischia,** il centro benessere dell'hotel **Mezzatorre** si sviluppa all'interno della torre cinquecentesca. Su una baia privata, l'albergo affiliato a **The Leading Hotels of the World**, con le sue 4 piscine, è un ambiente esclusivo che amalgama con armonia le proprietà delle acque termali, la buona cucina e la vista su **Capri**.

Piccoli budget, grande relax

Nuotare in un castello? Si può, sotto le volte gotiche di **Zamek Ryn** in **Polonia**, in piscine con nuoto contro corrente e getti massaggianti. La Spa valorizza i 4 elementi nei tanti rituali, il contesto è altamente suggestivo e realmente low cost. Indicato per un week-end con le amiche è il **4 Spa** a **Catania,** aperto nel 2013 vicino al lungomare e dal design contemporaneo. Nell'area wellness piscina coperta, palestra e yoga antigravity; nella grande **Spa Thermal Luxury Beauty** il relax si intreccia con la filosofia orientale. **Galzignano Terme** piacerà agli amanti della natura, con piscine termali e campo da golf. Immerso nel verde, lo **Sporting Radisson Blu** ha un'atmosfera internazionale, con spazi per mostre e Spa con percorsi multisensoriali.





Wellness a cinque stelle e **coccole** in location d'eccezione

ESPERIENZE PER TUTTI

CAVALLINO BIANCO - FOTO 1
Hotel top per l'accoglienza in famiglia, con trattamenti benessere anche per i bambini. Family Petit Suite a partire da 313 euro al giorno, per 3 persone.
Via Rezia 22, Ortisei (BZ) | tel. 0471 78 33 33
www.cavallino-bianco.com

BORGO DEI CONTI
Parte dei Relais & Chateaux, piscine e saune esterne, nella campagna umbra. In settembre e ottobre camera doppia con colazione da 210 euro.
Strada Montepetriolo 26, Perugia
tel. 02 62 69 00 64 | www.relaischateaux.com/it/italia/borgodeiconti-perugia

GRAND HOTEL PUPP
Stile barocco ma trattamenti di tendenza in questo centro della Repubblica Ceca. In settembre e ottobre camera doppia con colazione da 199 euro.
Mìrové nàmestì 2, Kalovy Vary (Repubblica Ceca)
tel. +420 353 10 91 11 | www.pupp.cz/it

SAN LUIS PRIVATE RETREAT HOTEL & LODGES - FOTO 3
Novità, con chalet all'insegna dell'architettura bio e degli ambienti raffinati. In settembre e ottobre per persona in pensione ¾ da 220 euro.
Via Verano 5, Avelengo (BZ) | tel. 0473 27 95 70
www.sanluis-hotel.com/it

TALASSOTERAPIA

MARINEDDA HOTEL THALASSO & SPA - FOTO 2
Tutti i benefici del mare della Sardegna per questo cinque stelle. In settembre per persona in mezza pensione da 120 euro. Chiusura 30 settembre.
Località Isola Rossa, Tirnita D'Agultu (OT)
tel. 079 79 03 09 | www.hotelmarinedda.com

VERDURA RESORT
Un must dell'accoglienza siciliana di qualità: elegante, accogliente, con servizi per benessere, bambini, sportivi. Camera doppia con colazione da 340 euro.
Verdura Resort, S.S. 115 Km 131, Sciacca (AG)
tel. 0925 99 80 01 | www.roccofortehotels.com/verdura-resort

SLOVENIJA
Fresco di restyling e di quinta stella, all'altezza della tradizione termale slovena. In settembre e ottobre per persona in mezza pensione da 105 euro.
Obala 33, Portorose – Slovenia
tel. +386 5 69 29 001 | www.lifeclass.net/it/alberghi/hotel-slovenija

TERME TOP

RELILAX HOTEL TERME MIRAMONTI
Acque benefiche e trattamenti brevettati sui Colli Euganei. Camera doppia con colazione da 190 euro. Card per Spa fino a 4 giorni 70 euro a persona.
Piazza Roma 19, Montegrotto Terme (PD)
tel. 049 89 11 755 | www.relilax.com

BAGNI DI PISA
Nel centro benessere si è coccolati da una calda atmosfera e percorsi personalizzati, secondo l'antico principio di Salus per Aquam. Da 193 euro a camera.
Largo Shelley 18, San Giuliano Terme (PI)
tel. 050 88501 | www.bagnidipisa.com/it

ADLER THERMAE SPA RESORT - FOTO 4
L'aqua Termale di Bagno Vignoni, in un grande classico del benessere in Toscana. Pensione ¾ da 178 euro.
Strada di Bagno Vignoni, San Quirico d'Orcia (SI)
tel. 0577 88 90 00 | www.adler-thermae.com

MEZZATORRE RESORT & SPA
Location mozzafiato nella natura meravigliosa di Ischia, per questo buen retiro chic. In settembre e ottobre camera doppia con colazione da 296 euro.
Via Mezzatorre 23, Forio d'Ischia (NA)
tel. 800 82 20 05 | www.lhw.com/mezzatorre

EASY BUDGET

FOUR SPA
Vicino Catania, design contemporaneo, relax e filosofie orientali. In settembre e ottobre camera doppia con colazione da 114 euro. Percorso benessere da 35 euro.
Via Nazionale 114, Aci Castello (CT)
tel. 095 49 19 32 | www.4spa.it

GALZIGNANO TERME SPA & GOLF RESORT
Immerso nella natura, ma anche "a portata" delle splendide ville venete. Benessere e golf. In settembre e ottobre camera doppia con colazione da 130 euro.
Viale delle Terme 84, Galzignano Terme (PD)
tel. 049 19 400 | www.jsh-hotels.com/galzignanotermeresort

ZAMEK RYN
Contesto suggestivo e ottimo rapporto qualità/prezzo in Polonia. In settembre, doppia con colazione da 94 euro. In ottobre, doppia con colazione da 81 euro.
Plac Wolnòsci 2, Ryn, Polonia
tel. +48 87 4297000 | www.zamekryn.pl/en







Puglia | Masseria Le Carrube

La casa tra gli ulivi

Un antico podere circondato dal bosco di carrubi invita a ritrovare le tradizioni più autentiche, tra prodotti bio e suite rustico-chic

di ***Nicole Di Giammatteo***

In queste due pagine e nella successiva, gli esterni della **Masseria Le Carrube**



Subito dopo aver varcato la soglia di questo angolo incontaminato di terra, vi sembrerà di toccare il cielo con un dito. La **Masseria Le Carrube**, l'ultima nata dall'amore della famiglia Melpignano per la propria terra d'origine, si erge nel bel mezzo della piana degli ulivi secolari e querce ai piedi della selva di **Fasano**, e l'accesso avviene attraverso un lungo viale che segue le antiche linee del tempo, nel quale si ha subito l'impressione di entrare in un mondo unico tutto da scoprire. Secondo la più antica tradizione pugliese, non mancano la caratteristica imbiancatura a calce, tipica della città bianca di Ostuni, il classico tetto a coppi





e la **struttura in pietra**, il cui biancore abbagliante viene esaltato dal contrasto con il verde della macchia mediterranea e del bosco di carrubi che le fa da cornice. Strappata alle intemperie del tempo, la masseria ha recuperato il suo antico splendore, rimanendo completamente inserita in un contesto naturale, guadagnando anche un aspetto più confortevole per accogliere i suoi nuovi ospiti, con manufatti tramandati attraverso generazioni che adornano l'intera struttura – comprese le **19 camere**, di cui **7 suite**, dall'affascinante atmosfera rustico-chic. Il **giardino mediterraneo** con il caratteristico pergolato, il piazzale antistante la Masseria e i due aranceti, inoltre, sono ambientazioni molto suggestive per eventi e ricevimenti, mentre gli ampi spazi interni, come l'**antico frantoio** con macina in pietra, e il caratteristico **trullo** all'interno dell'uliveto sono perfetti per banchetti e matrimoni da favola. Al **Ristorante Le Carrube**, poi, si può vivere l'esperienza slow a km 0 assaporando la natura del Salento a tavola con cucina vegetariana e vegana, con tanto di vino biologico. Qui l'attenta selezione di ingredienti stagionali di qualità provenienti dai terreni circostanti, come olive, pomodori, piselli, fichi, uva e mandorle, fanno sì che la **proposta gastronomica** rispettosa del-



Sopra, il **ristorante Le Carrube**. Qui, una **stanza** dell'antico podere

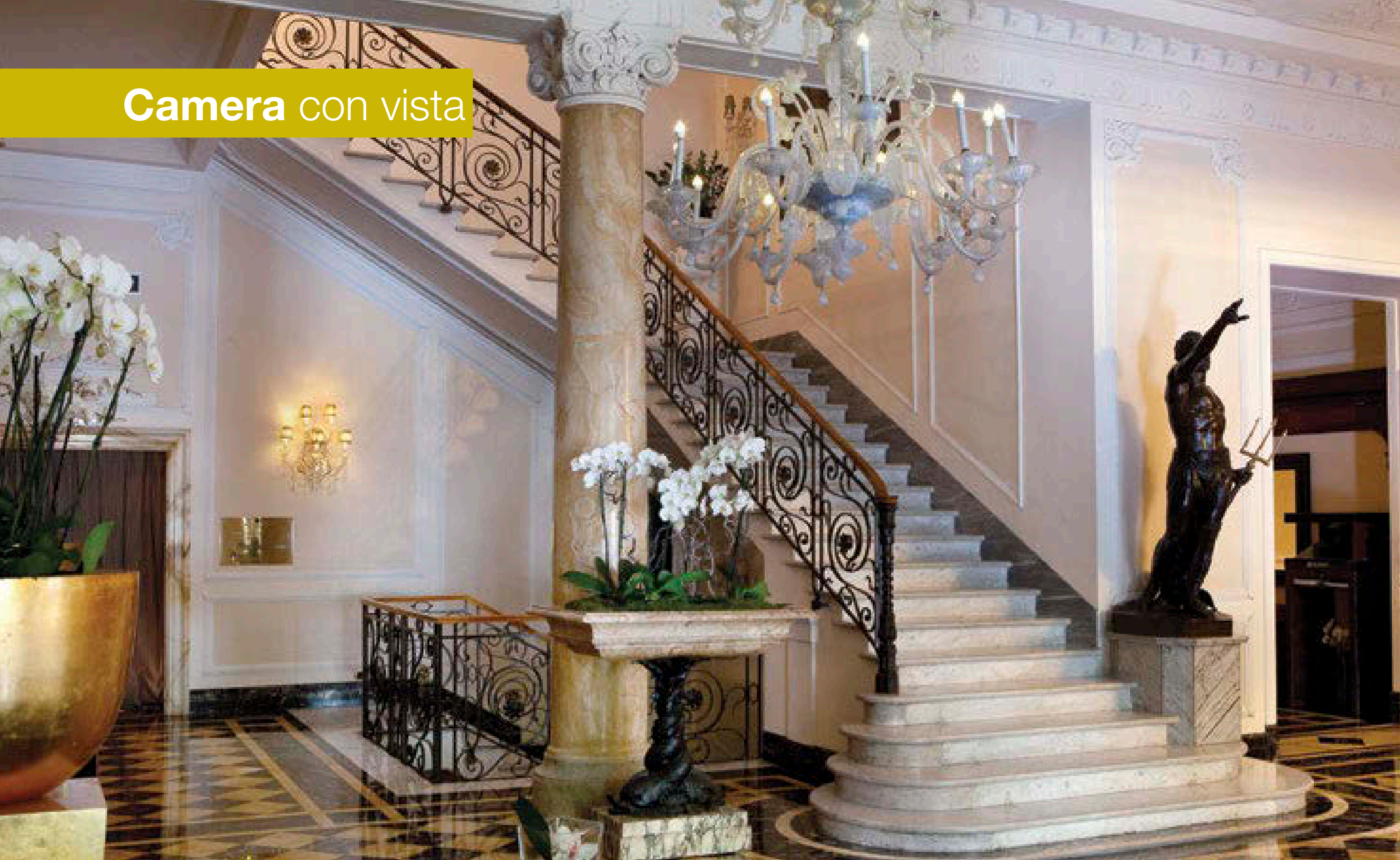




la tradizione, ma interpretata in chiave moderna, sia al contempo gustosa ed etica, con attenzione particolare alle intolleranze alimentari e alla celiachia. Tra le chicche da provare, i “fruttini” (frutta locale e noci ripiene di gelato della stessa frutta) e i muffin di farina di carrube: indimenticabili. La domenica dalle 12 alle 16 c’è anche il **brunch**: un buffet dove ci si può servire a volontà ad un prezzo light, tra latticini, pizze rustiche, verdure di ogni tipo, primi pugliesi e dolci squisiti. Dulcis in fundo, come ogni luogo di relax che si rispetti, non manca la **piscina**. Anzi, due: le trovate entrambe nella corte interna adibita un tempo ad ovile, e una è riscaldata. Una volta “a mollo”, deliziati dalla vista di un tramonto mozzafiato, magari si potrà decidere di vistare il caratteristico centro di Ostuni, a soli 6 km. Ma l’ultima cosa di cui si avrà voglia una volta arrivati, è andarsene via.

Masseria Le Carrube
C.da Spennati, Ostuni (Br)
Tel. +39 0831 342595
www.masserialecarrubeostuni.it

In questa pagina, foto delle **camere rustico-chic** della Masseria. Nella pagina precedente, un altro esterno della struttura



Roma | Baglioni Hotel Regina

Lusso senza confini

Un trionfo del liberty italiano racchiuso nel luogo d'incontro tanto amato dal jet set internazionale. Tra camere in stile Art Déco, ristorante di design e spa scenografica

di ***Nicole Di Giammatteo***

Marmi, ottoni, bronzi, velluti. Un pavimento a losanghe in portoro e marmo ambrato, due gigantesche colonne, un enorme lampadario in vetro di Murano, uno scalone d'altri tempi con una preziosa ringhiera, una severa statua in bronzo e, naturalmente, il ritratto della Regina Margherita. Ed è solo l'ingresso. Parliamo del **Baglioni Hotel Regina** di **Roma** custodito nella centrale e strategica via Veneto, a un passo da Villa Borghese, Piazza di Spagna e via Condotti, la celebre via della moda e dello shopping di lusso, e che ha ospitato la Regina Margherita di Savoia mentre era in attesa del completamento della sua residenza, "Villa Margherita" (oggi sede dell'ambasciata americana). In riconoscimento del servizio e della gentilezza dimostrati alla Regina, nel 1911 al proprietario dell'albergo è stato concesso il permesso di aggiungere "Regina" al nome del suo hotel.

Una volta varcate le soglie del magnifico **palazzo del 1892** in cui si trova l'albergo, soffermate lo sguardo sul salone ovale con il suo camino, i suoi specchi, i velluti rossi, gli stucchi e ritrovatevi con la mente nel centro culturale della Roma della prima metà del XX secolo e luogo di incontro e pensiero di Gabriele D'Annunzio. Non riesce difficile immaginare Andrea Sperelli, protagonista del suo più famoso romanzo, "Il Piacere", aggirarsi per queste stanze. Acquistato nel 1987 dalla famiglia Polito ed entrato così a far parte della **Collection Baglioni Hotels**, l'hotel è stato completamente restaurato mantenendone inalterato lo stile e aggiungendo nelle camere e nelle aree comuni preziosi tocchi.

È un mix eclettico di stili, quello che si ritrova nelle quattro **Signature Suite Dolce Vita**, **Regina**, **Ludovisi** e **Roman Penthouse**. Quest'ultima, con i suoi 560

In queste pagine, delle immagini dello splendido **Baglioni Hotel Regina** in via Veneto







metri quadri e terrazze su tre livelli, è una delle suite più spettacolari dell'intera capitale: in uno dei punti più alti di Roma, la **terrazza a 360°** offre una vista semplicemente spettacolare. La camera da letto principale (ce ne sono tre) è circondata per tre lati di vetrate e stendersi nel letto significa letteralmente avere ai piedi tutta Roma. E poi ancora, la collezione di vetri preziosi, i tappeti, i lampadari contemporanei dei maestri muranesi, la vasca in marmo nero e mosaici dorati, sono solo alcuni dei particolari che completano un'esperienza straordinaria, insieme alla palestra privata e alla jacuzzi esterna e riparata. Il lusso della Roman Penthouse è animato dalla presenza di oggetti di design contemporaneo che fanno parte del progetto "**Luxury is not a Waste**" curato da Vincenzo Basile, con edizioni limitate di grandi artisti del Novecento che uniscono il "lavoro intellettuale" alla comunicazione della qualità e del "fare made in Italy". Testimoni di una ricerca progettuale sofisticata, intelligente, stimolante, gli oggetti sono ad uso e consumo degli occhi di chi vi soggiorna e, in caso, acquistabili come simboli di memoria del più esclusivo appartamento, per una vera **esperienza da Dolce Vita**, il "tutto" arricchito da maggiordomo, chef e barman personali, a disposizione per i soli clienti della suite.

Per soddisfare, inoltre, le voglie del palato, basta rivolgersi al **Caffè Baglioni**, luogo perfetto per cene di gala raffinatissime o momenti speciali in un luogo elegantissimo, incorniciato da un superbo camino in marmo. Ma se si ha qualche languorino in più, meta ideale è il **Brunello Lounge & Restaurant**: dotato di ingresso indipendente da via Veneto, tra ambienti curatissimi ma dal tocco sapientemente moderno, sposa le ricette italiane a quelle internazionali e mette a disposizione una suggestiva veranda dove godere della vera atmosfera romana. Perfetto per una cena raffinata ma anche per provare fantasiosi cocktail.

E se avete bisogno di qualche consiglio su come muovervi a Roma, mettetevi nelle mani degli esperti concierge dell'hotel, che non mancheranno di fornire tutte le informazioni necessarie per far scoprire tutti i segreti e le meraviglie della città eterna.

Via Veneto 72, Roma
tel. +39 06 421111
www.baglionihotels.com



LUOGHI, SUGGESTIONI, SAPORI E CURIOSITÀ DELLA CAPITALE. SUGGERITI DAL NOSTRO ESPERTO DI VIAGGI, A PASSEGGIO NELLA SUA CITTÀ...


@corruggeri

I viaggi di Corrado Ruggeri
www.corradoruggeri.it

VIA DEI SERPENTI

La storia della Roma che fu consegna queste strade agli itinerari delle trasgressioni. Si racconta che Messalina, la giovanissima moglie dell'anziano imperatore Claudio,


1


4

lasciasse di notte la sua regale dimora per raggiungere, truccata e mascherata, i bordelli della **Suburra**, così si chiamava allora, per prostituirsi con il nome d'arte di Licisca. Siamo a pochi passi dal **Colosseo**, nel cuore dell'Impero, dove nacque Giulio Cesare e Nerone passeggiava travestito, per cercare di intercettare gli umori dei suoi sudditi, fra bettole e locande malfamate. Gli animi di questa Roma sono oggi come allora, autentici,


2

popolani e popolari, e il **rione Monti** è uno stupefacente rincorrersi di vicoli, salite e discese (ecco il perché del nome), angoli romantici, botteghe, cortili segreti. **Via dei Serpenti**, il "corso" del rione, si chiama così in


3

omaggio a un'edicola mariana nella quale la Madonna è raffigurata mentre schiaccia un serpente, la tentazione. Sarà un caso, ma i due estremi della strada sono segnati da emblematici edifici: la **chiesa di Santa Maria ai Monti**, verso **via Cavour**, e la maestosa sede della **Banca d'Italia** verso **via Nazionale**. Tra fede e devozione al denaro, spiritualità e materialismo, qui si celebra la gioia di vivere. **Piazza della Madonna ai Monti** (foto 1 e 2) è uno dei templi romani della felicità di ritrovarsi in strada, di fare amicizia scambiandosi un sorriso. Intorno ai quattro gradini della fontana ottagonale, voluta da Papa **Sisto V** alla fine del 1500, si incontra giorno e notte una folla cosmopolita, una babele di lingue e umanità che chiacchiera, si diverte, assaggia street food di ogni continente. I piaceri semplici di un salotto all'aperto dove tutto il mondo si sente a casa propria. Questa Roma è accogliente e naturalmente multietnica, anche nello shopping. **American Appareal** (foto 3) propone abbigliamento moderno e retrò di ispirazione Usa, mentre **Mercato Monti** è romanissimo urban market di tendenza, global come un pezzo di New York (sabato e domenica, da settembre a giugno, nel Grand Hotel Palatino, via Leonina 46). Il mondo maschile ha lusinghe su misura da **Machete Barber Shop**, **via degli Zingari**: barba e capelli in puro relax. Gioia di vivere, si diceva. Compresa la buona cucina, affidata a interpreti come **Temakinho**, suggestiva fusion nippo-brasiliana, il **Daruma Sushi** e un trittico di ristoranti indiani, **Maharaja**, **Guru** e **Mother India**, garantiti dalla continua presenza a tavola di sikh e indù. Ma la tradizione non manca, con trattorie che servono lumache alla romana – una succulenta rarità – come l'**Osteria della Suburra**, erede delle bettole di Messalina, Cesare e Nerone. Vegetariani e vegani hanno i loro spazi, come **Aromaticus** (foto 4) in **via Urbana**, con piante coltivate "a vista", e il biologico **Urbana 47**, con prodotti a chilometro zero. E infine, la **terrazza dell'hotel Forum**, vista pazzesca sui Fori, nell'albergo dove dormiva Mario Monti da presidente del Consiglio e dove alloggia Beppe Grillo.


5

Non è finita. Perché un'infinita serie di bar e ritrovi fa di questo rione uno dei quartieri più animati della movida. Con l'**Ice Club** (foto 5), ad esempio, **via Madonna ai Monti 18**, cocktail bar interamente fatto di ghiaccio (40 tonnellate d'acqua a meno 5 gradi): ci si riscalda con 40 qualità di vodka, comprese quelle aromatizzate all'assenzio e al cioccolato. Pochi passi e si cambia stile. Divani vintage in pelle quasi affacciati su **via Urbana**, a invitar dentro chi è fuori: è **Analemma** (foto 6 e 7), sempre affollato di bellezze al femminile richiamate forse da quel termine che sa di esoterico e si usa in astronomia. Semplificando, l'analemma è la curva geometrica che indica la posizione del sole. Bar-tender di grido, inventori di drink di successo, e per i maschietti, un biliardino a disposizione. È la contaminazione, il mascheramento. In fondo, un po' come faceva Messalina. Diventare altri, per restare se stessi.


6


7

"SI INCONTRA GIORNO E NOTTE UNA FOLLA COSMOPOLITA, UNA BABELE DI LINGUE E UMANITÀ CHE CHIACCHIERA, SI DIVERTE, ASSAGGIA STREET FOOD DI OGNI CONTINENTE. I PIACERI SEMPLICI DI UN SALOTTO ALL'APERTO DOVE TUTTO IL MONDO SI SENTE A CASA PROPRIA."



Immobilare | Toscana, Umbria, Marche

Viva il **casale**!

Fuggire dalla città e ritirarsi a vivere nella splendida campagna toscana, umbra o marchigiana, in casali tipici immersi nel verde. Ecco le proposte migliori, da prezzi abbordabili a tenute top

A cura di ***Flavia Zarba***



Amate la natura e la pace della campagna? Da tanto tempo ormai il vostro desiderio più grande è quello di comprare un casale immerso nel verde? Sognate di svegliarvi con il cinguettio degli uccellini e di addormentarvi su un'amaca con il suono delle cicale? Che aspettate? "Questo è sicuramente il periodo giusto". A dichiararlo è il titolare di una delle agenzie immobiliari di prestigio specializzata nella compravendita di ville e casali, rustici. "Attualmente siamo ad **un 30-40% in meno** rispetto ai prezzi pre-crisi (ante 2008) quindi è interessante approfittare di questo periodo immobiliare per investire perché nel medio periodo i valori certamente aumenteranno". Commenta **Stefano Petri**, Managing Director del gruppo di **GreatEstate**. **Toscana, Umbria e Marche** sono le regioni che si prestano all'acquisto per un budget che va **dai 130.000 euro** (per casali da ristrutturare) fino ad **arrivare ai 3 milioni di euro** (per casali di lusso in zone esclusive uniche al mondo). "Si tratta di regioni brulicanti di cultura e prodotti artigianali per non parlare della positività e del buon vivere che le caratterizza, ragioni per cui sono già molto ambite da clienti internazionali amanti del Bel Paese, senza considerare che investire in queste regioni migliora la qualità di vita, offrendo impagabili momenti di relax in famiglia o con gli amici", prosegue Stefano. Se è davvero difficile trovare casali **al di sotto dei 500.000 euro** in Toscana, ottime soluzioni a **questi prezzi** si possono trovare in **Umbria** o nelle **Marche**, posti meno ricercati ma ugualmente prestigiosi. L'Umbria può essere infatti definita come la "sorella" più vicina della Toscana



Sopra e nella pagina successiva, scorci di **Umbria**; a sinistra, l'azienda agricola **Il Melograno** in **Toscana**. In apertura, la splendida **Val d'Orcia** toscana

mentre le Marche sono la regione che offre il miglior rapporto qualità-prezzo. Cosa occorre guardare dunque per fare **il grande affare**? Abbiamo selezionato, grazie ai consigli degli esperti del settore, i punti di forza per l'acquisto del vostro "**casale della vita**". La **posizione** è sicuramente il punto più importante perché, per quanto possa essere bucolico e rilassante vivere a contatto con la natura, trovarsi in un posto completamente sperduto può creare problemi...Dalla spesa allo shopping, dalla farmacia al veterinario è necessario considerare la comodità di avere tutti i servizi a portata. Occhio anche agli **allacci di acqua, luce e gas**. Molti casali non ristrutturati possono avere una classe energetica bassa o avere dei problemi per gli allacci per cui è fondamentale informarsi bene. Da non sottovalutare inoltre le giuste **dimensioni**. Acquistare un casale con tante stanze da letto e altrettanti soggiorni non serve se si è solo in due perché l'ambiente rischia di diventare troppo dispersivo e poco curato. "Meglio preferire, tendenzialmente, casali più piccoli ma su esclusive **colline panoramiche**. Le soluzioni ottimali sono quelle con superfici variabili tra **i 250 e i 350 mq**".
Occorre accertarsi, infine, che vicino al casale non ci siano binari del treno che potrebbero disturbare la vostra quiete e che l'immobile sia dotato di **grandi vetrate o molti punti luce**: sono punti di forza da non sottovalutare. Vi state ora chiedendo se sia più opportuno comprare un **casale nuovo o ristrutturarlo**? "Attualmente si riescono ad acquistare casali a **1.500 euro al mq** (quindi molto al di sotto del costo necessario tra l'acquisto

Il **valore** della **terra**

Volete sapere quanto può valere un terreno intorno a un casale? Poiché dipende anche dal tipo di coltivazione, ecco un breve schema dei valori agricoli medi ad ettaro dei terreni di Toscana, Umbria e Marche.

Toscana
Frutteto: 35739,00 euro
Orto irriguo: 51381,00 euro
Seminativo irriguo: 42191,00 euro
Uliveto: 20863,00 euro
Vigneto: 14551,00 euro

Umbria
Frutteto: 21857,00 euro
Orto irriguo: 45863,00 euro
Seminativo irriguo: 14910,00 euro
Uliveto: 9729,00 euro
Vigneto: 13856,00 euro

Marche
Frutteto: 28480,00 euro
Orto irriguo: 35190,00 euro
Seminativo irriguo: 20920,00 euro
Uliveto: 26350,00 euro
Vigneto: 28830,00 euro

* dati acquisiti dalle delibere delle Commissioni Esproprio Provinciali, pubblicati sui bollettini regionali





di un rudere e la sua ristrutturazione). Nel caso di una buona ristrutturazione, che faccia onore al casale (specie se d'epoca) non si spende infatti meno di **2000 – 2.500 euro al mq** (quasi il doppio)", avvisano gli immobiliaristi. E gli **arredi**? "**Travi in legno, muri in pietra e camino in muratura**… è importante mantenere gli elementi originari dell'antico casale per aumentare il valore dell'immobile" è il consiglio dei designer "**uno stile essenziale**, minimalista **ma particolareggiato** senza esagerare con i mobili rischiando di appesantire gli ambienti". Un grande tavolo al centro di una sala con comode sedie in vimini, qualche quadro che ritrae la natura e un camino o una libreria in legno massello può già essere un ottimo compromesso per creare un ambiente accogliente arredando in modo ecologico senza tralasciare il gusto.

Se state già sognando a occhi aperti, non vi resta che mettere mano alle planimetrie catastali, agli atti di conformità urbanistica catastale, all'estratto di mappa, agli atti provenienza, e a tutta la restante **documentazione** necessaria per poter giungere alle sospirate firme. Senza considerare che "se l'acquisto non avviene da un agricoltore ma da un semplice privato che sceglie di adibirlo a dimora privata, occorre rispettare gli oneri di **deruralizzazione** (che hanno un costo a metroquadro e variano da comune a comune)", ha precisato **Letizia Guidotti** di **Living in Val d'Orcia**, una qualificata agenzia nella **Val d'Orcia**, zona dichiarata patrimonio dell'Unesco: "La scelta più comoda è quella di ovviare scegliendone uno che sia già deruralizzato".



Toscana

Podere con vista

Località Podere Colombaiolo **Superficie** 350 mq **Posizione** Panoramica sulla vallata **Descrizione** All'interno di una frazione del Comune di San Casciano dei Bagni (SI), prestigioso casale ristrutturato, della superficie di 350 mq disposto su tre livelli e internamente suddiviso in tre appartamenti divisibili a loro volta tramite porte interne. All'interno della proprietà, formata da 16 ha, sono presenti tre annessi agricoli, una bellissima piscina con portico, un uliveto, un vigneto e un bosco: tutto con una meravigliosa vista sulla vallata. **Prezzo** 1.190.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena), tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**









Immersa nel verde

Località Cetona **Posizione** A metà tra Cetona (centro medievale molto ricercato da letterari e artisti) e San Casciano dei Bagni (famoso per il centro termale Fonteverde) **Superficie** 410 mq e giardino di 6.800 mq **Descrizione** Prestigioso casale, elegantemente e sapientemente ristrutturato, che si sviluppa su circa su quattro livelli. Gode di una favolosa piscina dove trascorrere le proprie giornate prima di un pisolino sul grandissimo giardino. La soluzione ideale per chi ricerca la tranquillità non lontana dai principali centri storici toscani come Montepulciano, Pienza e San Quirico d'Orcia **Prezzo** 1.480.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena), tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

Il rudere di Cetona

Località Cetona **Posizione** Nella vallata **Superficie** 200 mq, terreno 20.000 sqm **Descrizione** Il rudere è disposto su due livelli a circa 3 km del centro del paese, in una posizione riservata e dominante sulla bellissima vallata. Il casale si presenta in parte in pietra e in parte in mattoni, con una struttura molto uniforme e si presta a varie soluzioni : da una bellissima abitazione bucolica a un'attività turistica ricettiva, può essere anche un'ottima opzione per chi desidera intraprendere un'attività agricola o la creazione di un centro ippico, affrontando un buon investimento **Prezzo** 160.000 euro **Contatto** **Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 www.greatestate.it**





Il Felceto

Località Ceton **Posizione** Panoramica **Superficie** 240 mq, terreno 2 ha **Descrizione** Nel Comune di Cetona (Si), in posizione privilegiata e panoramica, uno splendido casale recentemente ristrutturato della superficie di circa 240 mq. su due livelli. Un bellissimo parco di 2 ettari con olivi, piccola vigna, campo da bocce e piscina completa la proprietà, che possiede tutte le caratteristiche dei tradizionali casali toscani, come pavimenti in cotto realizzato a mano, solai con travi in legno e pianelle e tutti gli infissi rigorosamente in legno. Nelle camere, una piacevole pavimentazione in parquet **Prezzo** 1.100.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**





Torre al Poggio

Località Arcidosso **Posizione** Panoramica **Superficie** 3,1325 ha **Descrizione** Il casale è situato a circa due km dalla frazione di Stribugliano del Comune di Arcidosso, a soli 40 km dal mare (Grosseto), a 25 km da Montalcino e Montepulciano, a 38 km dalle Terme di Saturnia e 60 circa da Siena. Il casale è dotato di tutti i servizi e di 3 camere matrimoniali, 3 bagni, ripostiglio e loggia. Il terreno ha 40 olivi in produzione. L'immobile è attualmente in corso di accatastamento al n.c.e.u. del comune di Arcidosso **Prezzo** 230.000 euro **Contatto** **Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**





Il Casale delle Vigne

Località Volterra **Posizione** Panoramica **Superficie** 344 mq **Descrizione** Questa casa colonica di 200 anni vanta molte caratteristiche che combinano il meglio dello stile tradizionale toscano con comfort moderni. Arrivando si nota subito la splendida terrazza coperta, ideale per pasti all´aperto. Al primo piano ci sono 4 camere da letto matrimoniali, 2 bagni e un disimpegno/salotto che si affaccia sulla piscina. La camera da letto principale ha una bella terrazza panoramica. Tutte le camere dispongono di aria condizionata. Pannelli solari sono usati per riscaldare l´acqua per uso domestico e l´acqua della piscina a una temperatura di 29 gradi da maggio a ottobre **Prezzo** 825.00 euro **Contatto** **Agenzia Immobiliare Milianti | Via Guarnacci 10 | tel. 0588 80 237 | www.immobiliaremilianti.it**





Splendido casolare

Località Pienza **Posizione** Panoramica **Superficie** Residenziale 350 mq, dépendance 200 mq, fabbricato uso magazzino-garage 300 mq, terreno 2 ha **Descrizione** Bellissima proprietà in Val d'Orcia, vicino a un borgo a 5 minuti da Pienza. Il casale è composto da porticato, ingresso, studio, salone con caminetto, cucina, dispensa e servizi; salone con focolare, 4 camere matrimoniali e 2 bagni, terrazza di circa mq. 30 con veduta panoramica. La proprietà è interamente recintata e vi è la possibilità di acquistare altri tre h di terreno. **Prezzo** 2.200.000 euro **Contatto** **Agenzia Immobiliare Living in Valdorcia, Via Dante Alighieri, 33b | San Quirico d'Orcia (Siena) tel. 0577 89 99 22/339 36 74 235 | info@livinginvaldorcia.com**







Toscana

Casale Belle Vue

Località A pochi km dal paese di Cetona **Posizione** Panoramica **Superficie** 775 mq, terreno 11 ha **Descrizione** Casale esclusivo, a pochi km dal paese di Cetona, e immerso in un magnifico giardino impreziosito da una ricchissima vegetazione. Di circa 775 mq, è un'elegante dimora in pietra, finemente restaurata nel rispetto dei caratteri originali e attraverso un sapiente utilizzo di materiali di recupero. All'interno del giardino, troviamo un'incantevole piscina. Completa la proprietà un terreno di pertinenza esclusiva di circa 11 ha suddiviso in seminativo, bosco, uliveto di 800 piante in piena produzione e vigneto di 3.500 mq **Prezzo** 3.250.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**











Casale Vernano

Località San Casciano dei Bagni **Superficie** 400 mq, terreno 6 ha **Descrizione** Il casale si trova a due passi dal centro storico di San Casciano dei Bagni (Si), con superba e suggestiva vista sulla campagna e sviluppa una superficie di circa 400 mq su due livelli, circondato da un giardino naturale, completamente recintato, con piante secolari e un belvedere unico. Completa la proprietà un terreno di pertinenza esclusiva di circa 6 ha, con uliveto e un frutteto di oltre 65 piante. Esiste la possibilità di acquistare ulteriori 24 ha di terreno a parte **Prezzo** 1.650.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

Il Melograno

Località Chiusi **Posizione** Panoramica **Superficie** 790 mq, terreno 65 ha **Descrizione** L'Azienda agricola Il Melograno è in bella posizione aperta e panoramica a pochissimi minuti dal centro storico di Chiusi (Si), costituita da un casale padronale con piscina e un terreno esclusivo sul quale insistono 3 laghetti privati e ulteriore volumetria da poter recuperare. Il terreno è costituito da un seminativo coltivato a grano duro, un uliveto con 480 piante, un bosco misto. In passato era presente anche una vigna a oggi dismessa e che potrebbe essere facilmente rimpiantata **Prezzo** 1.850.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**





Il Casale delle Vigne

Località Colline del Chianti **Posizione** Panoramica **Superficie** 420 mq **Descrizione** A circa 19 km dalle colline del Chianti, sorge il fiabesco casolare completamente ristrutturato rispettando le caratteristiche originali. La villa può essere facilmente divisa in due unità abitative: un appartamento al piano terreno e un appartamento al primo piano, poiché sono entrambi muniti di cucina. Un soggiorno molto grande, una cucina rustica, camera con bagno, un ripostiglio e altra camera con una meravigliosa volte a botte. Nella vendita è inclusa anche la mobilia **Prezzo** 880.000 euro **Contatto** **Agenzia Immobiliare Milianti | Via Guarnacci 10 tel. 0588 80 237 | www.immobiliaremilianti.it**





Tipico stile Toscano

Località Tra Volterra e San Gimignano **Posizione** Panoramica **Superficie** 160 mq **Descrizione** Casa indipendente completamente ristrutturata in stile toscano, con pietra a vista, travi e travicelli. La casa suddivisa su 2 piani è composto da 4 camere con accesso diretto dall'esterno e 2 bagni, zona cucina/pranzo, bagno e soggiorno. Nella vendita è compreso terreno di proprietà di circa 2.120 mq. con piscina. Dalla casa è possibile godere di assoluta privacy e ottima vista panoramica sulla campagna circostante **Prezzo** 690.000 euro **Contatto** **Immobiliare Milianti | Via Guarnacci 10 tel. 0588 80 237 | www.immobiliaremilianti.it**





Casale Belvedere

Località Comune di Cetona **Posizione** Panoramica **Superficie** 300 mq **Descrizione** Grazioso casale sviluppato su due livelli, completamente e sapientemente ristrutturato, circondato da un bellissimo parco, con una meravigliosa vista sulla vallata, nel quale è situata la piscina. Nelle vicinanze, è possibile visitare vari splendidi paesi medioevali come Montepulciano Pienza, Montalcino e Orvieto. Per gli amanti delle terme, a pochi chilometri ci sono le località di San Casciano dei Bagni, Chianciano Terme, Bagni San Filippo **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 www.greatestate.it**





Casale in pietra

Località Scansano, Grosseto **Posizione** Panoramica **Superficie** 330 mq, terreno 0,2 ha **Descrizione** Bel Casale in pietra degli anni '40, completamente ristrutturato nel 2010, si sviluppa su 3 piani fuori terra ed è circondato da 2000 mq di giardino con ulivi e prato all'inglese, arricchito da piscina a sfioro. Il Casale si trova a pochi minuti dal paese di Scansano e dalla Tenuta Terenzi, rinomati per la produzione dei famosi vini Morellino e per i numerosi ristoranti. A pochi chilometri di distanza, si trova il centro termale di Saturnia, con campo da golf e tennis **Prezzo** 850.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 www.greatestate.it**





Casapiero

Località Cetona **Posizione** Panoramica **Superficie** 85 mq **Descrizione** Grazioso appartamento completamente nuovo di circa 85 mq a Cetona, nella piccola frazione di Piazze. Il locale multiuso situato al primo piano è stato realizzato in pietra a vista, pavimenti in parquet sbiancato, infissi in legno con scuretti interni, tetti a falde con manto di copertura in tegole e coppi toscani. Il tutto arredato con gusto scegliendo i migliori materiali presenti sul mercato **Prezzo** 185.000 euro **Contatto** **Immobiliare Great Estate**
Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it







Umbria



Casale contemporaneo

Località Narni **Superficie** 440 mq, terreno 1,5 ha **Descrizione** A soli 7 km da Amelia e a 10 km da Narni, il meraviglioso casale contemporaneo è immerso nella campagna più rigogliosa. Con un parco molto ampio a disposizione, la struttura di nuova costruzione è stata sapientemente ricostruita col sapore di un tempo. All'interno del grande parco di circa 1,5 ha è inoltre stata realizzata una piscina panoramica da cui si gode un'affascinante panorama sulla campagna circostante **Prezzo** 1.120.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, Loc. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 HYPERLINK "mailto:| info@greatestate.it" | info@greatestate.it**



Podere il Torrione

Località Monteleone d'Orvieto, Terni **Superficie** 270 mq **Descrizione** Il casale di prestigio è situato a soli 700 mt dal borgo medievale di Monteleone d'Orvieto. La proprietà è oggetto di una sapiente e recente ristrutturazione a cura di un famoso architetto. C'è inoltre la possibilità di costruire un altro fabbricato (mq.100 circa) distaccato dalle abitazione esistenti. Tutta la proprietà è circondata da 4 ettari di terreno e c'è il progetto approvato per la realizzazione di una piscina **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

Il giardino e la loggia

Località Comune di Marsciano, Perugia **Posizione** Panoramica **Superficie** 130 mq, terreno 600 sqm **Descrizione** A 15 minuti da Perugia, l'antico casale di 130 mq ristrutturato con gusto, si trova a Castiglione della Valle, nel Comune di Marsciano, in una zona completamente immersa nel verde. Una posizione panoramica estremamente comoda (non lontano dai più importanti centri storici umbri) per chi ama conciliare panorama e mondanità. L'incantevole casale si sviluppa su due livelli e include una bella loggia, un ampio e luminoso salone con camino e travi a vista e arredi da sempre mantenuti con estrema cura **Prezzo** 300.000 euro **Contatto** **Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

Il Casale degli Scoiattoli

Località Todi **Posizione** Panoramica **Superficie** 560 mq, terreno 11,52 ha **Descrizione** Antico casale del '300, sapientemente ristrutturato sulla grande vallata di Todi. La proprietà è circondata da un terrazzato con una bellissima vista a 360 gradi sulla rigogliosa campagna umbra. All'interno del bellissimo parco trovano spazio due suggestive verande e una splendida piscina a sfioro. Completa la proprietà un terreno di pertinenza esclusiva di circa 11 ettari e mezzo **Prezzo** 1.650.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

Due Santi

Località Comune di Todi **Posizione** Panoramica **Superficie** 200 mq, terreno 3000 sqm **Descrizione** Con una bellissima vista sulle colline umbre, il fabbricato colonico è raggiungibile tramite una strada imbrecciata di circa 800 m che si diparte direttamente dalla frazione Due Santi a Todi, una delle più antiche città umbre. L'edificio è in pietra e si sviluppa su 2 livelli per una superficie ampliabile di ulteriori 100 mq. A breve distanza dalla casa, si trova un annesso agricolo diruto di 50 mq circa. Il fabbricato necessita di una ristrutturazione integrale, ma ben si presta per la costruzione di una piscina **Prezzo** 130.000 euro **Contatto** **Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**

La Dimora di Porsenna

Località Castiglione del Lago, Perugia **Posizione** Panoramica **Superficie** 1.080 mq, 3 ha **Descrizione** Prestigiosa villa in vendita, nata dalla sapiente ristrutturazione di un'antica casa padronale in posizione panoramica sulla cima di una collina, in un parco di piante secolari, con una piscina di recente costruzione immersa nel verde. La villa si sviluppa su 3 piani per un totale di circa 660 mq. All'interno della proprietà di 3 ha. è presente una graziosa dependance di circa 280 mq. articolata su 2 piani **Prezzo** 2.200.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 www.greatestate.it**



Umbria





Vannucci **Charming Relais**

Località Perugia **Posizione** Panoramica **Superficie** 620 mq, terreno 12 ha **Descrizione** Prestigioso casale immerso nella campagna umbra, a soli 2 km daCittà della Pieve. Il casale ha una superficie di circa 460 mq oltre a 2 dependance, grande piscina a sfioro, curato e affascinante giardino con progetto approvato per realizzare il campo da tennis. Fanno parte della proprietà 10 h di terreno, tra bosco, seminativo e un uliveto con circa 800 piante. È inserita in un esclusivo circuito di affitti di lusso con ottimi introiti **Prezzo** 2.700.000 euro **Contatto** **Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena), | tel. 0578 59 050 www.greatestate.it**

Casale Trifula

Località Amandola **Descrizione** Casale interamente ristrutturato nei piccoli particolari. Le sue prestigiose particolarità sono il bosco a tartufi bianchi, la stupenda vista e la bellissima piscina. Sorge proprio ai piedi dei Monti Sibillini in provincia di Fermo. È dotata di tutti i comfort grazie alla città a soli 7 km e alle spiagge di Civitanova Marche a circa 40 minuti di auto. Ci sono molte attrazioni turistiche e culturali a portata di mano così come molte opportunità per praticare sport all'aria aperta. L'accesso è tramite una strada pubblica tranquilla e in ottime condizioni **Prezzo** 845.000 euro **Contatto Gruppo Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**



Il Mulino

Località Camerino **Posizione** Panoramica **Superficie** 0,5 ha **Descrizione** Il mulino del XVIII secolo, da ristrutturare, gode di una posizione meravigliosa appena a cinque minuti dal paese universitario di Camerino. Caratterizzato da scorci sull'intera vallata e da circa 5000 mq di giardino sfruttabile, il mulino ha una forma rettangolare e si estende su 2 piani, consentendo di ricavare 3 o 4 camere. I muri sono in buone condizioni ma il resto della casa necessita di una ristrutturazione completa, di cui esistono i progetti **Prezzo** 100.000 euro **Contatto Gruppo Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**



Casale Wolf

Località Isola del Piano, Pesaro/Urbino **Posizione** Panoramica **Superficie** 185 mq, terreno 0,27 ha **Descrizione** Il Casale si trova in piena campagna, nel comune di Isola del Piano (PU). Gli interni sono divisi in 4 mini appartamenti a cui si accede tramite 3 ingressi: 2 al piano terra con ingresso indipendente e 2 al piano superiore con ingresso in comune. Tre di questi sono composti da cucina/soggiorno, bagno, camera matrimoniale. Il quarto mini-appartamento, al piano terra, ha anche una seconda cameretta con lo spazio per un letto a castello. **Prezzo** 199.000 euro **Contatto Gruppo Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**



Splendore nel borgo

Località Fermo **Posizione** Panoramica **Superficie** 810 mq, terreno 0,06 ha **Descrizione** Lussuoso palazzo del 1880 in stile veneziano, con giardino e splendido terrazzo panoramico sul tetto. Il suo tocco di classe è la vista a 360° delle colline e fino al mare. Strategica la sua posizione proprio nel centro storico di un bel borgo delle Marche, con possibilità di conversione in un albergo di lusso, in appartamenti o una grande residenza privata. Il Palazzo, ristrutturato solo parzialmente, si trova in un borgo molto vivace, con un teatro, diversi ristoranti e negozi, molto amato anche dagli stranieri **Prezzo** 1.400.000 euro **Contatto Gruppo Immobiliare Great Estate Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**



Villa Ginevri

Località Mondavio, Pesaro Urbino **Posizione** Panoramica **Superficie** 800 mq, terreno 3 ha **Descrizione** Villa di prestigio con 14 camere, a 2 km da Mondavio, splendido paese famoso per la Rocca Roveresca: un territorio fortemente caratterizzato da forme di turismo rurale e spirituale e da un considerevole patrimonio storico-architettonico. Senza dimenticare l'importanza dell'artigianato locale e dell'enogastronomia, che offre la possibilità di gustare ricette tradizionali **Prezzo** 1.450.000 euro **Contatto Immobiliare Great Estate | Via Piana 15, San Casciano dei Bagni, fraz. Palazzone (Siena) | tel. 0578 59 050 | www.greatestate.it**





Le città del momento

a cura di **Nicole Di Giammatteo**

DOVE	PERCHÉ ORA	SLEEP AND EAT	DA NON PERDERE

SAN FRANCISCO



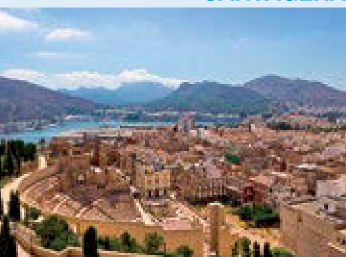
Tasche e tempo permettendo, tutti i golosi sono invitati al **Ghirardelli Chocolate Festival** a **San Francisco**, la storica mostra del cioccolato in onore dell'**italico cioccolataio Ghirardelli**. Il **10 e il 11 settembre** la grande "Frisco" si veste dei colori e degli aromi più ricercati per saziare il palato di grandi e piccini, tra esibizioni di grandi chef delle migliori cioccolaterie e scorpacciate a tempo! Dettaglio importante: parte del ricavato delle vendite viene devoluto in progetti di beneficenza.



Sleep: **Omni San Francisco Hotel**. Hotel di grande livello e servizio top (500 California St, tel. +1 415 677 9494, www.omnihotels.com). **Eat**: **Hollywood Cafe**. Qui per la vera american breakfast (530 North Point St, tel. +1 415 563 3779, hollywoodcafesf.com).

Walt Disney Family Museum. Uno spettacolo per grandi e piccini, un viaggio nella storia di Walt Disney. È il museo che la famiglia Disney ha regalato a San Francisco, dove scoprire tutta la storia del grande Walt, dagli esordi fino all'invenzione del parco di divertimenti di Orlando. Clip dei cartoni più vecchi e dei film più amati, per tornare bambini!
waltdisney.org

CARTAGENA



In **Spagna**, la **Fiestas de Carthagineses y Romanos** è la più rumorosa e colorata del Mediterraneo. Per le vie della città spagnola, **dal 16 al 25 settembre**, si ricordano le origini di **Cartagena**, fieramente orgogliosa del suo antico passato e delle sue gesta: si torna indietro nel tempo alla fondazione di Qart Hadasht, alla distruzione di Sagunto, alle nozze tra Imilce e Annibale, alla marcia di Annibale a Roma, fino allo sbarco della flotta romana.
www.cartaginesesyromanos.es

Sleep: **Hotel Cartagonova**. In centro (Calle Marcos Redondo 3, tel. +34 968 50 42 00, www.hotel-cartagonova.com). **Eat**: **La Catedral**. Vicino gli scavi (Cuesta de la Baronesa, tel. +34 868 06 65 58, www.lacatedralcartagena.com).



Playa de Calblanque. A pochi minuti dal centro di Cartagena, il paesaggio è quasi deserto e sembra di aver lasciato la penisola, ritrovandosi all'interno di questa riserva naturale bellissima e incontaminata, con una sabbia sottile, soffice e di colore rossiccio, tra le dune di sabbia e il mare blu.

NOTTINGHAM



La brava gente di "Notts'", discendente di Riccardo Cuor di Leone e del leggendario brigante, offre ai visitatori di **ottobre** la possibilità di scegliere tra 15 eventi e festival, come il **"Robin Hood Birra e Sidro Festival"** nella location del **Castello di Nottingham dal 7 al 10** del mese, dove gustare in gran quantità diverse tipologie di birra e sidro. Spettacoli dal vivo affollanno il gazebo in stile vittoriano, offrendo l'opportunità di completare il trio del festival: bere, mangiare e ballare!



Sleep: **Hart's Hotel**. Favoloso il panorama sulla città (Standard Hill, tel. +44 115 988 1900, www.hartsnottingham.co.uk). **Eat**: **La Rock Restaurant**. Perfetto per una cena intima (4 Bridge Street, tel. +44 115 939 9833, www.larockrestaurant.co.uk).

Nottingham Castle Museum. Degno di nota il castello di Nottingham dove è evocato Robin Hood a partire dalle statue esterne, mentre l'interno è dedicato a un bel parco, perfetto per una passeggiata panoramica. Nel palazzo, un museo ricco di cimeli militari e sulla vita della città: molto interessante per ragazzi, con spazi interattivi per i più piccoli.

RIVA DEL GARDA



Non mancate alla **festa dello sport** dove i protagonisti sono i giovani e i giovanissimi! **Sport Expo Trentino** è un evento dedicato prevalentemente a bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni, con ingresso completamente gratuito. Tre giornate, **dal 15 al 18 ottobre**, all'insegna del divertimento e dello sport a 360 gradi, per provare gratuitamente oltre 20 differenti discipline sportive e scoprire quale appassiona di più.
fiere.traveleurope.it/fiera/sport-expo-trentino.html

Sleep: **Parc Hotel Flora**. Servizio impeccabile (viale Rovereto 54, tel. 0464 57 15 71, www.parchotelflora.it). **Eat**: **Antiche Mura**. Professionalità da ristorante stellato (via Bastione 19, tel. 0464 55 60 63, www.antiche-mura.it).



Sentiero della Ponale. Un'antica strada a picco sul lago, che da Riva del Garda porta al paesino di Tremosine. Perfetta da fare a piedi in famiglia o con amici, divertente in mountain bike (ma con le giuste protezioni e la giusta attenzione). La vista è da mozzare il fiato e, per una pausa, c'è un ottimo bar con vista in cima.
www.ponale.eu

FRANCOFORTE



Francoforte attende milioni di visitatori **dal 19 al 23 ottobre** per l'attesissima festa dedicata alla carta stampata. Per la **Fiera internazionale del libro**, infatti, non ci sono solo stand stracolmi di libri, giornali, romanzi e molto altro ancora, ma si può scegliere anche tra concerti, letture pubbliche, esibizioni a tema e proiezioni di pellicole relative al settore. Per un evento culturale con pochi eguali.
www.buchmesse.de/en/fbf



Sleep: **Hotel Europa Style**. Comodissimo per girare la città (Baseler Strasse 19, tel. +49 69 238 058 90, www.hoteleuropa-frankfurt.de). **Eat**: **Maindiner**. Per gustare steaks e insalate (Hainer Weg 29, tel. +49 69 660 580 25, www.main-diner.de).

Tropical and Botanical Gardens. Con la cartina fornita all'ingresso dei giardini, si può scoprire il roseto, una vasca con fontane che si attivavano ciclicamente, sedersi all'ombra degli alberi ed entrare nei vari complessi, tra cui le serre con piante di tutto il mondo. Al tramonto, i giochi di luce sono davvero suggestivi.
www.palmengarten.de/englisch/englisch.htm

Novità in scena

A Roma e a Milano per gusto top ed eventi da star, mentre Parigi annuncia un grande ritorno e New York sorprende con nuovi indirizzi

Roma | Festivals

La Capitale del gusto



Un calendario ricco di eventi, tra opere teatrali, esplorazioni in 3D e gastronomia di qualità

di ***Alessandra Gesuelli***

Patrimonio archeologico e arte contemporanea. Quale città, se non Roma, può riunire al meglio questi due elementi? Sono questi infatti i protagonisti del **Romaeuropa Festival 2016**, il grande evento che da anni illumina l'autunno di Roma con grandi artisti italiani e internazionali. Partito già da giugno con una anteprima ricchissima che prosegue fino al 18 settembre (novità 2016), il Festival entra nel vivo dal 21 settembre fino al 3 dicembre con un cartellone che complessivamente tra i due momenti, vede coinvolti 20 spazi, 524 artisti in 145 giorni di attività, 51 appuntamenti e oltre 40.000 posti in vendita agli spettacoli. Per i 400 anni dalla morte di Shakespeare, proprio nel 2016, il collettivo Forced Entertainment propone negli spazi del Macro, **Complete Works – Table top Shakespeare**, una rivisitazione originale delle 36 opere del grande poeta (www.romaeuropa.net). L'autunno a Roma è anche sinonimo di grande cinema, torna dal 13 al 23 ottobre la **Festa del Cinema di Roma**. Anche questa undicesima edizione si svolge all'**Auditorium Parco della Musica** con proiezioni, incontri, mostre, eventi, convegni. I 1300 mq del viale che conduce alla Cavea si trasformano in un prestigioso red carpet (www.romacinemafest.it). Ottime notizie anche per gli appassionati di buone letture: dal 22 al 25 settembre torna **Il Festival della letteratura di viaggio**, un racconto del mondo attraverso





Winter Promo!

Il periodo invernale, soprattutto quello che coincide con le vacanze di Natale, è ideale per organizzare viaggi alla scoperta delle principali città italiane ed europee. Il viaggio diventa ancora più piacevole se prima della partenza si trovano tariffe vantaggiose. Ecco che **NH Hotel Group** lancia la nuova speciale **Winter Promo** che coinvolge le strutture NH Hotel e NH Collection in Italia e in Europa, come l'**hotel NH Collection Vittorio Veneto** di **Roma**. La promozione è valida per tutte le prenotazioni effettuate **dal 12 settembre al 2 ottobre**: scelta la destinazione italiana tra il 28 ottobre 2016 e il 29 gennaio 2017 (in Europa entro il 5 marzo 2017), si può godere di uno sconto del 25%, inclusi la prima colazione e il soggiorno gratuito dei bambini fino a 12 anni.
www.nh-hotels.it



la letteratura, la fotografia, la geografia, il giornalismo, il cinema, il teatro e il disegno. E mentre con il **Festival RO-Map**, dal 9 all'11 settembre, la città eterna s'illumina con mapping 3D e installazioni luminose multisensoriali nel cuore della città (www.ro-map.it), dal 15 al 18 settembre torna l'enogastronomia stellata a prezzi accessibili di **Taste of Roma**, tra chef, lezioni live, degustazioni per tutti (www.tasteofroma.it). Continuando con le novità gastronomiche dell'autunno, in città c'è il **Mercato Centrale** nella Cappa Mazzoniana di Stazione Termini. I 2500 metri quadrati della Cappa Mazzoniana con ingresso da Via Giolitti, trovano nuova vita grazie all'imprenditore Umberto Montano, ideatore del format di successo del Mercato Centrale di Firenze. Da Firenze arrivano **Savini Tartufi**, **Veg&Veg** per i vegetariani e vegani, la pasticceria e gastronomia siciliana **Arà**, di Carmelo Pannocchietti e infine l'hamburger di Chianina di **La Toraia**. Il pane è firmato da Gabriele Bonci. Tra gli altri nomi ci sono: la carne di **Roberto Liberati** dalla sua bottega al Tuscolano; il **Trapizzino** di Stefano Callegari. E poi l'**Antica Pescheria Galluzzi** e per la pizza il fiorentino Romualdo Rizzuti di **Sud**; la selezione di formaggi è a cura di **Beppe e i suoi Formaggi**. Una curiosità tutta romana è la **bottega carciofi e puntarelle** gestita da Alessandro Conti, storico verduraio di Campo de' Fiori.

Nella pagina precedente, dall'alto, l'**hotel Mercure** e il **Caffè Propaganda**

Indirizzi utili

DORMIRE
HOTEL MERCURE ROMA CENTRO COLOSSEO
Parte del gruppo AccorHotels, questa struttura di 161 camere di design è una base perfetta per esplorare la città. E non solo. Anche per guardarla dall'alto, con il rooftop bar panoramico. La grande bellezza offre tutti i giorni dalle 12 alle 19 diverse golose opzioni per un pranzo leggero e uno snack. Dalle 19 fino a sera propone un aperitivo o una cena panoramici. Anzi, alcuni tavoli più riservati si affacciano intorno alla splendida piscina con vista Colosseo. Prezzi: doppia da 240 euro.
Via Labicana 144
tel. 06770021
www.accorhotels.com

MANGIARE
L'ATTICO BISTROT
Arriva il giovane chef Erio Ivaldi a rinnovare la proposta gastronomica dell'Attico Bistrot. Con ben due terrazze panoramiche, una verso il Colosseo, l'altra sulle absidi della Basilica dei SS. Quattro Coronati, il ristorante rooftop dell'Hotel Capo d'Africa di Roma, 65 camere che dominano il Foro romano, rinnova così la carta con molti capisaldi della cucina romana e laziale e non pochi accenti pugliesi e francesi, tributo alla provenienza e alle esperienze internazionali di Ivaldi. Prezzi: da 45 euro.
Via Capo d'Africa 54
tel. 06.772.801
www.hotelcapodafrica.com

YUGO FUSION BAR
È Rione Monti il polo gourmet del momento. All'interno del nuovo Roman Luxus Hotel, si trova Yugo, il primo fusion bar romano. A firmarlo il due stelle Anthony Genovese, già anima del Pagliaccio di Roma. In menu creazioni fusion appunto che strizzano l'occhio all'Asia e mischiano le tecniche, dal crudo, al marinato, dal vapore al fuoco con il wok. A questo si accompagnano le creazioni cocktail del bartender Patrizio Boschetto. Al primo piano della stessa proprietà anche il nuovo ristorante Madre: pizzeria con lievito madre, ceviche e spirits convivono in questo spazio guidato dallo chef Riccardo Di Giacinto, che ha in programma anche la riapertura del suo All'Oro, nei nuovi locali al Flaminio. Prezzo: da 35 euro.
Largo Angelicum 2
tel. 06 6794549
www.yugofusionbar.com

Milano | Eventi

Talenti in città

Concerti, eventi da grande cinema, nuove aperture e grandi mostre

di ***Alessandra Gesuelli***



Inizia l'autunno di Milano con un ricco calendario di grandi eventi per la città. Musica, cinema e grande arte: ce ne è davvero per tutti i gusti. Fino al 22 settembre torna **MiTo Settembre musica**, il festival musicale che si svolge in parallelo nelle due città di Milano e Torino. La decima edizione vede una nuova Presidenza, Anna Gastel, e una nuova Direzione artistica, Nicola Campogrande, ed è dedicata al tema Padri e Figli. A Milano sono quasi una trentina i luoghi della città coinvolti, dai teatri agli auditorium, per gli ottanta concerti in programma (160 tra le due città). Si comincia dalla Scala con la **London Symphony Orchestra** diretta da Gianandrea Noseda, per una serata dedicata tutta a Debussy, nel pomeriggio al Teatro Dal Verme è il momento dei più piccoli con Glimp, uno spettacolo pensato per i bimbi dai 2 ai 4 anni. Il 10 settembre una serata unica illumina Piazza Duomo con **MITO Open Singing** (www.mitosettembremusica.it). Settembre è anche il mese del grande cinema. Torna il **Milano Film Festival** dall'8 al 18 settembre: undici giorni di film e ospiti da tutto il mondo. Per la sua XXI edizione l'evento si rinnova. Innanzitutto nel luogo: si trasferisce nel polo culturale di BASE Milano, nel distretto del design di Tortona. Oltre agli spazi del BASE, si conferma anche la location dello Spazio Oberdan della Cineteca di Milano. Cuore del festival è il **Concorso Lungometraggi**, aperto solo a opere prime e seconde di registi da ogni parte del mondo, tutte in anteprima italiana; c'è poi il tradizionale Concorso Cortometraggi, riservato a registi under 40, oltre





alla seconda edizione del **Nastro Azzurro Video Talent Award** per le produzioni video innovative (www.milanofilmfestival.it). Proprio nella zona del Naviglio Grande a due passi da Tortona ha aperto il nuovo ristorante dello **chef Luigi Taglienti**. Si chiama **LUME** e trova casa nei locali della ex fabbrica Richard Ginori, in via Giacomo Watt 37. È parte di **W37**, una realtà che comprende abitazioni, uffici e spazi per eventi. L'intero complesso è gestito da MB America. LUME nasce dalla volontà di Emanuela Verlicchi Marazzi, imprenditrice e Presidente della Fondazione Filippo Marazzi. Gli interni hanno grandi vetrate, due sale con 40 coperti. I menu sono tre ed esprimono tutta la creatività e il talento di Taglienti, tra ricerca e tradizione: uno alla carta, uno più tradizionale milanese e l'altro più sperimentale (www.lumemilano.it). Ma l'autunno è anche l'occasione per andare a vedere due grandi mostre. Al **Mudec** arriva **Basquiat** per una importante retrospettiva, aperta dal 28 ottobre al 26 febbraio 2017. Un centinaio le opere presenti di questo giovanissimo artista che nella sua breve vita, morì a soli 27 anni, ha tanto influenzato l'arte contemporanea (www. mudec.it). A **Palazzo Reale** prosegue fino al 22 gennaio la mostra dedicata **Maurits Cornelis Escher**, incisore, intellettuale e matematico che, a distanza di anni, continua ad affascinare con le sue opere visionarie. Duecento i capolavori portati a Milano, divisi in 6 sezioni che ripercorrono la vita dell'artista morto nel 1972 (www.mostraescher.it).

Sopra, **LUME**, il nuovo ristorante dello chef **Luigi Taglienti**. Nella pagina precedente, immagini del **Milano Film Festival**

Indirizzi utili

DORMIRE
HILTON MILAN
Storico indirizzo Hilton (foto in alto) a due passi dalla Stazione Centrale, riapre rinnovato nelle aree comuni come la lobby e il bar e nel nuovo goloso ristorante Concept 45, ispirato alla cucina del nord Italia e alle città italiane che vengono attraversate dal 45° parallelo: Torino, Milano, Piacenza, Padova e Venezia. Ha 320 tra stanze e suite, in gran parte rinnovate. Prezzo: doppia da 109 euro.
Via Galvani 12, tel. 02.69831
www.hiltonhotels.it/italia/hilton-milan

MANGIARE
PUZZLE
Si chiama Puzzle (foto in basso) la seconda casa a Milano di Misha Sukyas. Il giovane e talentuoso chef già a capo di Spice, chiuso in estate per i disagi legati ai lavori della nuova Metropolitana, si è trasferito all'Hotel Townhouse 33, di proprietà di Alessandro Rosso Group. Divertente e originale il concept: un unico grande tavolo per 14 ospiti arreda la sala. Si mangia tutti insieme alla stessa ora, tra una portata e l'altra lo chef racconta le sue ricette. Aperto solo la sera, è su prenotazione. Prezzo: 75 euro, menu degustazione con vini al calice in abbinamento; 60 euro, senza vini.
Via Carlo Goldoni 33
tel. 02 91437635
33.townhousehotels.com/ita

SHOPPING
BOTTIGLIE APERTE
Voglia di grandi vini a Milano con l'arrivo di Bottiglie Aperte. Dall'1 al 3 ottobre, nel Palazzo delle Stelline e in altri punti della città, 150 grandi produttori portano in città le loro etichette e in programma ci sono eventi, workshop, convegni e degustazioni. Per gli appassionati una occasione per ispirarsi e fare acquisti anche nelle enoteche della città. Per l'edizione 2016 infatti il programma si arricchisce di un Fuori Bottiglie Aperte: dal 26 settembre al 3 ottobre, tanti appuntamenti nei locali e nei ristoranti milanesi. Per provare e comprare.
www.bottiglieaperte.it



Parigi | Grandi rentrée

La bellezza ritorna

La riapertura del Ritz, gli appuntamenti autunnali: Parigi continua a dare il meglio di sé e anche di più...

di ***Alessandra Gesuelli***

In questa foto, la **Suite Coco Chanel** del **Ritz**; in basso, il **Four Seasons Hotel George V**

Torna a brillare un grande stella a Parigi. È l'iconico hotel **Ritz** che, riaperto dopo quattro anni di lavori nel corso dell'estate, fa il suo esordio autunnale nel panorama della grande hotellerie mondiale e parigina. Parte della collezione internazionale di **The Leading Hotels of the World**, il **Ritz Paris**, nel nuovo progetto di **Thierry Despont**, conserva intatto l'allure e gli arredi storici, restaurati e inseriti con un occhio allo stile contemporaneo. L'hotel ospita la prima spa firmata **Chanel**, e a firmare i piatti in menu dell'**Espadon** è il giovane **Nicolas Sale** (www.LHW.com/ritzparis). Il 1 ottobre un appuntamento speciale tiene sveglia tutta la città. Torna la **Nuit Blanche** di Parigi ed è vietato andare a dormire per godersi lo splendore di musei, viali, locali e ristoranti aperti tutta la notte. Tantissime le iniziative in programma. Tra le location coinvolte anche il **musée des Arts Décoratifs**, nel cuore del **Palazzo del Louvre**. Da poco qui ha aperto il nuovo **ristorante Loulou**, un'oasi di pace lontana dai ritmi della città, progettato su due piani da **Joseph Diran**. Nello splendore dell'ala storica di **Rohan** ha una delle più straordinarie terrazze parigine con una vista sugli iconici monumenti. Il menu è firmato da **Benoit Dargere** seguito da **Diego Compagno** e propone sapori della riviera francese e italiana (www.loulou-paris.com). Tra gli appuntamenti d'arte da non perdere dal 21 settembre al **Centre Pompidou** sono in mostra un centinaio di opere di **Magritte**, a 40 anni dall'ultima esposizione nel Centro (www.centrepompidou.fr).

Indirizzi utili



DORMIRE

HOTEL SAINT-MARC

Vicino all'Opéra Comique, firmato da Dimorestudio di Milano è il nuovo rifugio chic. 25 camere e una suite di 56 mq. Prezzo: doppia da 261 euro.
36 rue Saint-Marc
tel. + 33 1 42 86 72 72
www.hotelsaintmarc.com

MANGIARE

LE DALÌ

Nuovo menu firmato da Alain Ducasse per il ristorante dell'hotel Le Meurice (in foto). IPiatti tradizionali da brasserie con un tocco mediterraneo. Prezzi: da 45 euro.
228 rue de Rivoli | tel: +33 1 44 58 1010 | www.dorchestercollection.com

L'ORANGERIE

Nuova proposta food del Four Seasons Hotel George V. Il menu è a firma di David Bizet. Prezzo: menu da 95 euro.
31 Avenue George V | tel. +33 1 49 52 70 00 | www.fourseasons.com/it/paris

SHOPPING

PARIS BY MARX

Proposta shopping del Mandarin Oriental Paris per gli acquisti degli ospiti con i consigli dello chef stellato Michelin dell'hotel, Thierry Marx.
www.mandarinoriental.com/paris



Indirizzi **utili**

DORMIRE
BEST WESTERN PLUS HOSPITALITY HOUSE SUITES
34 camere spaziose, alcune con cucina. A Midtown questo semplice hotel del gruppo Best Western costituisce una buona base, ben collegata con i mezzi di superficie e con la metropolitana, per i propri spostamenti a New York e con un occhio al budget. Prezzi: doppia da 285 euro.
145 E 49th Street
tel. +1 212 7538781
www.hospitalityhouseNY.com

MANGIARE
BLACK BARN
Cucina americana con accento italiano. Il Black Barn è l'indirizzo casual che piace, affacciato su Madison Square. A capo della brigata internazionale, l'italiano Matteo Bergamini, da anni negli Usa ma con il cuore e la memoria alla sua Brescia e all'Italia. Ingredienti stagionali e attenzione alle materie prime nei piatti e nella carta dei vini. Prezzi: da 35 euro.
19 E 26th Street
tel.+1 212-265-5959
blackbarnrestaurant.com

INDIAN ACCENT
A New York puoi assaggiare tutte le cucine del mondo. Tra le ultime new entry nel panorama di ristoranti del Subcontinente, Indian Accent spicca per qualità, gusto e presentazione. Dietro c'è il lavoro di Manish Mehrotra che con il suo Indian Accent a New Delhi è stato premiato tra i migliori indirizzi in India. Qui la cucina indiana è ripensata e rivisitata ma assolutamente non tradita. Prezzi: da 45 euro.
23 West 56th Street
tel + 1, 212 842 8070
www.indianaccent.com

SHOPPING
MADE IN BROOKLYN
Moda, passione o vera vocazione. Qualunque sia il motivo, la rinascita culinaria di Brooklyn è ormai una realtà consolidata, tutta da scoprire grazie ai walking tour di Urban Oyster. La compagnia nata dall'estro del bravissimo David Naczycz, porta i visitatori alla scoperta dei prodotti, dalla birra artigianale al formaggio, ai bagel e persino al vigna coltivata sui tetti. Tutti nati a Brooklyn, soprattutto grazie a giovani imprenditori creativi. Un'idea perfetta per lo shopping di food da riportare a casa. In 4 ore si assaggia e si acquista negli indirizzi scelti da David. Si segnala il delizioso Brooklyn Farmacy and Soda fountain, un vero bar old style dove bere soda.
www.urbanoyster.com

New York | Nuovi indirizzi

Sorprese con vista

La città che non dorme mai regala indirizzi panoramici e feste tra grattacieli

di ***Alessandra Gesuelli***

Autumn in New York, cantava una celebre canzone. È la stagione in cui si prepara l'arrivo di **Halloween**, con le tante feste in città e la nota **parata del Village**, e va in scena, tra i grattacieli della Fifth Avenue, il **Columbus Day**: quest'anno il 10 ottobre. Per una vista dall'alto vale fare la fila per salire al nuovo **One World Observatory** nella **Freedom Tower** (oneworldobservatory.com). Occhi puntati sul Meatpacking District nel West Side, tornato nell'ultimo anno nella mappa dei trend setter con l'apertura del nuovo **Whitney Museum** nell'edificio firmato da Renzo Piano. Nelle sale il meglio dell'arte americana contemporanea, al pianoterra il ristorante **Untitled** firmato da Michael Anthony del Gramercy Tavern e una terrazza tra le più panoramiche della città, sul lungo fiume Hudson. Anche il recupero della vicina **Highline**, oggi luogo di eventi e mostre (www.nycgo.com). A fare da cerniera tra Chelsea e il Meatpacking c'è la zona di locali intorno al **Maritime Hotel**, tradizionale indirizzo a tema marinaro dove al pianoterra ha aperto da qualche mese l'ultimo ristorante del team Mario Batali e Joe Bastianich. **La Sirena** offre una bellissima terrazza sopraelevata affacciata sulla strada e sale dallo stile retro-chic a cominciare dal bancone marmo e oro (lasirena-nyc.com). Anche la parte sud di Midtown nasconde alcune novità: qui negli ultimi 6 anni hanno aperto indirizzi noti come **Eataly New York** e ci sono tanti locali e hotel che attraggono fashion people e designer, come l'**Edition Hotel New York** e il **NoMad Hotel**. Per un pranzo panoramico su Central Park l'hotel **Mandarin Oriental New York** ha una delle best view sulla città (www.mandarinoriental.com). Per un cocktail alternativo e hipster c'è il rooftop bar dell'hotel **Indigo Lower East Side**: la gente giusta e l'atmosfera perfetta per una serata in stile newyorchese (www.ihg.com).

In alto, l'hotel **Indigo Lower East Side**; in basso, uno scorcio della città



Mostre in corso

In Italia, a **Milano** si continua a rendere omaggio a **Emilio Isgrò** con una grande antologica allestita in più sedi - **Palazzo Reale**, **Gallerie d'Italia** e **Casa del Manzoni** - fino al 30 settembre, e **Palazzo Reale** bissa offrendo un viaggio nello sviluppo creativo dell'artista **Esher** fino all'8 gennaio 2017. Nella **Capitale**, al **Vittoriano** si ammira **Barbie. The Icon** fino al 30 ottobre, mentre poco più in là, a **Tivoli**, nella lussuosa location di **Villa D'Este**, si rimane sbalorditi da **I voli dell'Ariosto. L'Orlando furioso e le arti** (fino al 30 ottobre). Alla **Venaria Reale** di **Torino** fino all'8 gennaio non smettono di "pavoneggiarsi" le **Meraviglie degli Zar** e, al **Mart** di **Trento** c'è tempo fino al 9 ottobre per visitare la mostra **Dal Divisionismo al Futurismo** e fino al 6 novembre per quella di **Robert Morris**. Fino al 13 novembre non perdete la mostra su **David Bowie** al Mambo di **Bologna**. A **Siena**, fino al 30 settembre, si compie un viaggio nella storia con il videomapping in 3D **Divina Bellezza**, mentre a **Montepulciano**, **Pienza** e **San Quirico d'Orcia** c'è **Il buon secolo della pittura senese** fino al 31 gennaio, e **Cremona** omaggia il suo concittadino **Janello Torriani** fino al 29 gennaio. Per chi è all'estero, **Londra** si conferma capitale artistica con la mostra su **Georgia O'Keeffe**, la grande protagonista dell'arte del XX secolo, nota per i dipinti figurativi, al **Tate Modern** fino al 30 ottobre; poi con il viaggio nelle **Città sommerse: i mondi perduti dell'Egitto**, fino al 27 novembre al **British Museum**, ed infine con i **Preraffaelliti** al **Tate Britain** (fino al 25 settembre). Ad **Amsterdam** nel **Rijksmuseum**, invece, si continua a rendere omaggio al maestro del paesaggio olandese **Adriaen van de Velde** fino al 25 settembre, e a **Berlino** si celebra il secolo d'oro di **Velàzquez** al **Gemäldegalerie** fino al 30 ottobre.

**palazzorealemilano.it
ilvittoriano.com | villadestetivoli.info | lavenaria.it | mart.trento.it | mambo-bologna.org
divinabellezza.it | studioesseci.net
tate.org.uk | britishmuseum.org
rijksmuseum.nl | smb.museum**





Ferrara
Orlando furioso 500 anni

Cosa vedeva **Ludovico Ariosto** quando chiudeva gli occhi? Cosa affollava la sua mente mentre componeva il poema che ha segnato il Rinascimento italiano? A queste domande vuole dare una risposta la mostra di **Palazzo Diamanti**, che celebra i **cinquecento anni** della prima edizione dell'**Orlando furioso**.
www.palazzodiamanti.it



Firenze
Ai Weiwei

Artista dissidente e personalità provocatoria, protagonista di mostre presso i maggiori musei del mondo, **Ai Weiwei** invade **Palazzo Strozzi** a **Firenze** con opere storiche e nuove produzioni in un percorso "totalizzante", tra installazioni monumentali, sculture e oggetti simbolo della sua carriera, video e serie fotografiche dal forte impatto politico e simbolico.
www.palazzostrozzi.org



Courtesy Ai Weiwei Studio

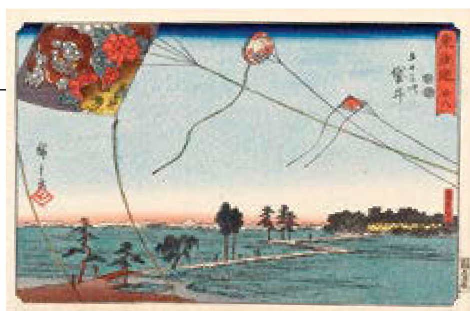
Treviso
Le storie dell'Impressionismo

Sono tre le mostre che **Linea d'ombra**, lo storico dell'arte trevigiano **Marco Goldin** e il **Comune** di **Treviso** propongono nel bellissimo **Museo di Santa Caterina**. La principale è senza dubbio l'esposizione **Storie dell'Impressionismo**, che consente al visitatore di percorrere un cammino tra capolavori che hanno segnato una delle maggiori rivoluzioni nella storia dell'arte di tutti i tempi: **Lo sguardo e il silenzio**, ovvero il ritratto da Ingres e Delacroix a Degas e Gauguin; **le figure en plein air**, da Millet a Renoir; **la posa delle cose**, espressa nelle nature morte da Manet a Cezanne; **il nuovo desiderio di natura**, nel paesaggio da Corot a Van Gogh; **la crisi**, l'evoluzione di Monet che rinnega le sue stesse teorie e in studio rarefà, evocando il futuro astrattismo; e infine, **i germi del mondo nuovo**, con gli anni estremi di Cezanne, che quasi anticipa Picasso e le avanguardie. Accanto alla mostra cardine sulla pittura impressionista, ne sono riservate altre due di altissimo livello: **Tiziano Rubens Rembrandt. L'immagine femminile tra Cinquecento e Seicento**, con tre capolavori provenienti dalla Scottish National Gallery di Edimburgo, e **Da Guttuso a Vedova a Schifano. Il filo della pittura in Italia nel secondo Novecento**.
www.lineadombra.it













Milano

Hokusai e Utamaro

dal 22 settembre

Palazzo Reale a **Milano** presenta i **maestri del Sol Levante** attraverso una rassegna di stampe del "mondo fluttuante" e di libri illustrati, tra cui l'iconica "Grande onda" e la serie delle "Trentasei vedute del monte Fuji" di **Hokusai**, provenienti dalla collezione della Honolulu Museum of Art.
www.palazzoducale.genova.it



dal 27 ottobre

Milano

Pietro Paolo Rubens

La grande mostra **Pietro Paolo Rubens e la nascita del Barocco** di **Palazzo Reale** vede protagonista il famoso artista di centrale importanza per la storia dell'arte europea, e si concentra sulle influenze di Rubens sugli artisti italiani più giovani, protagonisti del **Barocco**, come Pietro da Cortona, Bernini, Lanfranco e Luca Giordano, senza tralasciare nel contempo quelle esercitate sul pittore dall'arte antica e dalla pittura cinquecentesca.
www.palazzorealemilano.it





Genova

Helmut Newton

Dopo la tappa veneziana, la mostra **Helmut Newton** giunge a **Genova**, nel **Palazzo Ducale**, e presenta oltre 200 immagini del grande fotografo, tra i più importanti e celebrati del Novecento. La rassegna raccoglie le immagini di White Women, Sleepless Nights e Big Nudes: in bilico tra arte e moda, gli scatti sono per lo più **nudi femminili**, attraverso i quali l'artista presentava la moda contemporanea.
www.palazzoducale.genova.it



dal 14 settembre

Esposizioni e Biennali

Una **fiera** tira l'altra

Grandi le novità nostrane nel mondo dell'arte: dal 14 ottobre all'8 gennaio 2017 torna, dopo otto anni, la **Quadriennale d'arte** al **Palazzo delle Esposizioni**. Novantanove artisti. Centocinquanta opere. Un calendario di eventi collaterali diffusi nella Capitale sul contemporaneo italiano. Sono questi i numeri con i quali riparte la Quadriennale d'arte, che si focalizza sulle arti visive in Italia post Duemila sotto l'insegna del titolo "Altri tempi, altri miti". A livello europeo, oltre alla **Berlin Art Week**, una manifestazione che è arrivata alla sua quinta edizione e che per sei giorni prevede diversi eventi legati all'arte in diverse parti di **Berlino** (dal 13 al 18 settembre), non può mancare all'appello uno degli appuntamenti imperdibili nell'agenda di un collezionista d'arte contemporanea: eccoci dunque alla settimana fatidica, dal 6 al 9 ottobre, in cui **Frieze London**, con le sue gallerie di arte contemporanea, offre l'occasione per scoprire alcune delle principali gallerie d'arte del pianeta e per conoscere il lavoro di oltre 1000 tra gli artisti più in voga del momento. Da non perdere l'opera futurista di **Yuri Pattison** che coinvolge una serie di "Big Board" in stile monitor spesso utilizzati da società di media per visualizzare le statistiche di vendita: per un viaggio nell'"Internet degli oggetti". A **Parigi** vi attende, invece, dal 10 al 18 settembre la **Biennale des Antiquaires** nella sede privilegiata del Grand Palais, l'imponente palazzo dalle vetrate inconfondibili dell'arrondissement 8 edificato in occasione dell'Esposizione Universale del 1900. Vicino quindi ai famosissimi Champs Elysées, si svolge l'evento espositivo dedicato all'**antiquariato**, alla **gioielleria**, all'**arte nelle sue più svariate forme** ed incarnazioni. In questo evento le grandi opere museali vengono messe in mostra per una folta schiera di collezionisti e di amanti dell'arte in generale: si contano decine di migliaia di visitatori per ogni edizione dell'evento. Fino al 5 ottobre c'è poi l'interessante ritorno di **DimoreDesign Bergamo**. Per l'occasione cinque designer italiani di fama internazionale, Alessandro Guerriero, Clino Trini Castelli, Atelier Biagetti, Alessandra Baldereschi e Viabizzuno interpretano con i loro allestimenti cinque Dimore Storiche della città, aperte eccezionalmente al pubblico.

www.quadriennalediroma.org
www.berlinartweek.de
www.frieze.com
www.biennale-paris.com
www.dimoredesign.it













Dall'alto e a sinistra, foto del **Frieze London**; sopra, un'immagine del **Berlin Art Week**; a destra, un momento di **DimoreDesign** a **Bergamo**. Nella pagina precedente, dall'alto, un momento del Frieze e un'opera di Duchamp della **Biennale des Antiquaires** a **Parigi**



top ten

Relax sul lago

Gli americani lo chiamano "lake time": non pensare al tempo che passa e rilassarsi sulle rive di un lago. Ecco dieci mete per il relax di mente e corpo, cullati dall'acqua dolce

di *Isa Grassano*



1

Lago di Garda, Villa di Gargnano | Lombardia

Per sportivi e **golosi**

L'**Hotel Gardenia** e il più raccolto **Hotel Du Lac**, sul **lago di Garda**, sono due case che raccontano la storia della famiglia **Arosio**, che li gestisce da tre generazioni. Parlano attraverso le fotografie d'antan appese nei corridoi e lungo le scale, nel suono delle ante e dei cassetti dei mobili che hanno visto la luce sulla linea di confine tra Ottocento e Novecento. Luoghi ideali anche per un benessere intimo e riservato, trattamenti di riflessologia plantare e "**symecri**", una tecnica energetica vibrazionale che lavora sui chakra. Ogni trattamento viene effettuato nel loggiato, affacciati a quello specchio che da secoli attrae turisti in cerca di pace. Prezzi: doppia da 108 euro.
Lakefront Boutique Hotels
Via Colletta, Villa di Gargnano (BS)
tel. 0365 71 195 | www.lakefrontboutiquehotels.it



2

Lago di Garda, Riva del Garda | Trentino

Piacere **esclusivo**

Per anni è stato l'albergo preferito dall'aristocrazia dell'epoca d'oro: dall'arciduca **Francesco Ferdinando** al miliardario **Vanderbilt**, dal re **Vittorio Emanuele** alla regina **Elena**. Oggi questa villa liberty non smette di stupire per l'eleganza dei suoi ambienti, resi ancora più belli dal restyling dell'archistar **Alberto Cecchetto**. Il fiore all'occhiello? Il lussuoso centro benessere **CXI SPA**, di oltre 1500 metri quadri. C'è la possibilità di affittare tutto l'ambiente in maniera esclusiva, in orario serale. Cucina Gourmet proposta dallo chef **Giuseppe Sestito** nel ristorante il **Re della Busa** e nel **Tremani Bistrot**, capace di conquistare anche i palati esigenti. Pacchetto Infinity Benessere, tre notti a partire da 1.587 euro per 2 persone.
Lido Palace
Viale Carducci 10, Riva del Garda (TN)
tel. 0464 02 18 99 | www.lido-palace.it



3

Lago di Garda, Gargnano | Lombardia

Sospesi nel **tempo**

Una piccola, lussuosa ed esclusiva struttura, di sole venti suite, sulla costa occidentale del **Garda**, protetta dai monti, nascosta dalla natura tra storiche limonaie, magnolie, orti, uliveti e giardini all'italiana. Ci si sente un po' sospesi nel tempo e si ritrova l'armonia e il benessere. In stile neo gotico, ha pregiate boiserie, soffittature in legno intagliato, specchi veneziani, scalinate in marmo, vetrate policrome e affreschi. Ci si coccola nella **Regeneration Lounge** - inaugurata da **Acqua di Parma** - dove si possono provare due rituali al cedro: il massaggio "brezza del lago", rilassante e distensivo, e "suggestioni del Garda" con un trattamento illuminante viso e uno scrub corpo. Prezzi: camera da 1400 euro.
Grand Hotel a Villa Feltrinelli
Via Rimembranza 38-40, Gargnano (BS)
tel 0365 79 80 52 | www.villafeltrinelli.com



4

Lago di Caldaro, Caldaro | Trentino Alto Adige

Volumi squadrati e panorami a 180°

Situato sulla riva nordorientale del **Lago di Caldaro**, il **Seehotel Ambach** è un gioiello d'architettura anni Settanta, accanto a un grande canneto e ai piedi di un grande vigneto. Creato dall'architetto **Othmar Barth** (la committente fu **Anna Ambach-Weis**), gioca sui volumi squadrati e in parte compenetrati tra loro. Due corpi di fabbrica che si aprono verso il paesaggio, entrambi con forme geometriche definite. I suoi muri bianchi sono trattati di volta in volta come superfici o come elementi plastici e rendono la struttura davvero inusuale. Le logge regalano un panorama a 180 gradi verso il lago. Le camere si caratterizzano per il legno, i pezzi di design, i morbidi sofà e le ampie e luminose vetrate. Nel 2014 è stato eletto albergo storico dell'anno. Prezzi: doppia da 118 euro.

Seehotel Ambach
Campi al Lago 3, Caldaro (Bz) | tel. 0471 96 00 98 | www.seehotel-ambach.com



5

Lago di Como, Tremezzo | Lombardia

Il fascino del **Liberty**

Proprio di fronte a **Bellagio**, là dove i due rami d'acqua s'incontrano sullo sfondo rosato delle **Grigne**, s'innalza maestosa una perla liberty. Il **Grand Hotel Tremezzo** è un'oasi di pace, scelto da sempre da personaggi famosi, tra cui **Greta Garbo**, alla quale è dedicata una suite. Ci si lascia sedurre nel ristorante **La Terrazza**, dove assaggiare il famoso risotto con la foglia d'oro secondo la scuola di **Gualtiero Marchesi**. Infine, ci si abbandona al relax nella **T Spa**, ampliata di recente dentro la settecentesca **villa Emilia**. Pacchetto Gran Tour del Lago, da 382 € per notte (minimo tre notti, con water limo Ruy a disposizione per scoprire il lago).

Grand Hotel Tremezzo
Via Regina 8, Tremezzo (Co)
tel. 0344 42 491 | www.grandhoteltremezzo.com



6

Lago Maggiore, Stresa | Piemonte

Riflessi di **luce**

Dal terrazzo della junior suite si gode lo spettacolo della cornice lacustre e delle **isole Borromee** sullo sfondo, da quello della suite 608 lo sguardo dà sulle montagne che circondano il **lago Maggiore**. Il fascino dell'hotel **La Palma** è nei suoi panorami e colori, insieme alla luce diversa a ogni ora che si riflette sull'acqua. Momenti di assoluto riposo si vivono nel centro benessere, immersi nella vasca idromassaggio. Da non perdere un aperitivo allo **Sky Bar**, mentre al ristorante, con lo **Chef Enrico Varall**, si degusta la vera cucina piemontese: nel menu non manca mai una proposta di riso, perché come recita un vecchio proverbio popolare: "il riso nasce nell'acqua e muore nel vino". Prezzi: doppia da 140 euro.

Hotel La Palma
Corso Umberto I 33, Stresa (VB)
tel. 0323 32 401 | www.hlapalma.it



7

Lago Maggiore, Stresa | Piemonte

Romantiche notti

Ci si arriva solo in battello e già questo basta per eleggere l'**hotel Verbano**, dimore storica dei primi dell'800 (solo dodici camere dal nome di un fiore che ne ispira gli arredi), come una delle strutture da sogno sull'**isola dei Pescatori**, la più piccola delle **Borromee**. **Arturo Toscanini** qui era di casa e per lui era riservato il tavolo più bello della terrazza, dove si fermava molte ore per comporre le sue opere. **Filippo Tommaso Marinetti** scrisse che "era il riposo ideale tra due velocità futuriste". Gli antichi libri degli ospiti annoverano firme illustri, come **Hemingway**, **Liz Taylor**, **Richard Burton**, **Gabriele D'Annunzio**, attratti da questa oasi di silenzio, capace di innescare intriganti complicità. Prezzi: da 160 euro.

Albergo Verbano
Via Ugo Ara 2, Isola dei Pescatori, Stresa (VB)
tel. 0323 30 408 | www.hotelverbano.it

Lago di Trasimeno, Tuoro sul Trasimeno | Umbria

Tra **musica** e **amor**

8

Un hotel che evoca una storia d'amore, quella di **Lady Merion**, vissuta nel tardo Ottocento, e un suo capriccio. La nobildonna, dubitando dell'amore del suo amante, il **barone di Rondò**, volle come prova un grande regalo. E si fece erigere questa dimora per immergersi nella quiete e coltivare la passione per l'arpa. Il tutto, nella lussureggiante natura umbra del **lago Trasimeno**. Il centro benessere può essere a "uso esclusivo" e regala emozioni con la sauna dal cielo stellato e un romantico caminetto. Il ristorante propone cucina locale, talvolta accompagnata dalla musica dell'arpa. Alle spalle della Villa, una piscina circondata da un uliveto. Prezzi: camera da 119 euro.
I Capricci di Merion Antica Residenza
Tuoro sul Trasimeno (Pg) | tel. 075 82 50 02
www.capriccidimerion.it



Lago d'Orta, Orta San Giulio | Piemonte

Di atmosfera **fiabesca**

9

Delimitato dalle antiche mura di un monastero - per quasi 150 anni è stato un convento di clausura - l'**hotel San Rocco** è luogo unico e rilassante, sul **lago d'Orta**, i cui panorami aprono sulla misteriosa e fiabesca **isola di San Giulio**. Si racconta che il Santo sbarcò sull'isola, uccise un drago e fondò la sua centesima chiesa. Nell'elegante hall è ancora possibile ammirare tracce della storia passata, mentre negli spazi della settecentesca **Villa Gippini**, si ammirano affreschi ottocenteschi alle pareti e marmi intarsiati. La cucina raffinata è affidata all'executive **chef Christian Cerri**. Prezzi: camera da 230 euro.
Hotel San Rocco
Via Gippini 11, Orta San Giulio (No)
tel. 0322 91 19 77 | www.hotelsanrocco.it



Lago d'Iseo, Pilzone d'Iseo | Lombardia

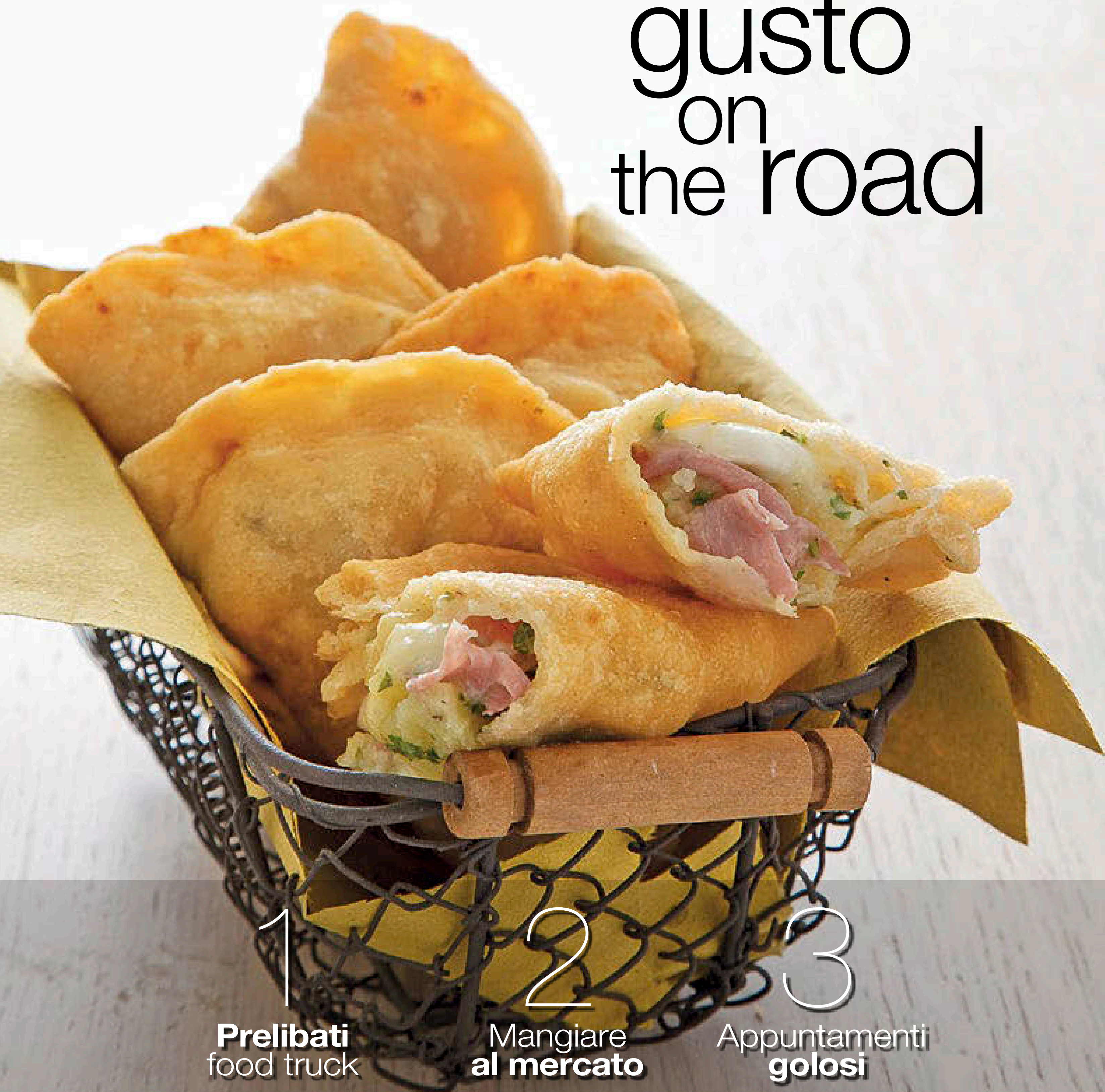
Nel **ricordo della** serenissima

10

Il nome **Fenice Hotel**, dal mitologico uccello, si rifà al legame storico con **Venezia**, nel lontano ricordo dei **Nobili Fenaroli di Pilzone**, fedelissimi e combattivi difensori della Serenissima nel 1300. Compare nel periodo del Risorgimento Italiano quale sede di riunioni patriottiche nel Febbraio 1848. Lontano dalle grandi rotte, sul **lago di Iseo**, è il luogo ideale per tuffarsi in emozioni e ricordi d'altri tempi. La terrazza sul lago consente di godere di uno spettacolare tramonto con veduta di **Montisola**. E infine merita l'apprezzato ristorante **Bella Iseo**, raccomandato pure dalla Guida Michelin. Prezzi: camera doppia DeLuxe vista lago 170 euro.
Araba Fenice Hotel
Via Caproni 246, Pilzone d'Iseo (BS)
tel. 030 98 22 004 | www.arabafenicehotel.it



Street food: gusto on the road



1
Prelibati food truck

2
Mangiare **al mercato**

3
Appuntamenti **golosi**



In principio era uno spuntino veloce da pausa pranzo o prima di entrare a uno spettacolo. Oggi è una tendenza in continua ascesa, che si rinnova e guarda lontano, spaziando da ricette tipiche ad accostamenti originali, in locali gettonatissimi

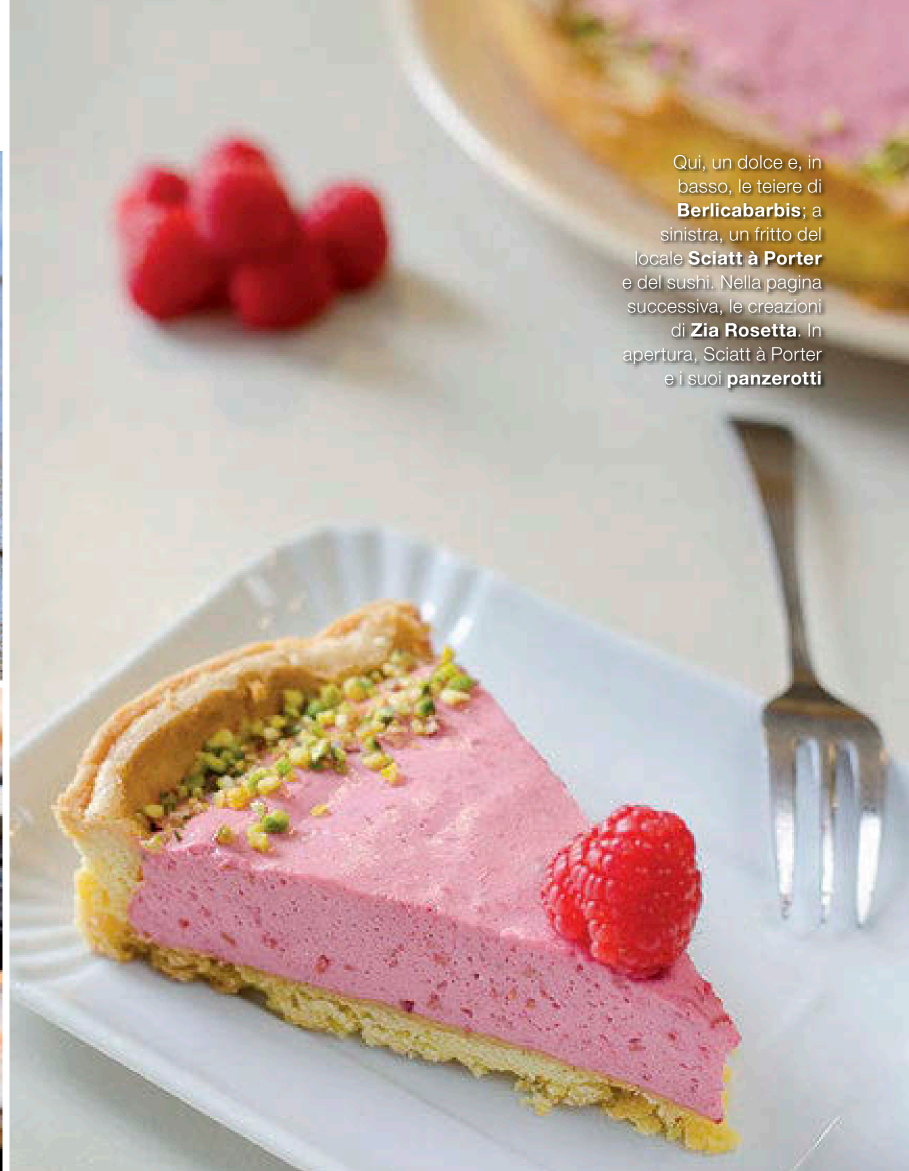
Testo di ***Carla Diamanti***

Un modo di mangiare che sa di libertà. Quella di esplorare universi gastronomici, di scoprire (o riscoprire) tradizioni e culture, diventando al tempo stesso un viaggio intorno al mondo. Senza muoversi dalle piazze di casa propria. Ai localini su strada tipici della nostra tradizione si sono aggiunti i *food truck* che hanno messo su ruote cucina veloce e menu fantasiosi. Un fenomeno inarrestabile, diventato popolare grazie anche al felice connubio fra prezzo e qualità, sempre più alta. Da nord a sud, scendiamo per le strade delle nostre città per disegnarvi una mappa delle delizie in piazza.



© Francesca Bertè





Qui, un dolce e, in basso, le teiere di **Berlicabarbis**; a sinistra, un fritto del locale **Sciatt à Porter** e del sushi. Nella pagina successiva, le creazioni di **Zia Rosetta**. In apertura, Sciatt à Porter e i suoi **panzerotti**

Milano e Torino, la ricerca

Pur strizzando l'occhio alla tradizione, Milano e Torino non rinunciano alla loro vocazione di ricerca e sperimentazione. Così lo street food diventa un ulteriore modo per innovare, mettersi in gioco e raccontare le contaminazioni culturali. Proprio come nelle arti, nella musica o nel teatro, il cibo introduce alla scoperta di orizzonti inconsueti. A **Milano** (dove non si può non citare il "mitico" **Luini** che da fine Ottocento sforna, in via Santa Randegonda 16, i suoi celebri **panzerotti**), la bottega **Sciatt à Porter** racconta le tradizioni gastronomiche della **Valtellina** e le trasforma in cibo da passeggio. Il must è lo **sciatt**, un impasto di grano saraceno con un cuore di formaggio Casera, fritto per 20 secondi e gustosissimo. In versione light diventa **chisciola**, mentre il **taroz**, una purea grezza di patate e fagiolini schiacciati e saltati in padella con burro valtellinese, mantecati con Casera e conditi con cipollotti dorati. Ottimo anche il **bitto**, formaggio artigianale a pasta dura servito con miele e proposto in tre annate diverse, proprio come il vino.

A **Torino** il viaggio del gusto punta verso Oriente sia nel dolce che nel salato. Nelle teiere di **Berlicabarbis** si preparano **oltre 150 infusi**, tè e tisane ispirati a pae-



Festa mobile

1

Prelibati
food truck

Cosa c'è di nuovo rispetto ai camioncini dei panini alla porchetta o ai carrettini dei gelatai? Tutto. La prima novità sono state le vecchie **Apecar** di tradizione contadina adattate a cucine ambulanti: a **Milano** il **Biroccio** (www.birocciomilano.it), in foto, gira per le strade proponendo porzioni da passeggio di **risott giald**, risotto giallo con lo zafferano preparato secondo tradizione: soffritto di cipolla, tostatura del riso, sfumatura al vino bianco, brodo e zafferano, mantecatura con burro e grana padano. La seconda novità sono i menu: con il suo **Ortofritto** la chef stellata **Mariangela Susigan**, appassionata di erbe spontanee, lascia di tanto in tanto le cucine del **Ristorante Gardenia** (www.gardeniacaluso.com) per girare le piazze piemontesi friggendo **cartocci di verdure di stagione** coltivate nel suo orto. I gastronomi melomani **Marco Fedele** e **Francesco Forlani** portano i microfoni della loro **Cocina Clandestina** allo **Street Sandwich Lab**, cucina-laboratorio mobile da cui insegnano a preparare originali **panini gourmet**. I food truck cambiano spesso itinerario. Per seguirli basta un'App: **WeStreet** (www.westreet.it) e **StreetEat** (www.streeteat.it) sono le più gettonate.





© Foto Pirrone



si lontani, profumati alla violetta o allo zenzero, serviti in bicchieri da passeggio e perfetti per accompagnare una fetta di **torta alle mele** renette, una **crostata alla ricotta** o un **clafoutis alla frutta**. Per arrivare in Giappone basta fermarsi ai chioschi di **Sushi Daily,** veri e propri live corner dove si preparano le specialità del Sol Levante. Nati come una sfida, sono diventati un riferimento per appassionati di **sashimi, maki, nigiri** preparati al momento in oltre 100 varietà diverse e confezionati in vassoietti di plastica trasparente con bacchette usa e getta e piccole confezioni di salsa per accompagnare la degustazione.

Genova e Roma, la tradizione

Per il piacere dei turisti che le visitano in ogni stagione dell'anno, Genova e Roma declinano in versione street food la tipica gastronomica locale. Impossibile ripartire dalla **Capitale** senza aver assaggiato i suoi **fritti**: iniziando **Dar Filettaro**, storico rivenditore di **filetti di baccalà fritti** in Largo dei Librari (Campo de' Fiori) fino ai mitici **supplì** "al telefono", filanti di mozzarella e la pizza bianca. **Stefano**, un passato da panettiere e da steward di volo, ha reinventato il classico "pezzo di pizza", come la chiamano i roma-





ni: lievito madre, forma triangolare, farcitura ghiotta e sostanziosa (pollo alla cacciatora, seppie con i piselli). Così una decina di anni fa, a **Testaccio**, nasceva il primo **Trapizzino**, un successo replicato persino a Tokyo. Anche la storica **via Veneto** si mette al passo con i tempi e propone uno street food a cinque stelle. Gli snack d'autore dello **chef Riccaro Zanni** del **Piero's Bistrot** stuzzicano i pomeriggi con le **fritture di carciofi e i broccoli romani** reinterpretati in versione gourmet. Per una gustosa rosetta romana, ci si può sbizzarrire con le farciture golose e variegate di **Zia Rosetta**, preparate con ingredienti sempre freschi, in questo recente indirizzo di successo nel rione Monti.
Nelle antiche "sciamadde" (il nome si riferisce alle fiamme del forno a legna) di **Genova** si sfornano senza sosta teglie di fragranti **farinate** a base di farina di ceci e acqua, oltre alla **focaccia**, in versione classica o di Recco, il cui impasto non si allontana mai dalla tradizione: farina, olio extravergine d'oliva e lievito di birra. **Zena Zuena** la prepara rigorosamente secondo la ricetta del '400, quando la prima versione della focaccia, cotta in un tegame, venne battezzata "**Pissa d'Andrea**" in onore dell'ammiraglio **Andrea Doria**, che ne era ghiotto. Stessi ingredienti di base ma diversa preparazione per la **focaccia di Recco**, farcita di stracchino e sfornata insieme ad altre ghiotte varianti. Tra tutte, l'autentica specialità della casa è la **Focaccia al Formaggio con Acciughe di Camogli**, nata dalla collaborazione fra **Zena Zuena** e la **Cooperativa Pescatori di Camogli**, che fornisce il pesce freschissimo.

In senso anti-orario, **fiori di zucca fritti** e due foto di **Trapazzino** a **Testaccio**. Nella pagina successiva, la **focaccia ligure**

TRAPIZZINO
Zucchine alla Scapece
e Nodini di Mozzarella

© Foto Pirrone

© Sara Montali



Banchi gustosi

Mangiare **al mercato**

A **Napoli**, *per e muss'* fa rima con **Pignasecca**, dove fra bancarelle di pesce, insalata di rinforzo e olive in salamoia si fa la coda per una porzione di zampe e teste di maiale con limone e pepe o in zuppa con trippe e frattaglie. A **Firenze** i chioschi del **mercato di San Lorenzo** sono una tappa d'obbligo per assaggiare panini di trippa o lampredotto, entrambi a base di interiora cotte, tagliate a strisce e accompagnati da verdure e salse. E mentre a **Torino** ci si incontra al **Mercato Metropolitano** (in foto), aperto nell'antica stazione di **Porta Susa**, a **Venezia** l'appuntamento è nei **bàcari** attorno al mercato di **Rialto** per i cicchetti a base di fritture di pesce, crostini di baccalà mantecato, tartine al pesce crudo, sarde in saor. L'autentico cibo da strada palermitano si scopre in compagnia di **Giorgio** e delle guide di **Palermo Street Food** (www.palermostreetfood.com): tre ore di percorso con degustazioni, aneddoti e racconti popolari fra i mercati del centro città, molto apprezzato anche dai visitatori stranieri.

Napoli e Palermo: strada, gente, colori

Non potrebbe essere altrimenti: Napoli e Palermo incarnano i colori e i sapori del sud, conditi con espressioni popolari, vociare infinito, moto perpetuo e soprattutto da uno stile di vita unico, dove la strada fa parte della vita. Legato ai mercati, alle bancarelle dove ci si ferma per comprare e per degustare all'aria aperta, lo street food in queste due splendide città continua a parlare in dialetto. Nel cuore di **Napoli**, attorno all'**arteria dei Tribunali**, che lo divide a metà, la pizza è protagonista indiscussa del cibo da strada. **Marinara o margherita**, le **pizze** si mangiano "a portafoglio", versione più piccola di quella regolare e piegata in quattro per potere essere mangiata camminando e senza sporcarsi. All'**Antica Pizzeria da Matteo** il lavoro ferve e il forno a legna è sempre acceso: pochi euro e una coda interminabile davanti al banco su strada la dicono lunga sulla qualità. A ingan-

I ristoranti top

LOCALE	SPECIALITÀ	INDIRIZZO
© Foto Pirrone **1. ROMA | SUPPLIZIO** Pochi metri quadri, mattoni a vista e atmosfera vintage: nel cuore di Roma lo chef Arcangelo Dandini prepara supplì ripieni all'insegna della creatività.	Oltre alle versioni classiche di supplì al sugo e in bianco, da assaggiare le crocchette di patate e la crema fritta nella sua panatura profumata al pecorino con zucchero e cannella.	Via dei Banchi Vecchi, 143 Tel. 06 89 87 19 20
2. MILANO | SCIATT A PORTER Bottega gastronomica con un'idea davvero originale: portare i gusti della Valtellina dalla montagna al cuore di Milano.	Gli sciatt che danno il nome al locale sono preparate con una pastella di grano, ripiene di formaggio Casera e fritte per 20', così da ottenere involucro croccante e cuore cremoso.	Viale Monte Grappa 18 Tel. 02 63 47 05 24 **www.sciattaporter.com**
3. GENOVA | ZENA ZUENA L'antico panificio si è ingrandito ed è diventato un locale piacevole dove la cucina si alimenta dei prodotti locali. E anche il bar, visto che piatti e focacce si accompagnano alle tre varietà della birra di Busalla.	Focaccia genovese preparata secondo la ricetta quattrocentesca della "Pissa d'Andrea" e proposta in versione classica, con farina integrale, al formaggio o con le acciughe.	Via Cesarea 78R Tel. 010 53 01 99 **www.zenazuena.com**
4. NAPOLI | ANTICA PIZZERIA DI MATTEO Piccolo locale storico di pochi tavoli e con finestra su strada per ordinare la pizza "a portafoglio", cioè ripiegata in formato da passeggio. Da generazioni è sinonimo di gusto e di simpatia nell'accoglienza.	La margherita è il classico della casa, preparata da uno dei pizzaioli in occasione della visita di Bill Clinton. Ma il menu propone anche il consueto elenco di pizze farcite.	Via dei Tribunali 94 Tel. 081 45 52 62
5. PALERMO | FOCACCERIA SAN FRANCESCO Una storia antichissima e una passione che continua dopo due secoli e che si è arricchita con l'impegno sociale in favore del consumo critico e del sostegno alle cooperative che lavorano per il recupero dei beni confiscati alla delinquenza.	Tagliatelle di seppia, pesto di alga nori e quinoa fritta.	Via Alessandro Paternostro 58 Tel. 091 32 02 64 Via Camillo Benso Cavour 133 Tel. 091 78 12 967 **www.anticafocacceria.it**
6. TORINO | BERLICABARBIS In piemontese significa "leccarsi i baffi": basta uno sguardo alla vetrina e agli accoglienti arredi color pastello per capire che questo è davvero il paradiso per gli amanti delle cose belle e buone.	Tè o tisane in tantissime varianti accompagnano le fette di torte fatte in casa e i biscotti di tradizione sabauda. Per gli amanti del salato, torte di zucchine e formaggi e tortini di riso.	C.so Moncalieri 214 Tel. 011 20 74 508 Via Catania 10 Tel. 011 23 10 32 **www.berlicabarbis.com**
7. FIRENZE | CLUB DEL GUSTO Il Club del Gusto nasce dalla passione per la tradizione culinaria fiorentina di Paolo, che attraverso i sapori vuole ricreare un contatto con le antiche tradizioni della città.	Si viene qui per gustare uno dei lampredotti più buoni della città. In alternativa, anche trippa alla fiorentina, fagioli all'uccelletto, panini con la porchetta e crostini con lingua.	Via De' Neri 50/r Tel. 348 09 03 142 **www.clubdelgustofirenze.it**
8. BOLOGNA | BOLPETTA Tutto il sapore delle polpette della tradizione emiliana in una confezione a forma di cono da gustare tranquillamente per strada grazie alle comode bacchette in bambù.	Le polpette sono preparate con ingredienti tradizionali oppure nella versione vegetariana o ancora come dessert.	Via Santo Stefano 6/A Tel. 051 23 66 20 **www.bolpetta.com**
© Foto Pirrone **9. ROMA | ZIA ROSETTA** Piccolo locale diventato tempio della rosetta, il panino senza mollica e a spicchi, declinato in versione small e medium, servito sul posto o consegnato a domicilio.	La "rosetta perfetta" si gusta con innumerevoli combinazioni. Tra le versioni più fantasiose: Strawberry Hill a base di bresaola, rucola, parmigiano, fragole o ananas e riduzione di aceto.	Via Urbana, 54 Tel. 06 31 05 25 16 **www.ziarosetta.com**
10. MILANO | LUINI Mentre nei primi anni l'attività si concentrava principalmente sulla produzione di pane, la ben nota location è conosciuta per i suoi inimitabili panzerotti.	Tutti i panzerotti sono rigorosamente prodotti al momento ed è per questo motivo che sono sempre caldi e fumanti. Ottimi per un break o una merenda dolce o salata.	Via Santa Radegonda 16 Tel. 02 86 46 19 17 **www.luini.it**

	LOCALE	SPECIALITÀ	INDIRIZZO
	11. TORINO | SUSHI DAILY Nato da una scommessa è diventato un riferimento per gli appassionati dello street food del Sol Levante preparato live come in uno show-cooking. A Torino è stato aperto il punto vendita n. 500.	Oltre 100 varianti di sushi, maki, nigiri e temaki, oltre a creazioni originali come i roll e il Genmai, riso integrale preparate ogni giorno dal vivo con zuppe e snack in box trasparenti.	Centro Commerciale Area12, Strada Altessano **www.sushidaily.com**
	12. MILANO | SORRY MAMA Dalla tavola della domenica a street food: è la rivoluzione della lasagna firmata Sorry Mama, che nel piccolo locale sforna il più classico piatto italiano nella versione da passeggio.	Emilia, Valeria, Elsa e Franca. Le varianti della lasagna. Come la versione verde con ragù e besciamella, o con pesto di pistacchi di Bronte, scamorza, pancetta e besciamella.	Corso di Porta Romana 79 Tel. 02 87 39 66 53 **www.sorrymama.it**
	13. NAPOLI | FRIGGITORIA VOMERO Quasi un secolo di storia in questo simbolo dello street food napoletano, aperto fra le boutiques e i palazzi residenziali del Vomero e gettonatissimo dagli abitanti e dai turisti.	I "cuopp'" di pasta cresciuta (a base di farina, acqua e lievito) e panzerotti fritti al momento in olio bollente, meritano il tempo di attesa. Ottimi anche i supplì e la polenta fritta.	Via Cimarosa, 44 Tel. 081 57 83 130
	14. ROMA | I FRITTI SORA MILVIA A due passi da Ponte Milvio, questa piccola e famosissima friggitoria è un vero covo di delizie da gustare anche in terrazza dall'ora di pranzo fino a quella della movida, dopo cena.	Mentre i supplì Cacio e Pepe o Amatriciana strizzano l'occhiolino ai primi piatti, i panzerotti stuzzicano con i ripieni più classici, dal cotto e mozzarella alla bufala e pomodorini.	Via Cassia 4 Tel. 06 33 22 08 28 **www.ifrittidesoramilvia.it**
© Silvia Pastore	**15. TORINO | POORMANGER** Due amici, un'idea e tanti colori che cambiano con le stagioni. Ottobre è arancione come la salsa di zucca, una delle tante varianti che accompagnano le loro patate ripiene.	Ingredienti semplici studiati con creatività per contenere i costi e offrire succulente porzioni di patate piemontesi che arrivano dagli orti di piccoli produttori locali.	Via Maria Vittoria 32/d **www.poormanger.it**
	16. MILANO | SLOW SUD Nel cuore di Milano, a due passi dalla Pinacoteca Ambrosiana, Slow Sud propone una carrellata di specialità dello street food mediterraneo preparate con ingredienti che arrivano da produttori locali selezionati.	Il sud si celebra nei panini, dal Salsicciariello che sposa o napoletanissimi salsiccia e friarielli al Paneppanelle, preparato con panelle di farina di ceci e prezzemolo.	Via delle Asole 4 **www.slow-sud.it**
© Foto Pirrone	**17. ROMA | TRAPIZZINO** Non bisogna avere fretta perché il tempo è uno degli ingredienti del "Trapizzino" nato dalla passione per la cucina casalinga e dalle sollecitazioni raccolte in giro per il mondo.	Preparata con lievito madre, la pizza bianca diventa triangolare per abbracciare meglio ripieni sostanziosi e appetitosi: pollo alla cacciatora, involtino al sugo, seppie con piselli.	Viale Ponte Milvio 13 Piazza Cavour 22 Tel. 06 33 22 19 64 **www.trapizzino.it**
	18. PALERMO | NNI FRANCO U VASTIDDARU L'aspetto anonimo dell'esterno non inganni: il nome di Franco è sinonimo di eccellenza e di popolarità, nonché di autentico street food palermitano a due passi dal porto.	Panelle, fritti misti, crocchè, sfincioni, pani ca'meusa senza concessioni alla modernità. Ecco la carrellata di specialità del "Vastiddaru", il cui nome deriva da quello della focaccia.	Via Vittorio Emanuele 102 Tel. 091 32 59 87
	19. GENOVA | ANTICA FRIGGITORIA CAREGA Da oltre mezzo secolo in questa friggitoria nel cuore di Genova l'atmosfera è quella delle vecchie case del porto: accogliente e conviviale.	Tra i fritti della tradizione, da non perdere quelli a base di baccalà e le panissette, fatte con polenta di farina di ceci raffreddata, tagliata a listarelle e fritta, tipica proprio della zona.	Via di Sottoripa 113 Tel. 010 24 70 617
	20. TORINO | POLPETTERIA NORMA All'ombra della Mole Antonelliana si fa un salto nel passato, dritto verso la nostra infanzia e il sapore di casa.	Polpette come quelle fatte dalla nonna, preparate con materie prime di qualità e con impasti originali. Ottime quelle di macinato di pollo con uova, pane, pecorino, patate e mandorle.	Via Roero di Cortanze 4 Tel. 011 19 78 17 12 **www.polpetterianorma.com**

La ricetta

Crocchettine mortadella
e scamorza affumicata in panatura al pistacchio

INGREDIENTI
(per 4-6 persone)

500 g di patate
200 g di mortadella
100 g di scamorza affumicata
3 uova
50 g di granella di pistacchi
latte
parmigiano grattugiato
farina
pangrattato
noce moscata
olio di semi di arachide
sale e pepe

PREPARAZIONE

1. Lavate le patate, lessatele in abbondante acqua bollente leggermente salata per 30 minuti a partire dal bollore. Scolatele, sbucciatele e passatele allo schiacciapatate, raccogliendo il passato in una ciotola.

2. Aggiungete due uova e la mortadella, tritata. Unite 3-4 cucchiai di parmigiano e amalgamate. Regolate di sale, profumate con una macinata di pepe e una grattugiata di noce moscata e amalgamate ancora.

3. Modellate tante crocchette rotonde un po' più piccole di una pallina da ping pong, inserite nel centro di ogni crocchetta 1-2 dadini di scamorza affumicata, ricompattatele, passatele in un po' di farina setacciata, mettete in frigorifero e lasciate riposare per una mezz'ora.

4. Trascorso il tempo, miscelate 4-5 cucchiai di pangrattato con la granella di pistacchi. Passate le crocchettine nell'uovo rimasto, sbattuto con un cucchiaio di latte, e quindi nella miscela di pangrattato. Scaldate abbondante olio di semi in una padella e friggete le crocchette. Man mano che sono pronte, scolatele su un foglio di carta assorbente da cucina. Al termine, salate, portate in tavola e servite.



Da I Colori di Alice Cucina



Eventi

3

Appuntamenti **golosi**

Il mondo in un evento. Succede all'**International Street Food Parade** (nella foto a sinistra), uno dei principali festival dedicati al cibo da strada (prossimi appuntamenti: dal 14 al 16 ottobre a Milano e dall'8 all'11 dicembre a Torino) con dj set e musica dal vivo. Una carrellata di prodotti che vanno dalla stigghiola arrotolata su scalogno di **Quelli di Palermo**, che preparano sul momento arancine di carne o di prosciutto e mortadella, panelle e cazzilli, alle carni di **Q King**, campioni italiani di barbecue americano. Su un autentico *smoker trailer* del Tennessee, costine e hamburger vengono affumicati e cotti a lungo e a bassissime temperature: il risultato è inimitabile. **Regina** accompagna i *tamales* a base di polenta di mais avvolti in foglia di banana con un bicchiere di *chicha morada*, bevanda tradizionale preparata con mais negro e aromatizzata. Caciocavallo fuso e fette di pane casereccio si sposano alla **Compagnia dell'Impiccato**, che arriva direttamente dall'**Alta Irpinia**, perfetta con un bicchiere di birra artigianale **Collesi**, 12 volte campione del mondo.

nare l'attesa ci pensano i racconti sulla visita di **Bill Clinton**, il più famoso di tutte le celebrità che hanno assaggiato la pizza di Matteo.

Anche **Palermo** ha le sue figure leggendarie. Oltre a **Franco U' Vastiddaru**, la cui fama sopravvive alla sua scomparsa al punto da averne fatto una vera icona dello street food locale, c'è una storia davvero singolare. Comincia nel 1834 e assomiglia a un romanzo con tanto di cucine di principi, antichi palazzi e una cappella sconsacrata. Qui compare per la prima volta l'insegna della "Focacceria" dove **Salvatore Alaimo** decide di cucinare per il popolo. Oggi la tradizione popolare continua e l'**Antica Focacceria San Francesco** propone piatti e spuntini della tradizione culinaria siciliana, dalle **sarde a' beccaficu** alle **panelle**, dai **cazzilli** (o crocchè di patate) agli **sfinciuni**, dalle **focaccce ca' meusa** o con **caciocavallo**, pomodoro, acciughe o ricotta alle arancine, anche da comporre in piatti misti chiamati **schiticchi**, perfetti da mangiare in compagnia.

In senso orario, le **panelle** di Palermo, la **pizza "a portafoglio"** napoletana e l'**Antica Focacceria San Francesco**







Itinerari | **Montagna**

Emozioni in vetta

Immersi in un impressionante panorama montano, siamo sulla porta d'ingresso della Svizzera Centrale, sul Lago dei Quattro Cantoni. Tra monumenti, negozi di souvenir e natura mozzafiato

Testi di ***Nicole Di Giammatteo***

Il nostro viaggio ha inizio a **Lucerna**, una città storica in cui è facile trovare la giusta direzione: arrivati nell'isola pedonale del centro storico, infatti, ci si orienta facilmente nel dedalo di vie e piazze – come quella del Weinmarkt –, costeggiate da maestosi palazzi decorati della cittadina. Il suo simbolo è il **Ponte della Cappella**, **Kapellbrücke**, realizzato in legno in epoca medievale, riccamente decorato di dipinti e considerato uno dei ponti in legno coperti più antichi d'Europa. Lungo il ponte spicca la **Torre d'acqua**, forse il monumento più fotografato della regione, ma sono tanti i ponti che attraversano il fiume Reuss, tra cui l'antichissimo ponte Spreuer e le chiuse 'ad ago', che tuttora regolano il livello dell'acqua del lago di


Basilea
Zurigo
Lucerna
Einsiedeln
Pilatus
Svitto
Berna
Losanna
S. Moritz
Ginevra
Locarno
Lugano



Lucerna. È qui poi ad essere custodito uno dei monumenti più famosi del mondo: il **Leone morente**. Ricavato da una roccia naturale in memoria delle morti eroiche dei mercenari svizzeri alle Tuileries nel 1792, lo scrittore americano Mark Twain lo descrisse come il monumento in roccia più commovente e triste del mondo. Ma Lucerna non è fatta solo di cimeli antichi. Una volta messo piede in città, si può ammirare il futuristico Centro d'arte e congressi, il **KKL Luzern**, realizzato dall'architetto parigino Jean Nouvel: un cubo di cristallo dove protagonista è l'acqua che entra nell'edificio in più punti e riflette i gusti moderni della città. In questa location, **dal 24 settembre al 2 ottobre**, si possono incontrare le più famose "brass bands" provenienti da tutto il mondo per il **World Band Festival**. Mentre il **30 ottobre**, **SwissCity-Marathon - Lucerne** offre un modo alternativo per visitare il cuore della regione, grazie all'imponente cornice lungo il lago con le numerose attrazioni e le montagne sullo sfondo. E per delle viste spettacolari, si può prendere il vaporetto per un giro completo attorno alla distesa d'acqua: godetevi la veduta sul **Lago dei Quattro Cantoni** e dei monti circostanti dai numerosi punti panoramici che sovrastano il lago. Motivo in più per "capitare da queste parti" il prima possibile è l'entrata in funzione del **tunnel ferroviario più lungo del mondo**: prima che abbia inizio il traffico regolare l'**11 dicembre**, infatti, per poco tempo, la costruzione da record concede esclusivi viaggi nel tunnel, con il treno speciale "**Gottardino**", che circolerà solo **fino al 27 novembre** con numero di biglietti limitato. La città svizzera è inoltre il punto di partenza ideale di numerose **escursioni** verso le destinazioni più belle della Svizzera Centrale: da qui si raggiunge agevolmente, con cabinovia e funivia, la montagna locale di Lucerna, il **Pilatus**, uno dei luoghi più leggendari della zona. Condizionatore del tempo, trono del drago, terra dei giganti, sepolcro di dominatori e la cremagliera più ripida del mondo, è uno dei luoghi più belli, perché nelle giornate terse offre la vista panoramica di 73 vette alpine. Anche dalla cima della **Rigi**, la famosa "regina delle montagne", si ha una veduta mozzafiato sulle Alpi, su 13 laghi e sull'intero Mittelland fino alla Germania e alla Francia. Le

In queste pagine, immagini di **Lucerna** e del suo lago (foto di Lucerna Turismo e Svizzera Turismo). Nella successiva, al centro, il **KKL Luzern**. In apertura, il panorama della **Rigi**



due ferrovie a cremagliera da **Vitznau** (la prima ferrovia a cremagliera in Europa, 1871) e da **Goldau**, insieme alla funivia panoramica da Weggis, rendono il viaggio di andata verso le montagne un'esperienza indimenticabile. Continuando ad esplorare, poi, si giunge a **Svitto**, patria del famoso coltello da taschino usato dai militari svizzeri. Le impressionanti cime dei **Mythen** affacciate sulla cittadina, o **l'itinerario** dei ciliegi dove visitare le numerose distillerie del posto, non sono che una parte di tutto ciò che si può scoprire nei dintorni. E per rifocillare anche lo spirito, giungete a **Einsiedeln**: il suo convento benedettino con la sua "Vergine Nera" è dal Medioevo uno dei luoghi di pellegrinaggio più importanti d'Europa. Ma anche qui, per i veri "fedeli", non mancano le escursioni: la regione offre una vasta rete di itinerari per le escursioni (400 km) e percorsi per gli appassionati della mountain bike, fino a 250 km.

www.luzern.com/it/escursioni-destinazioni
www.schwyz-tourismus.ch/it



Itinerari | **Montagna**

Emozioni in vetta

Immersi in un impressionante panorama montano, siamo sulla porta d'ingresso della Svizzera Centrale, sul Lago dei Quattro Cantoni. Tra monumenti, negozi di souvenir e natura mozzafiato

Testi di ***Nicole Di Giammatteo***

Il nostro viaggio ha inizio a **Lucerna**, una città storica in cui è facile trovare la giusta direzione: arrivati nell'isola pedonale del centro storico, infatti, ci si orienta facilmente nel dedalo di vie e piazze – come quella del Weinmarkt –, costeggiate da maestosi palazzi decorati della cittadina. Il suo simbolo è il **Ponte della Cappella**, **Kapellbrücke**, realizzato in legno in epoca medievale, riccamente decorato di dipinti e considerato uno dei ponti in legno coperti più antichi d'Europa. Lungo il ponte spicca la **Torre d'acqua**, forse il monumento più fotografato della regione, ma sono tanti i ponti che attraversano il fiume Reuss, tra cui l'antichissimo ponte Spreuer e le chiuse 'ad ago', che tuttora regolano il livello dell'acqua del lago di


Basilea
Zurigo
Lucerna
Einsiedeln
Pilatus
Svitto
Berna
Losanna
S. Moritz
Ginevra
Locarno
Lugano



Lucerna. È qui poi ad essere custodito uno dei monumenti più famosi del mondo: il **Leone morente**. Ricavato da una roccia naturale in memoria delle morti eroiche dei mercenari svizzeri alle Tuileries nel 1792, lo scrittore americano Mark Twain lo descrisse come il monumento in roccia più commovente e triste del mondo. Ma Lucerna non è fatta solo di cimeli antichi. Una volta messo piede in città, si può ammirare il futuristico Centro d'arte e congressi, il **KKL Luzern**, realizzato dall'architetto parigino Jean Nouvel: un cubo di cristallo dove protagonista è l'acqua che entra nell'edificio in più punti e riflette i gusti moderni della città. In questa location, **dal 24 settembre al 2 ottobre**, si possono incontrare le più famose "brass bands" provenienti da tutto il mondo per il **World Band Festival**. Mentre il **30 ottobre**, **SwissCity-Marathon - Lucerne** offre un modo alternativo per visitare il cuore della regione, grazie all'imponente cornice lungo il lago con le numerose attrazioni e le montagne sullo sfondo. E per delle viste spettacolari, si può prendere il vaporetto per un giro completo attorno alla distesa d'acqua: godetevi la veduta sul **Lago dei Quattro Cantoni** e dei monti circostanti dai numerosi punti panoramici che sovrastano il lago. Motivo in più per "capitare da queste parti" il prima possibile è l'entrata in funzione del **tunnel ferroviario più lungo del mondo**: prima che abbia inizio il traffico regolare l'**11 dicembre**, infatti, per poco tempo, la costruzione da record concede esclusivi viaggi nel tunnel, con il treno speciale "**Gottardino**", che circolerà solo **fino al 27 novembre** con numero di biglietti limitato. La città svizzera è inoltre il punto di partenza ideale di numerose **escursioni** verso le destinazioni più belle della Svizzera Centrale: da qui si raggiunge agevolmente, con cabinovia e funivia, la montagna locale di Lucerna, il **Pilatus**, uno dei luoghi più leggendari della zona. Condizionatore del tempo, trono del drago, terra dei giganti, sepolcro di dominatori e la cremagliera più ripida del mondo, è uno dei luoghi più belli, perché nelle giornate terse offre la vista panoramica di 73 vette alpine. Anche dalla cima della **Rigi**, la famosa "regina delle montagne", si ha una veduta mozzafiato sulle Alpi, su 13 laghi e sull'intero Mittelland fino alla Germania e alla Francia. Le

In queste pagine, immagini di **Lucerna** e del suo lago (foto di Lucerna Turismo e Svizzera Turismo). Nella successiva, al centro, il **KKL Luzern**. In apertura, il panorama della **Rigi**



due ferrovie a cremagliera da **Vitznau** (la prima ferrovia a cremagliera in Europa, 1871) e da **Goldau**, insieme alla funivia panoramica da Weggis, rendono il viaggio di andata verso le montagne un'esperienza indimenticabile. Continuando ad esplorare, poi, si giunge a **Svitto**, patria del famoso coltello da taschino usato dai militari svizzeri. Le impressionanti cime dei **Mythen** affacciate sulla cittadina, o **l'itinerario** dei ciliegi dove visitare le numerose distillerie del posto, non sono che una parte di tutto ciò che si può scoprire nei dintorni. E per rifocillare anche lo spirito, giungete a **Einsiedeln**: il suo convento benedettino con la sua "Vergine Nera" è dal Medioevo uno dei luoghi di pellegrinaggio più importanti d'Europa. Ma anche qui, per i veri "fedeli", non mancano le escursioni: la regione offre una vasta rete di itinerari per le escursioni (400 km) e percorsi per gli appassionati della mountain bike, fino a 250 km.

www.luzern.com/it/escursioni-destinazioni
www.schwyz-tourismus.ch/it



Tra campagna e città

Pub e college, distese verdi e castelli: tra Dublino e la campagna, ognuno trova la sua Irlanda: bastano un paio di giorni e pochi chilometri di strada

Foto di ***Nicoletta Diamanti*** | Testi di ***Carla Diamanti***



1

Una birra **mitica**

2

La bevanda **nazionale**

3

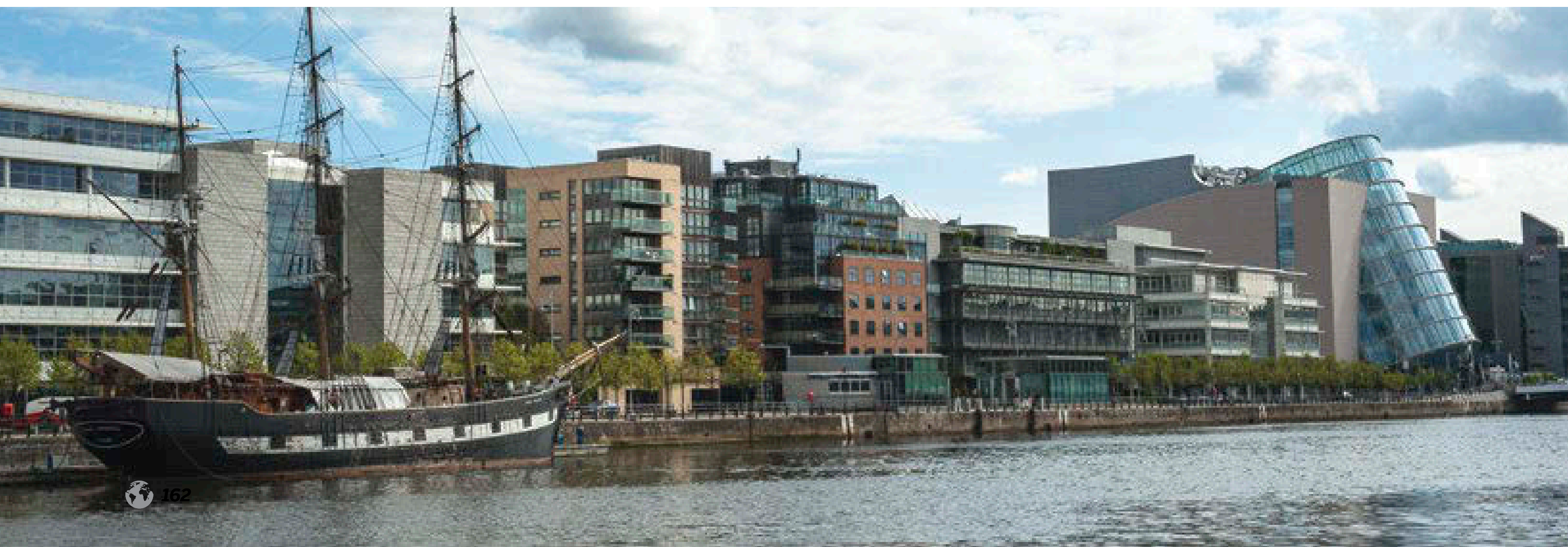
A scuola nel **castello**

Assomigliano a lunghi bastoni rossi che spuntano dal pavimento grigio. Di giorno decorano e di sera illuminano: sono le luci di **Grand Canal Square**, lo straordinario spazio urbano disegnato da **Marta Schwartz**. E mentre il grigio si ripete sulle vetrate del quartier generale europeo di Google, il rosso prosegue all'interno del **Grand Canal Theatre**, firmato **Daniel Lubeskind**. Era il 2007 e a distanza di quasi dieci anni il cuore di Dublino sembra essersi sdoppiato tra il vecchio centro e questa nuova zona a due passi dal fiume **Liffey**, ormai trendy anche per le grandi terrazze di legno degli appartamenti. Danno un aspetto quasi





Sopra, una strada di **Dublino** e, in basso, i **docks**; nella pagina successiva, l'**Energy Theatre**. In apertura, panorami di **natura irlandese** e uno scorcio della Capitale



Come arrivare

L'aeroporto di Dublino è collegato all'Italia da voli della compagnia di bandiera **Air Lingus** (www.airlingus.com), ma anche Alitalia, British Airways, Ryanair, Vueling e molte altri vettori aerei. La città si gira facilmente a piedi oppure in bus e tram, oltre che con il comodissimo servizio turistico **Dublin Sigthseeing** (www.dublinsightseeing.ie) che consente di salire e scendere in ognuna delle 24 fermate nei luoghi più interessanti della città. Per gli spostamenti nei dintorni (e fino a Howth) si può optare per il treno elettrico **DART** (www.irishrail.ie) che effettua tre fermate nel centro di Dublino. L'itinerario dei castelli nelle contee del nord è facilmente percorribile **noleggiando un'auto** in aeroporto, ma tenendo conto della guida a sinistra. **Info utili**: **Turismo Irlandese**, piazzale Cantore 4, Milano; tel. 02 48 29 6060, www.irlanda.com - www.thegatheringireland.com. Da consultare anche il sito www.irlanda-travel.com

mediterraneo ai palazzi, con i fiori, le trasparenze, i tavolinetti e le sdraio per godersi da casa propria ogni raggio di sole.

Sono lontanissimi i tempi del degrado, quelli in cui nessuno avrebbe immaginato di poter passeggiare lungo il fiume oltre la storica **Casa della Dogana**, dove un recente cilindro riflette le nuvole e accoglie il **Convention Centre**. Il Liffey sembra un tributo alla storia e alle tradizioni: i ponti hanno i nomi dei grandi scrittori (quello pedonale è **Sean O'Casey**, quelli firmati da **Calatrava** sono **Samuel Beckett** e **James Joyce**), il veliero è la copia di quello usato per emigrare ai tempi della grande carestia. C'è per-



Must

Una birra mitica

Ben oltre un semplice bicchiere di birra. Visitare la storica **Guinness Storehouse** (St. James Gate, tel. +353 1 4538364, www.guinness-storehouse.com, in foto) è un viaggio nella bevanda nazionale irlandese ma anche una miniera di curiosità. Sapevate per esempio che ogni giorno in tutto il mondo ne vengono serviti **10 milioni di bicchieri** e che esiste una tecnica per spillare la birra e riempire il bicchiere? Bisogna inclinarlo di 45°, riempirlo fin sopra la scritta Guinness e poi raddrizzarlo finché il livello raggiunge il logo dell'arpa. Quindi farlo riposare per 119,5 secondi e continuare fino al bordo. Provate, ritirate il diploma e poi salite fino al **Gravity Bar** per sorseggiare la Guinness e godervi il panorama sulla città!

sino la statua di **Matt Tolbiat** incatenato alla sponda del fiume a ricordare i vecchi lavoratori del porto, i dockers, mentre più avanti **The Ferry Man**, antico ritrovo dell'IRA, oggi attira i turisti.



Must2

La bevanda **nazionale**

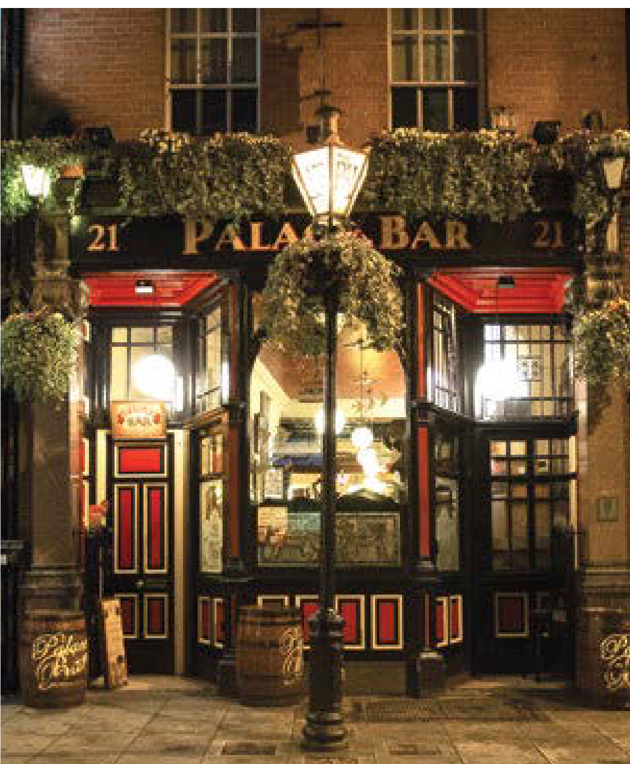
Caffè, whisky, zucchero, acqua bollente e panna. L'**Irish coffee** non è esattamente indicato per la prima colazione ma è di sicuro la bevanda migliore per riscaldarsi nelle fredde giornate irlandesi. A Dublino è una vera istituzione e alcuni antichi locali si contendono il primato della ricetta migliore. Incorniciato di grigio a due passi dalla centralissima **Grafton Street**, **The Old Stand Pub** (Exchequer Street, www.theoldstandpub.com) è uno dei più celebri (in foto). Velluti, legno e autentica atmosfera vittoriana, oltre a una storia di tre secoli e alla passione dei frequentatori per il rugby.

Dublino, tra pub e college

Il vecchio centro storico di **Temple Bar** si trova oltre **Ha'penny Bridge**, che ricorda il dazio di ½ penny da pagare all'ingresso della città. Nei pressi del ponte, il minuscolo **Panem** (21 Lower Ormond Quay, tel. +353 1 8728510) è un delizioso caffè con torte fatte in casa e focacce, proprio di fronte al **Clarence Hotel**, vanto (e proprietà) di **Bono Vox**, il cantante degli **U2**, e frequentatissimo da tutte le star di passaggio a Dublino. La vita di **Temple Bar** comincia al tramonto, quando i pub si riempiono all'inverosimile e le strade si affollano di turisti e dublinesi. Per conoscerne un volto diverso bisogna lasciare le pittoresche insegne dei pub più famosi e dirigersi verso **Cow's Lane**, mecca di giovani creativi, dove il mercato del sabato mattina è solo una vetrina di quello che i negozi propongono tutti i giorni. Basta dare uno sguardo al **Cow's Lane Designer Studio**, una sorta di bazar di artisti indipendenti che disegnano e vendono abiti e oggetti 100% Irish. Oppure entrare nella gioielleria-atelier di **Debbie Paul**, che crea e realizza pezzi unici in stile



Dall'alto, i **pub** di Dublino: **The Duke Gilligan's**, **The Palace Bar**, **The Old Stand**, **The Auld Dubliner**. E nella pagina precedente, il celebre **Temple Bar**







I **pub** di **Dublino**

Sono i protagonisti della vita quotidiana di dublinesi e turisti. Ecco la nostra selezione per aiutarvi a scegliere:

The International Bar
Musica jazz e spettacoli dal vivo.
23 Wicklow Street | tel. +353 (1) 6779250 | www.international-bar.com

The Old Stand
Esiste da 300 anni ed è ottimo per l'Irish Coffee.
37 Exchequer Street | tel. +353 (1) 6777220 | www.theoldstandpub.com

The Palace Bar
Molto caratteristico, è in stile vittoriano ed era uno dei ritrovi degli scrittori dublinesi.
21 Fleet Street | tel. +353 (1) 6717388 | www.thepalacebardublin.com

Davy Byrnes
Frequentato da James Joyce e associato al suo Leopold Bloom di Ulisse.
21 Duke Street | tel. +353 (1) 6775217 | www.davybyrnes.com

Mulligans
Nel circuito dei pub letterari della città.
8 Poolbeg Street | tel. +353 (1) 6775582 | www.mullingans.ie

Temple Bar
Una delle istituzioni, frequentatissimo e fotografatissimo.
47/48 Temple Bar | tel. +353 (1) 6725286/7 | www.thetemplebarpub.com

St. John Gogherty
Andate ai piani superiori per la musica irlandese dal vivo.
58 Fleet Street | tel. +353 (1) 6711822 | www.gogartys.ie

Brazen Head
Classe 1198, è il più vecchio d'Irlanda.
20 Bridge Street Lower | tel. +353 (1) 6779549 | www.brazenhead.com

Dawson Lounge
Questo pub è il più piccolo della città.
25 Dawson Street | tel. +353 (1) 6710311

Sopra, l'interno del **Queen of Tarts**; a sinistra, i prodotti del **negozio Avoca**



contemporaneo ispirati alla natura. Accanto, **Queen of Tarts** è un richiamo irresistibile per i vassoi di torte e le tazze da tè appese ovunque. Prima di raggiungere il prestigioso **Trinity College**, quattro secoli e mezzo di storia, il filo della creatività prosegue negli estrosi cappellini di **The Loft Market**, all'ultimo piano del **Powercourt Townhouse Centre**, anche questo frutto della rilettura di Dublino. Per trovare la tradizione più classica bisogna fare un salto da **Magee**, firma indiscussa del tweed: nella boutique, quadretti e spine di pesce corrono su giacche, cappelli, sciarpe da intonare a maglioni, pantaloni, guanti e cravatte. Tessuti fatti a mano usando con lana nuova e in colori rigorosamente ispirati al paesaggio: erica, ginestra, muschio diventano fili e raccontano brughiere e campagne irlandesi. "È più antico di Cambridge e Oxford", ci dice con orgoglio Elizabeth mentre ci guida all'interno di Trinity College, ponte immaginario tra le due facce di Dublino. Oltre il verdissimo college green dell'ateneo aperto da **Elisabetta I** per i figli maschi dell'aristocrazia protestante, sono in mostra due dei quattro volumi del **Book of Kells**, lo straordinario manoscritto celtico considerato fra i principali tesori medievali d'Europa.

















Dall'alto, una foto della città, i **tweed** di **Magee** e un dettaglio di **Queen of Tarts**. Nella fascia a sinistra, le caratteristiche **porte colorate** di Dublino



Una vista panoramica del suggestivo **Ardigillan Castle**

I **castelli** del circuito

TRIM
Aperto tutti i giorni da metà marzo fino a ottobre, solo nei fine settimana da novembre a marzo.
Trim, Co. Meath
tel. +353 (0)46 9438619

BEAULIEU
La dimora, il giardino e il museo delle auto sono aperti dal 1 maggio a metà settembre.
Drogheda, Co. Louth
tel. + 353 (0)41 9838557
www.beaulieu.ie

ARDGILLAN CASTLE
Le stanze dell'antica dimora sono visitabili su prenotazione la mattina alle 11.30. Il parco, gratuito, è aperto tutto l'anno (nella foto in alto).
Balbriggan, Co. Dublin
tel. +353 (0)1 8492212
www.ardgillancastle.ie

HOWTH CASTLE
Dimora georgiana ancora abitata dai proprietari e visitabile su appuntamento (da richiedere sul sito web).
Howth, Co. Dublin
www.howthcastle.ie



Cucinare

3

A scuola nel **castello**

C'è un castello speciale, alle porte di Dublino. Si chiama **Howth Castle** e si raggiunge comodamente con il treno elettrico DART che porta fino all'omonimo borgo di pescatori celebre per i suoi **negozi di salmone** e pesce affumicato. Nella deliziosa cucina georgiana del castello è possibile imparare i segreti della cucina grazie ai corsi organizzati da **The Kitchen in the Castle** (www.thekitcheninthecastle.com, in foto). Bastano un paio d'ore per imparare a preparare il pesce o il pane tradizionale irlandese oppure spaziare nel world food e poi concludere l'esperienza con la degustazione dei piatti appena preparati.





In questa pagina, l'insegna per il **Boyne Currach Center**, **Cara Defreitas** nel **Castello di Beaulieu** e una classica **apple pie**



Castelli e tea house

Kells, la località in cui i Vangeli vennero miniati su pergamena, si trova a nord di Dublino, in una zona verdissima e poco conosciuta, dove villaggi e casupole si alternano a castelli e tenute. Siamo nella fertile **contea di Meath**, conosciuta come "**Royal County**" per le floride fattorie e i numerosi allevamenti. Per chi la visita, è un susseguirsi di suggestioni di natura e di pietra: qui un ponte, là una minuscola casa con un'insegna che annuncia un piccolo pub tradizionale con travi a vista, soffitto basso e panche di legno davanti al camino.

Mentre il cielo è attraversato da nuvole che corrono con il vento e che sembrano accendere il verde della **valle del Boyne**, raggiungiamo **Trim**, il più grande castello anglo normanno d'Irlanda, una tipica struttura militare del XII secolo. Da questa valle che sembra un continuo richiamo alla storia irlandese fuggirono i cattolici perseguitati da **Guglielmo d'Orange** per stabilirsi nel sud della Francia, dove si dedicarono alla coltivazione dei vigneti. Il luogo della celebre **battaglia del Boyne** da cui Guglielmo uscì vittorioso si trova oltre **Donore**, da cui il panorama sulle colline sepolcrali neolitiche è a dir poco sensazionale. Nel **Boyne Currach Centre** (www.newgrangecurrach.com) **Sinéad** e suo marito con pelli, legno e corde realizzano le antiche imbarcazioni tradizionali piccole e tonde, e insegnano come farle navigare sul fiume. Verso est, oltre tenute dalle siepi curate e muretti a secco che dividono i campi si trova **Drogheda**, poche case in pietra grigia fra distese di verde e nuvole bizzarre e un'accogliente locanda con ottimi piatti irlandesi, la **Scholars' Townhouse**, aperta nell'ex convento. Fuori del borgo, nel **Castello di Beaulieu**, **Cara Defreitas**, ultima discendente della famiglia che lo possiede dalla fine del '600, ci guida nelle stanze e ci racconta i primati della dimora. Fu la prima casa irlandese a non essere fortificata e il giardino che lei coltiva con passione, risale al 1720 e fu il primo dell'isola a essere protetto da un muro di cinta. Tutt'altra atmosfera nel **castello di Ardgillan**, a **Balbriggan**, soprannominato "Prospect". Non si fa fatica a capire il perché: la posizione è incantevole, isolato fra un immenso prato e un rigoglioso giardino a strapiombo sul mare. Dopo aver visitato le stanze in cui la famiglia **Taylor** visse dal 1738, anno della costruzione, fino al 1962, impossibile non fermarsi nella **Tea House** per gustare la celebre apple pie, la torta preparata con le mele di cui l'Irlanda abbonda.





Atmosfere **Irish** e tappe golose per l'**afternoon tea**

DORMIRE

TRINITY CAPITAL HOTEL - FOTO 3
Accanto all'omonimo College, è perfetto per girare a piedi la città. Oltre a essere originale negli arredi interni che fondono art déco, arte contemporanea e world design.
Pearse Street, Dublin 2
tel. +353 (0)1 64 81 000
www.trinitycapital-hotel.com

THE CLARENCE
Semplice ed elegante, è il boutique hotel affacciato sul fiume Liffey e prediletto dalle star in visita a Dublino. Sarà perché appartiene a Bono Vox? Sembra che lui e The Edge se ne siano innamorati mentre si trovavano nell'Octagon Bar dell'albergo, che definirono "il luogo che loro stessi avrebbero scelto per bere un drink a Dublino".
6-8 Wellington Quay, Dublin 2
tel. +353 (0)1 40 70 800
www.theclarence.ie

SCHOLARS' TOWNHOUSE
Nell'antico convento vittoriano di Drogheda, è un accogliente albergo in cui è possibile fare anche una tappa gastronomica o fermarsi per un afternoon tea.
Palace Street, Drogheda, Co. Louth
tel. +353 (0)41 98 35 410
www.scholarshotel.com

MANGIARE

THE PIG'S EAR
I caldi toni del bianco e del marrone giocano con il prato verde del Trinity College, proprio fuori delle finestre del primo piano. Molto accogliente.
4, Nassau Street, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 03 865
www.thepigsear.ie

OLIVER ST. JOHN GOGARTY - FOTO 4
Niente di più tipico che cenare in un pub tradizionale accompagnati da musica dal vivo. Salite al primo piano e godetevi lo spettacolo e l'atmosfera.
58-59 Fleet Street, Temple Bar, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 11 822
www.gogartys.ie

MAN O'WAR
Oltre quattro secoli di storia e un'atmosfera davvero unica in questo minuscolo pub e ristorante nella contea di Dublino, aperto nel 1595, con tanto di giardino e patio. Entrateci per fare un salto indietro nel tempo e mangiare un tipico pasto irlandese.
Courtlough, Balbriggan, co. Dublin
tel. +353 (0)1 84 15 528
www.manowar.ie

AVOCA - FOTO 1
Un originale ristorante con caffetteria al primo piano del negozio di sciarpe, coperte, abiti e tessuti che arrivano dall'omonima antica tessitura dove tutto è fatto a mano. Delizioso.
Suffolk Street, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 74 215
www.avoca.ie

QUEEN OF TART
Torte, dolci e tazze da tè in questo locale dal caratteristico arredamento vintage, con tavolini all'esterno. Ottimo per una pausa golosa o per un souvenir.
Cow's Lane, Temple Bar, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 07 499
www.queenoftarts.ie

SHOPPING

DEBBIE PAUL STUDIO AND GALLERY FOTO 2
Pezzi unici nati dall'estro e dalla maestria di Debbie che lavora argento ossidato, oro e gemme e ne fa gioielli ispirati alla natura.
Unit 1 Music Hall, Cow's Lane, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 51 814
www.debbiepaul.com

COW'S LANE DESIGNER STUDIO
100% Made in Ireland: abiti, oggetti, gioielli, giocattoli, oggetti per la cucina e la casa. Tutto firmato da giovani creativi nel quartiere di tendenza di Temple Bar.
2 Pudding Row, Essex Street West, Dublin 8 | tel. +353 (0)1 52 40 001
www.cowslanedesignerstudio.ie

MAGEE
Ray Hawkins vi racconterà la storia del tweed e vi incanterà con i modelli di giacche, sciarpe, cappelli, guanti e accessori realizzati con filati ispirati ai colori della natura irlandese. Un classico imperdibile per uomini (e donne).
28 Wicklow Street, Dublin 2
tel. +353 (0)1 67 95 795
www.mageeireland.com

THE LOFT MARKET
All'ultimo piano del Powerscourt Townhouse Center, è una boutique collettiva di stilisti indipendenti che realizzano gioielli contemporanei, abiti e accessori. Originalissimi i cappelli.
59 South William Street, Dublin 2
www.theloftmarket.com





Back to **Seventys**

Con la mezza stagione autunnale, prosegue una delle tendenze degli ultimi tempi e si fa un salto nel passato, tornando ai mitici anni Settanta

a cura di ***VM-MAG.com****

Gli anni Settanta sono quella tendenza che, ciclicamente, come i 60s e gli 80s, tornano a ispirare designer e brand di moda. Certo, i 70s spesso piacciono a chi li ha vissuti, ma anche alle nuove generazioni che proiettano, attraverso l'immaginario di cantanti, film, attori e attrici o atmosfere e pensano di fare un viaggio nel tempo, attraverso i capi che indosseranno. Ci ha pensato Gucci a riproporli lo scorso anno, utilizzandolo come firma e fil rouge stilistico per le ultime collezioni e il corso è stato seguito anche dagli altri marchi. Non a caso, in questa stagione autunnale, lo stile Seventy predomina, come abbiamo avuto modo di vedere anche sulle passerelle delle scorsa stagione. Vale per i signori e per le dame. Qui, Marcopolo vi mostra alcune proposte in linea con il tema.

* fashion magazine online



2



1

Lui

1. Avant toi
Con la sua consueta visionarietà propone una versione sofisticata e rivisitata del tema 70s: il **bomber jacket** con stampa pied-de-poule nei toni del marrone in cashmere e lino e il dolcevita sfumato nero e feltro con trama in diagonale in lana merino e cashmere. Prezzi su richiesta.
www.avant-toi.it

2. Belsire
Si è immerso nei Seventies con tutto se stesso, proponendo un total look che sembra uscito da un film della Swinging London alla fine degli anni '60. Dalle classiche **slipper in camoscio** – anche con tassel e fiore –, allo stivaletto in pelle e suede. Anche le **cravatte** – in lana stampata e sfoderata, realizzata artigianalmente in Italia – a quella in cashmere sempre sfoderata. Prezzi, rispettivamente: 260, 300, 90 e 150 euro.
www.belsire.it

3. Fuuxxi
Gioca in casa perché sa che se i 70s erano all'insegna dei cachecoux, la **sciarpa** è pur sempre un grande must. Ecco la versione Calciobalilla in lana con motivi geometrici e l'art quiz sempre in lana ma in versione bordeaux.
www.fuuxxi.com

4. Depot
È il marchio di cosmetica dedicata all'uomo contemporaneo. Nella linea capelli, il brand propone la **pasta/pomata** con fissaggio forte che aggiunge controllo, definizione e direzione alla forma creata donando un effetto opaco e durata allo styling. Prezzo: 25 euro per 9.50 ml/ 17.50 euro per 75 ml.



3



4

5. Omega

Lo **Speedmaster Moonphase** mostra una rappresentazione della luna che non era mai stata così realistica. Già conosciuto per essere stato il primo **orologio** indossato sulla luna, come Master Chronometer celebra un ulteriore momento pionieristico: il nuovo straordinario standard di test Omega stabilito a fine 2015 dall'Istituto Federale Svizzero di Metrologia (METAS). Mostra le fasi lunari che, diversamente dalla credenza diffusa, sono di 29 giorni e mezzo e non di 30. Un intervallo di tempo difficile da calcolare per ingranaggi standard, ma qui il meccanismo è così preciso da dover essere regolato dopo 10 anni attraverso pochi giri della corona. Quadrante blu spazzolato, lunetta in ceramica e cassa in acciaio, scala tachimetrica in Liquidmetal® (prima assoluta per lo Speedmaster), contorni rodiati dei piccoli contatori. Prezzo: 9.300 euro.
www.omegawatches.com


5


6

6. Sun68

Ha nel suo dna lo stile '70 quindi, non è stato difficile per questo brand proporre alcuni capi in questa stagione che ripercorrono questo stile. Come nel caso del **maglioncino girocollo rosso** in lana con le "mitiche" toppe ai gomiti. Prezzo: 89,90 euro.
www.sun68.com

7. Roy Rogers

Non lascia vuoto lo spazio nell'armadio del vero amante dello stile anni '70 che vuole avere la sua **giacca da aviator in pelle nera**: un grande classico dalle proposte del marchio proposta nella versione con interno in pelliccia e con dettagli elasticizzati e interno di pelliccia. Prezzo: 494 euro.
www.royrogers.cit

8. Caliban

Immerge letteralmente le **camicie** negli anni Settanta portato le fantasie optical e il classico scollo a jabot o il multicolor. In entrambi i casi i capi sono in seta al 100%. Prezzi, rispettivamente: 209 e 189 euro.
www.caliban.it


7


8

Hi-tech

TECNOLOGIA FUORI CASA

La tecnologia serve a farci vivere meglio dentro e fuori casa. Può essere utile per chi lavora – magari dal proprio appartamento – oppure per chi desidera di divertirsi o ascoltare musica all'aria aperta. Ecco alcune proposte.



1

1. NETGEAR AirCard® 790

È il primo **HOTSPOT WiFi** per lavoratori e famiglie "in viaggio". Ultraveloce, leggero, tascabile e semplice da utilizzare: basta inserire la SIM card per iniziare a navigare in internet. Dotato di uno schermo touch a colori, può essere gestito anche tramite app (iOS e Android) e, grazie alla sua semplicità, rappresenta la soluzione ideale per lavoratori, famiglie che viaggiano spesso, studenti fuori sede o utenti che decidono di non installare una rete fissa in casa ma che necessitano comunque di un modo semplice e veloce per connettersi a internet. Prezzo: 269,90 euro.
www.netgear.it

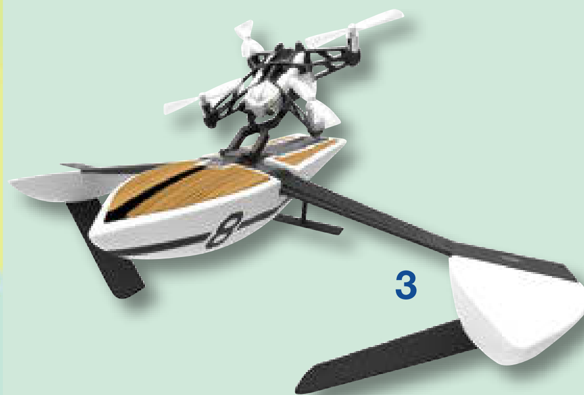
2. Cuffie Parrot Zik 3 by Philippe Starck

È la versione di ultima generazione delle celebri **cuffie audio e telefonia**, sviluppate da Parrot e disegnate dal designer francese Philippe Starck. Ecco le caratteristiche della nuova versione: ricarica wireless; connessione bluetooth e NFC; pannello touch di comando capacitivo che consente l'accesso alle funzioni di base; sensore di presenza per la testa; controllo attivo, automatico e adattivo del rumore; tecnologie audio migliorate e qualità Hi-Fi del suono quando connesse tramite USB. Prezzo: 349,90 euro.
www.parrot.com


2

3. Parrot Hydrofoil

È il **minidrone volante** che si solleva dall'acqua e sfreccia come un campione tramite l'aggancio a un aliscafo Hydrofoil. Il drone si solleva dall'acqua e sfreccia come un vero e proprio campione in una regata pilotabile tramite la Bluetooth Smart dall'applicazione FreeFlight 3. Gli Hydrofoil possono essere separati dalla loro struttura nautica così da poter sfrecciare e compiere acrobazie mozzafiato raggiungendo una velocità di 18 km/h. Prezzo: 169,90 euro.
www.parrot.com


3

1



4



3



Lei

1. Paltò
Brand specializzato in capi spalla molto fashion celebra gli anni '70 con **due modelli di cappotto**: il primo corto in lana bottonata. Il secondo, militare doppiopetto. Prezzi, rispettivamente: 425 e 525 euro.
www.palto.it

2. Castañer
È il marchio di calzature spagnole noto per aver collaborato anche con Yves Saint Laurent. Per la collezione autunno/inverno "paga pegno" allo stile 70s con i **clog in pelle nera** con interno fur ton sur ton, con tacco e platform in legno. Prezzo: 235 euro.
www.castaner.com

3. Desigual
Propone una **camicia in viscosa trasparente**. È proprio la stampa in stile maioliche che dà quel tocco vintage molto anni '70. Prezzo: 69,95 euro.
www.desigual.com

4. Patrizia Fabri
La regina dei cappelli propone, per celebrare i 70s, un **modello ranger** in testa di moro in feltro di lapin e nastro di gros grain color tangerine. Prezzo: 264 euro.
www.antica-cappelleria.it

5. Cluse
L'**orologio** che si ispira ai valori della semplicità, della naturale eleganza minimal propone un modello molto chic nella sua essenza che appartiene alla collezione La Boheme Gold con cinturino color caramello. Prezzo: 89 euro.
clusewatches.com

6. Erbolario
Con il cambio di stagione a cavallo tra estate e autunno, si sa, i capelli perdono lucentezza e si spezzano facilmente. Stando meno all'aria aperta, sono meno esposti all'ossigeno e respirano meno. Per questo, il marchio propone lo **shampoo rinvigorente alle bacche di goji**, frutto dal forte potere antiossidante. Prezzo: 10 euro.
www.erbolario.com



2

5



6



ERRATA CORRIGE
Nello scorso numero di Marcopolo (maggio/giugno), a pag.158, il nome corretto del marchio dell'integratore è "Pure Gold Collagen".



1
Casbah
e **Ksar**

2
Il porto
di **Essaouira**

3
Il **rito**
del tè

Viaggi di charme | Marocco

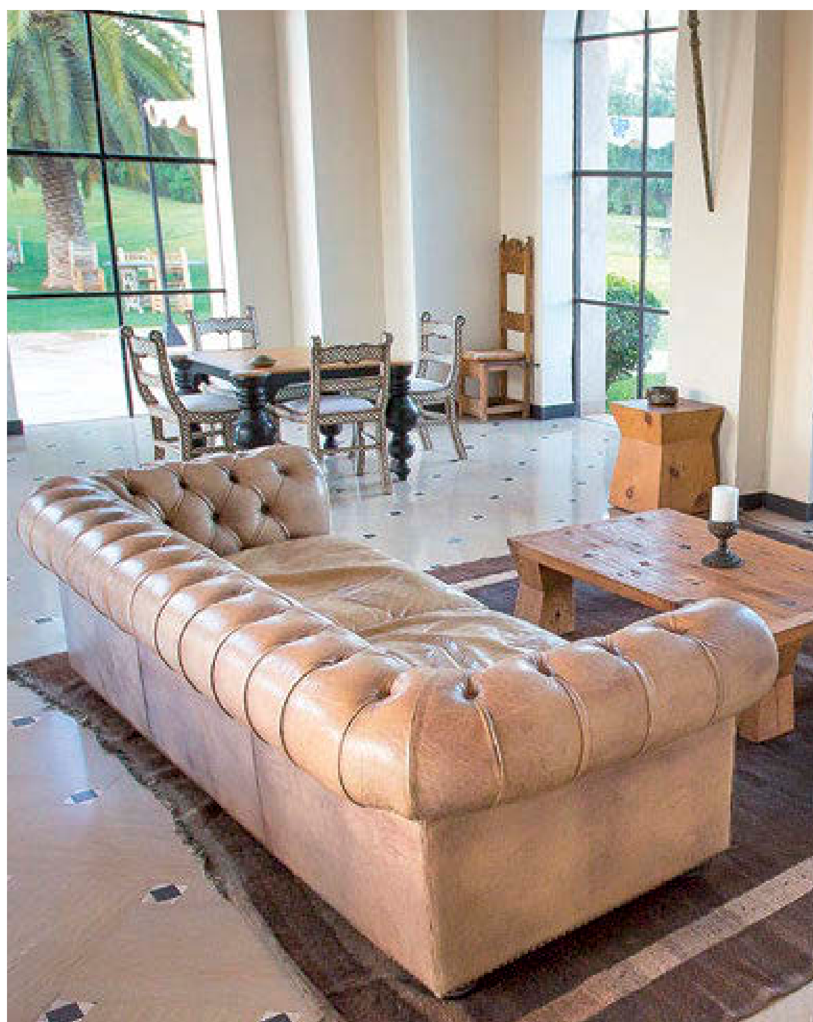
Dall'oceano al deserto

Un itinerario marocchino, da Essaouira a Ouarzazate, per scoprire paesaggi suggestivi e antiche medine, provando l'esperienza di alloggiare in affascinanti dimore e del tè nel deserto

Foto e testi di ***Roberto Ruberti***

Il **Marocco** con le sue lunghe coste, le maestose catene montuose, i deserti e le valli dalle mille casbe è uno dei paesi più suggestivi e carichi di diversità di tutto il **Nord Africa**. Il modo migliore per assaporare le sue bellezze è un tour on the road, seguendo una delle tante rotte interne che permettono di immergersi in paesaggi mozzafiato e apprezzarne, durante il tragitto, i repentini cambiamenti. Non c'è un periodo migliore dell'anno per andare, tutto dipende dalle aree che si intendono visitare: ad esempio la costa, da **Tangeri** ad **Agadir**, è caratterizzata tutto l'anno da un clima temperato e moderatamente caldo, l'entroterra e i **deserti del Sud** invece prevedono estati torride ed è preferibile una visita in inverno, stagione sconsigliata per le **altitudini dell'Atlas**, dove le temperature possono raggiungere i meno dieci gradi. In ogni caso, il Marocco, relativamente facile da raggiungere da casa nostra, risulta una di quelle mete che vale la pena visitare anche per brevi permanenze: perfino un singolo weekend riesce a regalare l'emozione di un vero e proprio viaggio.

Noi di Marcopolo abbiamo scelto di percorrere una delle rotte più interessanti del paese, la **Route du**



Architettura

Casbah e **Ksar**

1

A sud, oltrepassato l'Atlante, inizia il vasto territorio delle **Casbah** e degli **Ksar**, che frequentemente vengono confusi, ma qual è la differenza tra casbah e ksar? Si parla di **casbah** in riferimento a un'abitazione fortificata eretta per la famiglia dominante, solitamente sovrastata da quattro torri, mentre gli **ksar** rappresentano invece interi villaggi tribali fortificati da mura e torri, che contengono al loro interno decine o anche centinaia di case. Le costruzioni sono realizzate con la tecnica del **pisè**, in terra battuta e paglia e hanno bisogno di una manutenzione costante. Uno degli ksar meglio mantenuti, tanto da essere stato utilizzato come set per decine di produzioni cinematografiche e rientrare tra i siti protetti dall'Unesco, è **Ait Ben Haddou** (in foto), nella valle dell'**Ounila**, poco distante dalla città di Ouarzazate.

Arrivare e muoversi

In aereo: i **principali aeroporti** di Agadir, Al Hoceima, Casablanca, Dakhla, Essaouira, Errachidia, Fez, Laâyoune, Marrakech, Nador, Ouarzazate, Oujda, Rabat-Salé, Tangeri e Tetouan permettono di raggiungere tutte le altre destinazioni. **Royal Air Maroc** e le **compagnie europee** fanno regolare servizio di linea, mentre numerosi charter facilitano l'arrivo ai luoghi turistici.
In nave: potete affidarvi alla **Comarit** che parte da **Genova** e arriva a **Tangeri** in 48 ore. Se invece volete attraversare **Spagna** e **Francia** in macchina per poi arrivare in Marocco tramite lo stretto di Gibilterra, la **Frs** effettua diverse traversate da **Tarifa** a **Tangeri**, andata e ritorno in 45 minuti (www.frs.es).
In bus: c'è la **Eurolines** che in due giorni vi porta dall'Italia al Marocco, passando per Spagna e Francia (www.eurolines.it). Una volta raggiunto il Marocco esistono diversi mezzi per spostarsi: il treno della **Oncf** (www.oncf.ma) e gli **autobus** della Ctm (www.ctm.ma) e della **Supratours** (www.supratours.ma).





In queste due pagine, delle immagini di **Ksar Char-Bagh**. In apertura, un'altra foto della dimora **Relais & Chateaux** e il **tè nel deserto**









Bonheur del sud del Marocco di **Relais & Chateaux**, che dal porto atlantico di **Essaouira** si spinge all'interno, passando da **Marrakech** per raggiungere infine il deserto a sud di **Ouarzazate**. L'itinerario, di cinque giorni e quattro notti, ci ha dato la possibilità di visitare luoghi meravigliosi, sostando, tappa dopo tappa, nelle accoglienti dimore **Relais & Chateaux**: il soggiorno in queste strutture fa parte integrante dell'esperienza del viaggio, per l'atmosfera che unisce il tipico stile magrebino e una raffinata eleganza e per la qualità dell'accoglienza.

Primo giorno

In mattinata, all'arrivo nell'aeroporto **Menara** di **Marrakech**, abbiamo trovato ad attenderci lo staff di **Ksar Char-Bagh**, la dimora che ci ha ospitato per la prima notte. Ksar Char-Bagh, ci appare come un maestoso palazzo ispirato allo stile architettonico moresco del XIV secolo con al suo interno, però, il carattere peculiare delle dimore **Relais & Chateaux**, ovvero lusso nella sua dimensione più sobria e accogliente. Si trova fuori dal caos della città ed è immersa in un rigoglioso palmeto. L'architettura ha uno stile andaluso, i marmi e



Città

Il porto di **Essaouira**

Essaouira, o **Mogador**, com'era conosciuta in passato dagli europei, è uno dei porti di pescatori più importanti del Marocco (in foto). Se ci si aggira tra i bastioni e nell'area portuale, si avrà l'opportunità di respirare un'atmosfera molto suggestiva con i tradizionali pescherecci di legno in costruzione o riparazione e sarà possibile assistere al rientro della flotta di caratteristiche barchette blu nell'insenatura nel tardo pomeriggio. Questo porto quindi vale di per sé il viaggio, essendo tra i luoghi più ricchi di fascino della città, soprattutto durante il tramonto, con i vecchi pescatori intenti a sistemare le maglie delle reti per la pesca del giorno seguente e le migliaia di gabbiani che, come guardiani, ogni giorno, disegnano il cielo di questo angolo di Marocco affacciato sull'oceano.

le colonne sono ricchi d'intarsi arabi e il chiostro interno, con la sua fontana, ricorda la **madrasa Ben Youssef**. Le camere sono ricche di dettagli e in ogni stanza è presente un camino, all'arrivo acceso e scoppiettante.

Secondo giorno

Il risveglio ci regala una mattinata assolata e splendidi riflessi nello specchio d'acqua del chiostro. Durante il viaggio, durato circa tre ore, verso **Essaouira**, la città bianca cara ad artisti e avventurieri, ci siamo imbattuti in uno spettacolo curioso, ossia un gregge di caprette intente a sgranocchiare bacche di Argan su un albero proprio a ridosso del ciglio della strada: pare infatti che questi temerari animali siano talmente attirati dall'aroma dell'Argan da avventurarsi sui rami più alti. Una volta giunti nella città costiera di **Essaouira** ci siamo lasciati catturare dalla sua atmosfera unica, che trova la massima espressione nel porto e nelle stradine della medina. Il **porto** è una vera attrazione turistica: la luce al tramonto, il suono dei gabbiani che cercano un pasto a buon mercato e i gesti di vita semplice della comunità di pescatori fanno viaggiare indietro nel tempo, creando uno spettacolo suggestivo. La nostra permanenza ci ha visto ospiti presso la dimora **Heure Bleueu Palace**, che si trova all'ingresso della città vecchia, proprio in prossimità della **Bab Marrakech** (Porta di Marrakesh). Il palazzo è stato ristrutturato pochi anni fa da **Relais**

In questa foto, la piazza **Jamaa el Fna** a **Marrakech**. Nella pagina precedente, gli ambienti di **Heure Bleueu Palace**

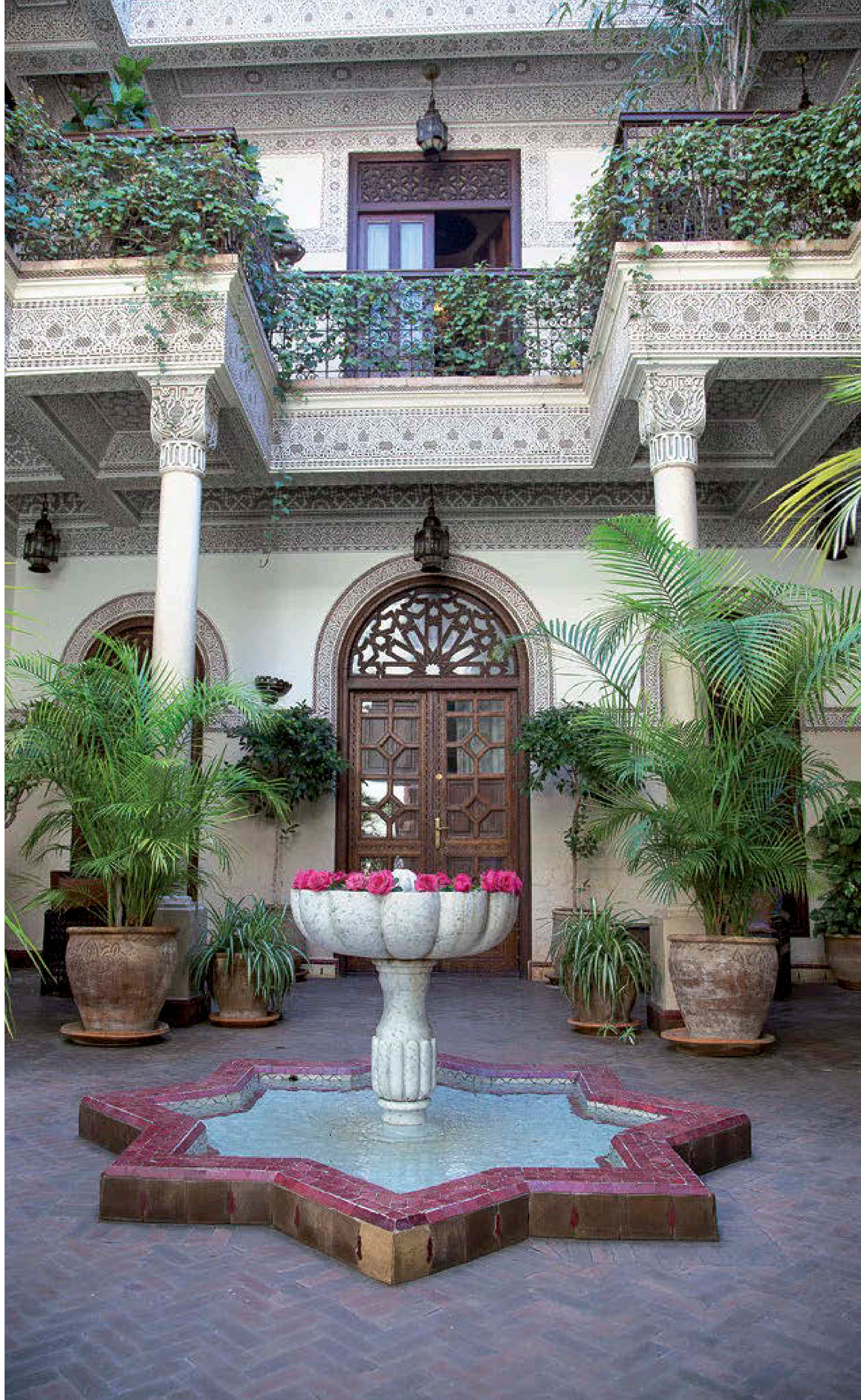
Relais & **Châteaux**

Relais & Châteaux è una associazione di 530 realtà tra **dimore di lusso** e **ristoranti gourmet** con personalità proprie e riunisce proprietari, maitre de maison e chef indipendenti che hanno ottenuto la qualifica di membri. L'associazione è stata fondata in Francia nel 1954 con l'obiettivo di " diffondere la sua arte unica di vivere in tutto il mondo, selezionando proprietà eccezionali con un carattere davvero unico".

Per valutare se una potenziale dimora o ristorante sia idoneo a far parte del circuito di Relais Chateaux, il gruppo valuta in base al tradizionale motto dell'associazione, in base alle "**cinque C**", ovvero Caractère, Courtoisie, Calme, Charme et cucina. Oltre ai requisiti di eccellenza, le dimore devono avere **caratteristiche peculiari** che le distinguano dalle catene alberghiere. La maggior parte di loro, infatti, sono monumenti storici come castelli, case padronali o case a schiera in ambienti idilliaci.

Le dimore Relais Chateaux sono presenti in **64 paesi** dei cinque continenti. Fortemente rappresentato in Europa , l'associazione è in crescita in Nord America, Asia e Africa.

L'associazione offre, grazie alle **Route du Bonheur**, **percorsi turistici** studiati per offrire una completa immersione nella destinazione di viaggio valorizzando le specificità, le tradizioni e la cucina del luogo.



Qui e nella pagina successiva, immagini di **Ville des Oranges**

& Chateaux in modo elegante: al suo interno l'arredo ha sapori africani ed europei e ricorda gli anni gloriosi della città, la sua corte interna è intima e immersa nel verde, le sue stanze accoglienti e ricche di comfort.

Terzo giorno

Al ritorno a **Marrakech** siamo stati ospitati nella dimora **Ville des Oranges**, situata appena fuori dalla **medina** e a due passi da **piazza Jeema El Fna**, la più grande d'Africa, dichiarata dall'Unesco Patrimonio dell'Umanità, sovrastata dallo splendido minareto della moschea **Koutoubia** e in continuo fermento. Jeema El Fna è un luogo unico e vivace nel quale è sempre piacevole fare due passi senza una meta ben precisa, perdendosi tra i banchi di spezie, i saltimbanco e gli ammaestratori di serpenti, insomma, difficile annoiarsi. Se ci si trova da quelle parti è d'obbligo spingersi all'interno della medina per una visita alla **scuola coranica Ben Youssef**. Dopo una lunga camminata tra le stradine della città vecchia e ritornati a Villa des Oranges ci è sembrato il momento giusto, dopo aver gustato un tè alla menta nei suoi giardini, per un trattamento benessere in tipico stile marocchino presso la **Nuxe Spa** della dimora. La spa è progettata in perfetto stile hammam, è immersa nei vapori e offre l'opportunità di concedersi del sano relax sul marmo caldo, avvolti da una schiuma ai fiori d'arancio o in alternativa optare per il rituale del gommage al sapone nero profumato di eucalipto.



Qui, una foto dell'hotel **Dar Ahlam**



Usanze

3

Il **rito** del tè

La **Atay Naa Naa** dà il nome all'antico rito del tè marocchino, considerato il simbolo più raffinato dell'ospitalità del paese. È solitamente il capo famiglia a occuparsi della preparazione del tè, che verrà servito zuccherato e insaporito con una varietà di menta dall'aroma marcato, chiamata **Naa Naa**. In genere la qualità di tè utilizzata è quella verde cinese, famosa per le sue qualità dissetanti. Il padrone di casa, sistemate due teiere, mette un pizzico di tè verde in entrambe, aggiunge acqua bollente e versa in un bicchiere che tiene da parte, quella che viene detta "l'anima del tè". Una manciata di foglie di menta, un grosso pezzo di pan di zucchero e l'anima del tè, sono poi aggiunti in ogni teiera riempita di acqua bollente. Dopo pochi minuti di infusione il tè viene versato in un bicchiere e poi di nuovo nella teiera, assaggiato dal padrone di casa che, dopo aver aggiunto menta o zucchero, lo offrirà ai suoi ospiti insieme magari ai dolci della tradizione pasticcera marocchina.

Quarto giorno

La mattina seguente ci aspetta un lungo viaggio verso il Sud, un tragitto che ci porterà, oltrepassando il **valico di Tizi n'Thichka** sull'alto Atlante, verso le distese aride fino ad arrivare nella città di **Ouarzazate**, un'antica oasi completamente rinata durante l'ultimo decennio per merito della fiorente industria cinematografica e dei suoi studios. Poco distante da Ouarzazate, la nostra destinazione finale sarà il piccolo villaggio di **Skura**, immerso in un vasto palmeto. A Skura, soggiorneremo nella dimora **Dar Ahlam**, una kasbah vera e propria, studiata nei minimi particolari per portare gli ospiti all'interno di un'esperienza molto affascinante e alternativa. Gli spazi, gli ambienti interni e la struttura di Dar Ahlam, infatti, sono stati studiati per far vivere in una kasbah a tutti gli effetti. Allo stesso tempo però il soggiorno è accurato in perfetto stile **Relais & Chateaux** con tutti i comfort che ci si aspetta, compreso un centro benessere. Ogni pasto della giornata per i differenti ospiti, è organizzato dallo staff della dimora in uno spazio diverso: personalmente abbiamo assaporato una colazione tipica in terrazza con vista piscina, pranzato nel frutteto all'ombra dei mandorli e cenato in una tenda berbera con del cous cous squisito, condito con delle spezie profumatissime. La peculiarità di questa dimora è la sostenibilità ambientale: le materie prime provengono in larga parte dagli orti, che è possibile visitare nell'area circostante. La giornata è proseguita con un'interessante visita ad **Amridil**. Questo ksar risale al diciassettesimo secolo e ha resistito al tempo e alle intemperie fino ai giorni d'oggi. Ora rappresenta un museo delle tradizioni e dello stile di vita di una casba: al suo interno è possibile osservare vari reperti tra i quali utensili e attrezzi di vita comune usati in passato. Il Marocco, all'ora del tramonto, ci ha salutato con un tè nel deserto, contornati da decine di fiaccole su un promontorio tra le dune dorate, dal quale in lontananza erano visibili le vette innevate dell'Alto Atlante…





Palazzi **moreschi** in oasi **di lusso** e raffinati piatti **speziati**

LE DIMORE R&C

KSAR CHAR-BAGH
Splendida dimora all'interno di un palazzo moresco nel rigoglioso palmeto di Marrakech, a dieci minuti dalla Medina.
Djnan Abiad, La Palmeraie, Marrakesh | tel. +212 524 32 92 44

HEURE BLEUEU PALACE - FOTO 2 e 3
All'interno della Medina di Essaouira, il palazzo dell'Heure Bleue è un'oasi di lusso arredata con stile e romanticismo, ideale per fare un salto nel passato.
Rue Ibn Battouta, Essaouira
tel. +212 524 78 34 34

VILLE DES ORANGES - FOTO 1
Il meglio dell'artigianato marocchino nell'arredamento, un salone di bellezza, un ristorante che unisce influenze francesi, mediterranee e marocchine all'interno della Medina di Marrakesh.
6, Rue Sidi Mimoun, Place Ben Tachfine, Marrakech | tel. +212 524 384638

DAR AHLAM - FOTO 4
Questa dimora regala l'opportunità di soggiornare in una tipica Casbah nel lussureggiante palmeto di Skoura, alle porte del deserto del Marocco del sud.
Douar Oulad Cheik Ali, Skoura
tel. +212 524 85 22 39

SAPORI ESOTICI

ESSAOUIRA

LE CHALET DE LA PLAGE
Il ristorante offre una cucina tradizionale e raffinata nella cornice ideale della spiaggia del porto.
Mohammed V Boulevard
tel. +212 524 47 59 72

ZAHRA'S GRILL
Ristorante di cucina tipica marocchina all'interno di un caratteristico riad situato nella Medina di Essaouira.
Riad Zahra, Amira Lalla Meryem
tel. +212 524 47 48 22

UMIA
Elegante ristorante della Medina particolarmente indicato per una cena romantica. Cucina a vista.
22 Bis Skala Street | tel. +212 524 78 33 95

MARRAKESH

AL FASSIA AGUEDAL
Ristorante alla carta di fama internazionale in cui si degustano piatti ricercati.
9 Bis, Zone Touristique De L'Agdal Km2 Route De L'Ourika | tel. +212 524 43 40 60

LATITUDE 31
Ristorante con interni sofisticati con piatti che combinano la cucina tradizionale marocchina e quella moderna.
186 Rue El Gza, Arset Ihiri, Bab Doukkala, Medina
tel. +212 524 384 934

LE RESTAURANT AT LA MAISON ARABE
Cucina tradizionale marocchina sotto un sontuoso zouak dipinto a mano ed in un patio fiorito con fontane e musica.
1 Derb Assebhe, near Bab Doukkala, Medina | tel. +212 524 387 010

OUARZAZATE

RESTAURANT CÔTÉ SUD
Piatti di cucina internazionale con prodotti rigorosamente di stagione da gustare alle porte del deserto.
BP 710 | tel. +212 540 019 387

DOUYRIA
Cucina marocchina autentica e raffinata ai piedi della kasbah di Taourirt, tra tradizione e modernità.
Avenue Mohammed V, Taourirt
tel. +212 524 88 52 88

LA KASBAH DES SABLES
Cucina francese e della tradizione marocchina all'interno degli spazi sontuosi di una kasbah autentica.
195 Ait Kdif | tel. +212 524 88 54 28

SHOPPING

ESSAOUIRA

KIFKIF
Negozio di stoffe, gioielli, arredi e oggettistica in puro stile artigianale berbero.
204 place du Marché aux Grains | tel. +212 661 08 20 41

GALERIE DES ARTS FREDERIC DAMGAARD
La galleria d'arte con opere astratte e realismo di artisti locali e africani.
Avenue Oqba Ibn Nafia | tel. +212 524 78 44 46

GALERIE JAMA
Più che un negozio somiglia ad un museo dove è possibile trovare opere in legno intarsiato, vasi a mosaico ed altri oggetti di artigianato marocchino.
22 Rue Ibnou Rochd | tel. +212 524 78 58 97

MARRAKESH

RUE MAJORELLE 33
Concept store ricco di articoli di moda, complementi d'arredo e gioielli ideati dai migliori designer del Marocco.
33 Rue Yves Saint Laurent, Marrakesh | tel. +212 524 31 41 95

SCENES DE LIN
Negozio francese a gestione familiare in cui si possono trovare oggetti per la casa in tessuti ricamati e prodotti in vetro.
70, Rue El Houria, Marrakesh | tel. +212 524 43 61 08

HORIZON LIFESTYLE BOUTIQUE
Nel cuore del nuovo quartiere Gueliz, questa boutique offre prodotti di design moderno e complementi d'arredo.
44 Rue tarik ibn Ziad
tel. +212 524 43 44 95

OUARZAZATE

ENSEMBLE ARTISANAL
Il centro artigianale di Ouarzazate offre manufatti locali: ceramiche, oggetti in pietra, tessuti, pelletteria, e spezie.
Ave Mohammed V, Ouarzazate
tel. +212 35 98 33 42

COOPÉRATIVE DE TISSAGE
Situata di fronte alla casbah di Taourirt, la cooperativa fondata nel 1988 offre al pubblico una vasta selezione di tappeti con decorazioni tradizionali berbere.
Ave Mohammed V, Ouarzazate
tel. +212 662 61 05 83

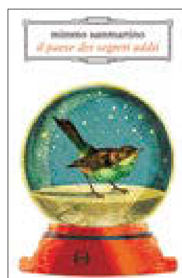
HORIZON ARTISANAT
Nel lato nord della città, Horizon Artisanat offre una vasta selezione di ceramiche fatte a mano, oggetti in metallo e tappeti prodotti dall'associazione locale.
181 Ave de la Victoire, Ouarzazate
tel. +212 24 88 24 15





a cura di **Isa Grassano**

NOSTALGICI

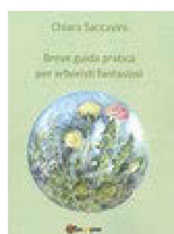


Il paese dei segreti addii

Mimmo Sammartino
Hacca Edizioni, € 15

Comincia con un mistero di neve il Natale di **Pietrafiorita**. Sullo sfondo, un borgo d'**Appennino** che si spopola. In questo microcosmo s'incontra un'umanità di margine: zingari, ninfomani, sciamani, musici. Uomini che partono per il mondo e qualche volta ripercorrono la strada a ritroso. È qui che padri e figli imparano di nuovo a sognarsi e il paese dei segreti addii si fa guscio vuoto nel suo tempo lento e inesorabile.

MISTERIOSI

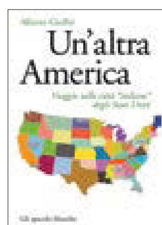


Breve guida pratica per erboristi fantasiosi

Chiara Saccavini
Youcanprint, € 19,99

Una curiosa "summa teologica" su significato, origine e uso di piantine che appartengono al quotidiano e che però hanno qualcosa di "divino". L'autrice spazia dall'**Indo,** al **Fiume Giallo,** all'**Africa,** all'**America pre-colombiana**, fino al **Bacino del Mediterraneo**, cogliendo le assonanze nelle diverse civiltà.

CURIOSI



Un'altra America

Alberto Giuffré
Marsilio Editori, € 15

Si chiamano **Rome, Milan, Naples, Venice, Florence, Palermo, Verona, Genoa**. Sono otto città americane, in otto Stati diversi, che, in alcuni casi, hanno molto in comune con l'Italia. Come **Rome,** in **Georgia**, che sorge su sette colli, e sfoggia, davanti al municipio, una copia in bronzo della "**Lupa capitolina**".

SENTIMENTALI



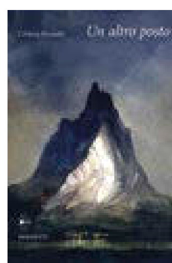
L'amore a due passi

Catena Fiorello
Giunti Editore, € 16

Con il ritmo incalzante di una pizzica, **Catena Fiorello** racconta le suggestioni degli ulivi e delle **masserie salentine**, la luce e la generosità del profondo Sud, ma soprattutto il potere salvifico di un amore, tra **Orlando** e **Marilena**, capace di sovvertire ogni legge, a ogni età.

"Anche il faro di Punta Palascia - situato nel tratto più a oriente d'Italia - li aveva sorpresi con la sua vista quasi celestiale. Stavolta però gli si erano avvicinati solo in macchina, guardandolo dall'alto. Per quanto, anche affacciandosi da un piazzale si poteva ammirare l'infinito rimanendo senza fiato".

FANTASIOSI

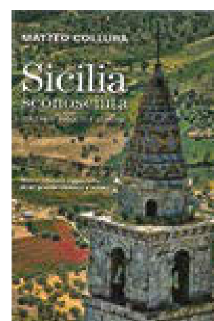


Un altro posto

Cristina Pacinotti
Edizioni Ets
Collana Obliqui
€ 14

Immerso in una valle protetta, ai piedi delle **Alpi Apuane**, si nasconde **Frabosco**. Un ecovillaggio "I cui allegri abitanti somigliano alle statuine dei pastori del presepe" e vivono in un equilibrio. Finché una imprecisata "grandeopera" scuote la vita dei protagonisti.

GUIDE 1



Sicilia sconosciuta

Matteo Collura
Rizzoli
€ 25

Il volume, che torna in libreria dopo anni e numerosi aggiornamenti, propone **109 itinerari** diversi per il viaggiatore che intende esplorare siti reconditi, chiese sperdute, musei e monumenti poco conosciuti della **Sicilia**.

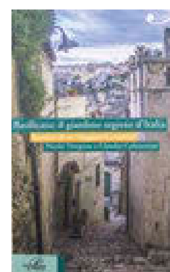


CONDIVIDERE LUOGHI E LIBRI DEL CUORE

Le nostre vite sono spesso segnate da libri e posti del cuore. Ora con il nuovo social network **Starfriend** è possibile condividerli con chi ha i nostri stessi gusti. Ci si iscrive e si indicano le preferenze: l'angolo del cuore e quello senza segreti, dove si è incontrato l'amore, dove si sogna di essere, una meta dove non si tornerà più e infine il centro del proprio libro preferito, lo star book (può essere dove le pagine sono ambientate, dove il volume è stato acquistato o letto). Infine, curioso il **Book in a Bottle**: un libro, contrassegnato con un codice, può essere lasciato in regalo in un posto pubblico e, attraverso quel codice, chi lo trova può stabilire un contatto diretto con chi lo ha lasciato.

www.starfriend.eu

GUIDE 2



Basilicata: il giardino segreto d'Italia. Appunti di un viaggiatore inatteso

Nicola Timpone e Claudio Colaiacomo
Giulio Perrone Editore
€ 15

Si presenta come un romanzo on the road (i protagonisti sono **Claudio** che fa il rappresentante di profilattici e **Nicola**, il falegname) ed è una sorta di dichiarazione d'amore a una regione ricca di sorprese come la **Basilicata**. Un omaggio alla sua gente così vera e vicina alle tradizioni che accomunano gli italiani.



Al.ma MEDIA

- OLTRE 150 RICETTE RICCAMENTE ILLUSTRATE DA STEP FOTOGRAFICI, CON LE TECNICHE PER PULIRE, SFILETTARE E CUCINARE OGNI TIPO DI PESCE SENZA PIÙ DIFFICOLTÀ
- INDICAZIONI E CONSIGLI PER RICONOSCERE I SEGNI DI QUALITÀ E DI FRESCHEZZA





- PIÙ DI 150 RICETTE CON CARNI DI OGNI QUALITÀ E TIPOLOGIA
- OLTRE 100 PREPARAZIONI ACCOMPAGNATE DA PROCEDIMENTI FOTOGRAFICI, STEP BY STEP
- ANTIPASTI, PRIMI PIATTI E TANTISSIMI SECONDI PIATTI

IN LIBRERIA





Pedalando **nelle Eolie**

Cicloturismo... al mare? Sì, se pensiamo a **Vulcano**, Patrimonio dell'Umanità Unesco sospeso tra la bellezza del mare e la potenza della terra. È possibile arrivare con la propria **bicicletta** sui traghetti in partenza da Messina o Milazzo oppure affittarla sul posto: **Mari del Sud Resort** - oltre a metterne alcune a disposizione degli ospiti - offre **tariffe speciali** presso i noleggiatori, parcheggio con rastrelliere, sconti nelle officine di manutenzione, materiale informativo e mappe del territorio. L'escursione più spettacolare dell'isola è sicuramente la **Salita al Gran Cratere**, per poi scendere alla **spiaggia di Gelso**, con vista sulla costa siciliana. Oppure si può optare per il tour verso la **Valle dei Mostri** di **Vulcanello**, per uno sport da brivido!

maridelsudresort.edenhotels.it
Tariffe **da 47 euro** a persona | **fino a settembre**

Cuneo gotica

Continuano le attività de "**Il cuNeo Gotico**", con **percorsi guidati**, articolati in più turni, che rappresentano un'occasione davvero unica per conoscere o riscoprire il patrimonio storico-artistico della "Provincia Granda", anche in **spazi normalmente non accessibili** e con la possibilità di usufruire gratuitamente, prenotando, di servizi di solito a pagamento. Per entrare in chiave privilegiata in quel "CuNeo gotico" che, con un gioco di parole, sottolinea lo stretto legame fra il territorio e la corrente artistica neogotica. Per **settembre**, inoltre, si prepara negli spazi del Complesso monumentale di San Francesco la mostra **Artieri fantastici. Capolavori d'arte e design dai Compagnons ai Makers**, dedicata alle arti applicate e al design.

www.ilcuneogotico.fondazionecrc.it
Tour **gratuiti** | **fino a ottobre**





Lost **in the ocean**

Su una spiaggia da sogno nella zona di **Pemba**, tra le più intatte del **Mozambico**, il **Diamonds Mequfi Beach Resort**, ultimo nato dei Diamonds Hotel and Resorts, brand luxury di Planhotel Hospitality Group, è un paradiso incontaminato dove poter essere coccolati da tutti i confort, con la possibilità di vivere le emozioni delle escursioni alla scoperta dei tesori del territorio e quelle degli sport acquatici, come l'adrenalinico **kite surf**. E con i diversi pacchetti "**Romantic Experience**", il viaggio si trasforma in fuga romantica: dal late check-out fino al trasferimento da e per l'aeroporto, tra riserve inesplorate, arcipelaghi fuori dal tempo e distese di sabbia che si tuffano nel blu dell'Oceano Indiano, ogni dettaglio è curato nei minimi particolari.

www.diamondsresorts.com
Pacchetto **da 3.166 euro** per tre notti | **fino a dicembre**

Soggiorno… **wow!**

Con l'installazione di grandi girandole e della rossa scritta tridimensionale "WOW" sulla facciata del **Gallery Art Hotel** di **Firenze** (Wow. Le girandole delle energie, opera dell'artista Simone D'Auria), **Lungarno Collection** vuole richiamare l'attenzione dei turisti e dei fiorentini sull'importanza delle energie rinnovabili. Una piazzetta tutta da vivere quindi, per curiosare un percorso artistico inusuale e coinvolgente; per soggiornare nel cuore della città e nel primo design hotel in Italia, che offre ampi spazi a mostre d'arte e di fotografia contemporanea. Non può poi mancare un **WOW Menù**, un susseguirsi di proposte gastronomiche con elaborati e variopinti cocktail, a conferma di una visione dinamica e trendy dell'Executive Chef stellato della Lungarno, Peter Brunel.

lungarnocollection.com
Camere **da 300 euro** a notte | **fino a dicembre**





Viaggio **nel medioevo**

C'è un hotel a **5 stelle** che vi invita a perdervi sotto gli archi del romantico centro storico e nell'affascinante atmosfera di questo edificio. Parliamo di **Schlössle Hotel**, uno dei migliori boutique hotel di **Tallinn**, completamente ristrutturato e riaperto a giugno, e l'unico **The Leading Hotels of the World** dell'**Estonia**. Nel cuore della città, lo Schlössle si trova in un palazzo ben conservato risalente al Duecento ed è il luogo ideale per partire alla scoperta di una delle città più storiche e affascinanti d'Europa. Con un **ristorante gourmet** che serve piatti classici e contemporanei e una **suite lounge** dove concedersi un cognac o un ottimo sigaro prima o dopo cena, l'hotel incanta con arazzi e antichità, e con le sue massicce pareti di pietra.

www.LHW.com/schlossleestonia | **Numero verde: 800 822 005**
Camere **da 200 euro** a notte | **tutto l'anno**

Crociera no-stop

MSC Crociere aggiunge una tappa ai suoi itinerari: si tratta di una lingua di terra lunga 2,4 chilometri sull'isola-riserva naturale di **Sir Bani Yas**, poco al largo della costa sud-occidentale di **Abu Dhabi**. La **spiaggia-oasi tropicale** si trova su un'isoletta collegata all'isola principale da una bella passerella di legno che riserva ai crocieristi MSC **accesso esclusivo** all'incontaminata sabbia fine e dorata, punteggiata da centinaia di palme, cabanas coperte e oltre 2.000 lettini prendisole. Tra cocktail esotici dei bar sulla spiaggia, massaggi rilassanti, attività sportive di ogni tipo, tour a cavallo, safari nella riserva e tour attorno all'isola a bordo di un dhow (la barca a vela araba), sarà davvero difficile tornare a casa.

www.msccrociere.it
Da **816 euro** a persona | **da dicembre**





Napoli **d'oriente**

Nel panorama gourmet italiano si affaccia una nuova, straordinaria realtà culinaria. **NH Hotel Group** presenta il **Ristorante Kyūshū**: luogo di incontro tra l'eleganza e la raffinatezza della tradizione culinaria giapponese e l'eccellenza dei sapori della cucina mediterranea, che porta la firma dello chef spagnolo **Julián Mármol**. Il ristorante si trova all'interno di una delle più affascinanti strutture del Gruppo, il 5 stelle **NH Collection Grand Hotel Convento di Amalfi**, dove rivivono le atmosfere del passato senza rinunciare ai comfort moderni, regalando un'esperienza di soggiorno unica, tra l'offerta gourmet d'eccezione del Kyūshū, infinity pool, oasi benessere, centro fitness e una cappella privata per cerimonie.

www.ghconventodiamalfi.com/it
Camera **da 265 euro a notte** | **da settembre**

Safari umbro

Passeggiare tra i filari del Grechetto circondati dai dolci declivi delle **colline di Todi**, degustare un **calice di ottimo vino** e il **cestino del pic-nic** su una terrazza con vista panoramica su vigneti e oliveti, preparare una tipica **grigliata umbra** con la propria famiglia all'ombra di una quercia secolare, scoprire colori e profumi di una giardino aromatico e dei frutteti in fiore o divertirsi in un inedito safari nel paesaggio umbro. Tutto questo è possibile in un unico luogo: il **Wine Resort Roccafiore**. È qui, in un emozionante scenario naturale, che prendono vita le proposte dell'azienda di Todi dedicate agli amanti del buon vino e del relax, con tante iniziative che fino a settembre sono pronte ad allietare le giornate degli ospiti del resort.

www.roccafiore.it
Pacchetti per due persone **da 368 euro** | **settembre**

